

# INSIGNIA

Uputstvo za rukovanje Infotainment sistemom





---

# Sadržaj

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| Dodirnuti R700 IntelliLink / Navi |    |
| 900 IntelliLink .....             | 5  |
| R300 Color / R400 Color .....     | 89 |

---

---

# Dodirnuti R700 IntelliLink / Navi 900 IntelliLink

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| Uvod .....                      | 6  |
| Osnovno upravljanje .....       | 14 |
| Radio .....                     | 32 |
| CD plejer .....                 | 37 |
| Spoljašnji uređaji .....        | 40 |
| Navigacija .....                | 45 |
| Prepoznavanje govora .....      | 64 |
| Telefon .....                   | 69 |
| Često postavljana pitanja ..... | 80 |
| Indeks pojmova .....            | 84 |

# Uvod

|                                               |    |
|-----------------------------------------------|----|
| Opšte informacije .....                       | 6  |
| Karakteristike sistema zaštite od krađe ..... | 7  |
| Pregled elemenata upravljanja .....           | 8  |
| Upotreba .....                                | 12 |

## Opšte informacije

Infotainment sistem vam pruža najmoderniju tehnologiju muzičke reprodukcije u vozilu.

Korišćenjem FM, AM ili DAB radio funkcija možete ubeležiti veliki broj stanica na različitim stranama sa omiljenim stavkama.

Možete da ubeležite i muzičke numere, telefonske brojeve, adrese odredišta ili podešavanja tona na stranama sa omiljenim stavkama.

Integrisani CD plejer će vas zabaviti reprodukujući audio CD-ove i MP3/WMA CD-ove.

Spoljašnje uređaje za skladištenje podataka možete povezati na Infotainment sistem kao dodatne audio izvore; ili preko kabla ili preko Bluetooth®-a.

Sistem za navigaciju sa dinamičnim planiranjem rute pouzdano će vas voditi do vašeg odredišta, a po želji će automatski izbegavati saobraćajne gužve i druge probleme u saobraćaju.

Osim toga, Infotainment sistem je opremljen telefonskim portalom koji omogućava udobno i bezbedno korišćenje mobilnog telefona u vozilu.

Pomoću funkcije projekcije sa telefona možete upravljati određenim aplikacijama na vašem pametnom telefonu putem Infotainment sistema.

Opcionalno, Infotainment sistem se može koristiti pomoću kontrola na upravljaču ili sistema za prepoznavanje govora.

Moderan dizajn upravljačkih elemenata, ekran osetljiv na dodir i jasni prikazi omogućavaju vam da lakše i po intuiciji rukujete sistemom.

## Napomena

Ovo uputstvo opisuje sve opcije i funkcije koje su na raspolaganju za razne Infotainment sisteme. Neki opisi, uzimajući u obzir i one za displej i funkcije menija, možda ne važe za vaše vozilo zbog varijante modela, državne specifikacije, specijalne opreme ili pribora.

## Važne informacije o rukovanju i bezbednosti saobraćaja

### ⚠ Upozorenje

Vozite bezbedno u svakom trenutku pomoću Infotainment sistema.

Ako niste sigurni, zaustavite vozilo pre rukovanja Infotainment sistemom.

### ⚠ Upozorenje

Upotreba navigacionog sistema ne oslobađa vozača od odgovornosti od pravilnog i opreznog ponašanja u saobraćaju. Pripadajući saobraćajni propisi se uvek moraju poštovati.

Unose (npr. adrese) raditi samo dok je vozilo u stanju mirovanja.

Ukoliko su uputstva navigacije u suprotnosti sa saobraćajnim pravilima, uvek se primenjuju saobraćajna pravila.

### ⚠ Upozorenje

U nekim oblastima jednosmerne ulice i ostale ulice i ulazi (npr. pešačke zone) u koje niste ovlašćeni da uđete, nisu označeni na mapi. U nekim oblastima Infotainment sistem može izdati upozorenje koje se mora prihvatiti. Ovde morate obratiti posebnu pažnju na jednosmerne ulice, puteve i ulice u koje nije dozvoljeno da uđete sa vozilom.

## Prijem radio signala

Radio prijem može biti prekinut usled šumova, izobličenja zvuka ili potpunog gubljenja prijema zbog:

- promene u udaljenosti od predajnika
- paralelni prijem zbog refleksije
- zasenčenja

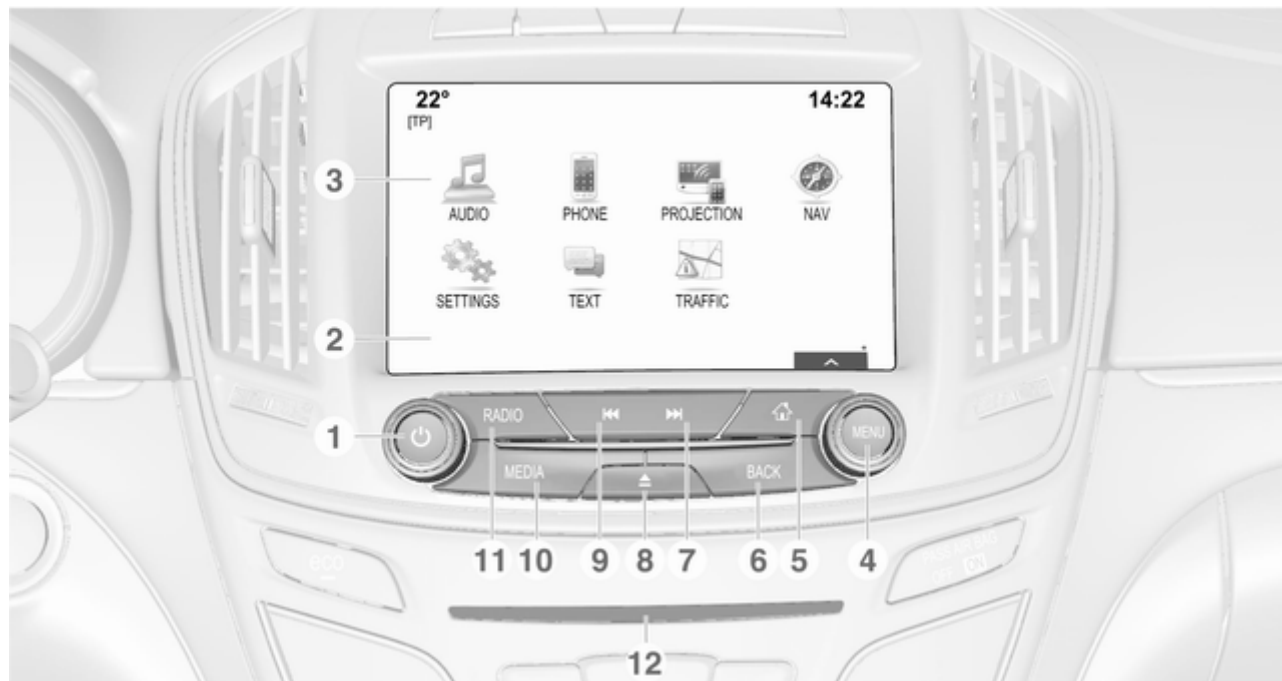
## Karakteristike sistema zaštite od krađe

Infotainment sistem opremljen je elektronskim sigurnosnim sistemom za zaštitu od krađe.

Infotainment sistem zbog toga radi samo u vašem vozilu, a za lopova je bezvredan.

## Pregled elemenata upravljanja

### Centralni displej sa komandama



## 1 ..... 12

Ako je isključeno, kratko pritisnuti: napajanje se uključuje

Ako je uključeno, kratko pritisnuti: sistem se utišava; dugo pritisnuti: napajanje se isključuje

Okretanje: podešavanje jačine zvuka

## 2 Displej/ekran osetljiv na dodir

## 3 Početni ekran (može se konfigurisati) ..... 16

## 4 MENU

Okrenuti: označavanje dugmadi na ekranu ili stavki menija, kretanje kroz listu stavki menija, promena vrednosti podešavanja

Pritisnuti: biranje/aktiviranje označenog dugmeta na ekranu ili stavke menija, potvrda podešene vrednosti, prebacivanje na drugu opciju podešavanja, otvaranje podmenija specifičnog za aplikaciju (ako je dostupno)

## 5

Pritisnuti: prikazuje se početni ekran

## 6 BACK

Pritisnuti: povratak na prethodni ekran/meni

## 7

Radio: kratko pritisnuti: prelazak na sledeću stanicu; dugo pritisnuti: pretraživanje nagore ..... 32

CD plejer/spoljašnji uređaji: kratko pritisnuti: prelazak na sledeću muzičku numeru; dugo pritisnuti: premotavanje napred ..... 38

## 8

Pritisnuti: izbacivanje diska ... 38

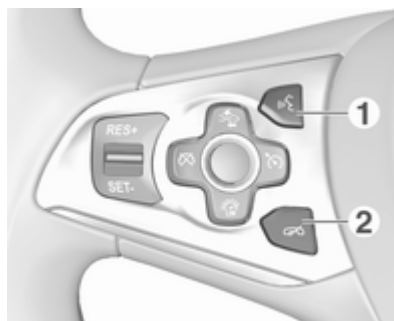
## 9

Radio: kratko pritisnuti: prelazak na prethodnu stanicu; dugo pritisnuti: pretraživanje nadole ..... 32

CD plejer/spoljašnji uređaji: kratko pritisnuti: prelazak na prethodnu muzičku numeru; dugo pritisnuti: premotavanje unazad ..... 38

|    |                                                                      |    |
|----|----------------------------------------------------------------------|----|
| 10 | MEDIA .....                                                          | 12 |
|    | Pritisnuti: aktivira se CD plejer ili spoljašnji uređaj              |    |
| 11 | RADIO .....                                                          | 32 |
|    | Pritisnuti: aktiviranje radio uređaja ili promena frekventnog opsega |    |
| 12 | Otvor za CD .....                                                    | 38 |

## Komande upravljača



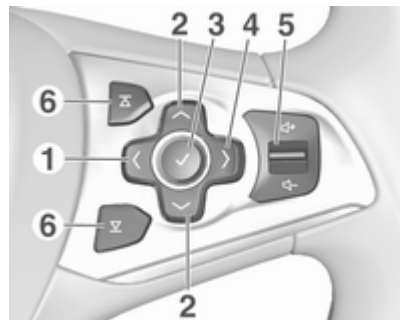
### 1

|                                                                             |    |
|-----------------------------------------------------------------------------|----|
| Kratki pritisak: primanje poziva .....                                      | 72 |
| ili aktiviranje prepoznavanja govora .....                                  | 64 |
| ili prekidanje poruke i direktno izgovaranje .....                          | 64 |
| Dugi pritisak: aktiviranje prosleđivanja glasa (ako podržava telefon) ..... | 64 |

### 2

|                                                                |    |
|----------------------------------------------------------------|----|
| Pritiskanje: završetak/ odbijanje poziva .....                 | 72 |
| ili deaktiviranje prepoznavanja govora .....                   | 64 |
| ili aktiviranje/deaktiviranje funkcije isključivanja zvuka ... | 12 |

Za opis svih drugih komandi, videti Uputstvo za upotrebu.



1 <

Pritisnuti: prikaz menija za izbor aplikacije, povratak na naredni viši nivo menija Informacionog centra za vozača (videti slike u nastavku)

2 ∨ / ∧

Kratko pritisnuti: izbor stavke menija u Informacionom centru za vozača

Dugo pritisnuti: brzo kretanje kroz dugu listu kontakata na Informacionom centru za vozača

3 ✓

Pritisnuti: potvrda izbora na Informacionom centru za vozača

4 >

Pritisnuti: prikazivanje glavnog menija specifičnog za aplikaciju na Informacionom centru za vozača

5 🔊 / 🔊 ..... 12

Pritisnuti na gore: pojačavanje jačine zvuka

Pritisnuti na dole: smanjivanje jačine zvuka

6 🔊 / 🔊

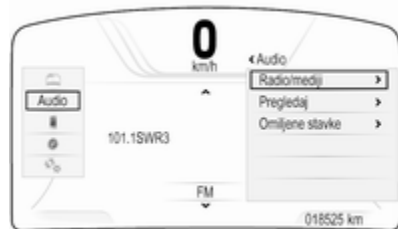
Radio: pritisnuti za izbor naredne/prethodne omiljene stavke na Informacionom centru za vozača ..... 18

Mediji: pritisnuti za izbor naredne/prethodne numere na Informacionom centru za vozača ..... 42

Informacioni centar za vozača  
(srednji nivo):



Informacioni centar za vozača (viši  
nivo):



Informacioni centar za vozača višeg  
nivoa omogućava prebacivanje  
između dva različita režima prikaza  
(tema), **Putovanje** i **Sport**.

Slika iznad prikazuje temu  
**Putovanje** (za promenu teme displeja  
pogledati uputstvo za upotrebu).

## Upotreba

### Uključivanje ili isključivanje Infotainment sistema

Kratko pritisnuti . Posle  
uključivanja, zadnji izabrani izvor  
Infotainment sistema postaje aktivan.

### Automatsko isključivanje

Ukoliko je Infotainment sistem  
uključen, pritiskom na  dok je  
isključen kontakt, on se automatski  
ponovo isključuje nakon 10 minuta.

### Podešavanje jačine zvuka

Okretanje .

Trenutno podešavanje se može videti  
na displeju.

Kada se Infotainment sistem  
uključuje, podešava se poslednja  
izabrana jačina zvuka, ukoliko je bila  
slabija od maksimalne jačine zvuka  
uključivanja  27.

### Automatska regulacija jačine zvuka

Kada je aktivirana automatska jačina  
zvuka  27, jačina zvuka se  
podešava automatski da bi se  
kompenzovala buka od puta i vetra  
tokom vožnje.

### Isključivanje zvuka

Kratko pritisnuti  za utišavanje  
audio izvora.

Za isključivanje utišavanja: okrenuti  
 ili ga kratko pritisnuti.

## Režimi rukovanja

### Radio

Više puta pritisnuti **RADIO** za  
aktiviranje režima radija ili za  
promenu između raznih frekventnih  
opsega.

Za detaljan opis funkcija radija  
 32.

### CD plejer

Više puta uzastopno pritisnite **MEDIA** za aktiviranje CD plejera.

Za detaljan opis funkcija CD plejera ⇨ 37.

### Spoljašnji uređaji

Više puta pritisnuti **MEDIA** za aktiviranje režima reprodukcije za povezani spoljašnji uređaj (npr. USB uređaj ili pametni telefon).

Za detaljan opis o povezivanju i radu spoljašnjih uređaja ⇨ 40.

### Navigacija

Pritisnuti  za prikazivanje početnog ekrana.

Dodirnuti **NAV** za prikaz mape za navigaciju koja pokazuje oblast oko trenutne lokacije.

Pogledati detaljan opis funkcija navigacije ⇨ 45.

### Telefon

Pre korišćenja portala telefona, neophodno je uspostaviti vezu između Infotainment sistema i mobilnog telefona.

Za detaljan opis pripreme i uspostavljanja Bluetooth veze između Infotainment sistema i mobilnog telefona ⇨ 69.

Ako je mobilni telefon povezan, pritisnuti  i zatim izabrati **TELEFON** za prikaz glavnog menija portala telefona.

Pogledati detaljan opis rukovanja mobilnim telefonom preko Infotainment sistema ⇨ 72.

### Projekcija sa telefona

Za prikaz konkretnih aplikacija sa displeja vašeg pametnog telefona na Infotainment sistemu, povežite vaš telefon.

Za početak funkcije projektovanja, pritisnuti  i zatim izabrati **PROJEKCIJA**.

Zavisno od povezanog pametnog telefona, prikazuje se glavni meni sa različitim aplikacijama koje se mogu izabrati.

Za detaljan opis ⇨ 44.

# Osnovno upravljanje

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| Osnovno upravljanje .....      | 14 |
| Rukovanje menijem .....        | 16 |
| Tastature .....                | 17 |
| Omiljeno .....                 | 18 |
| Kontakti .....                 | 23 |
| Podešavanja tona .....         | 26 |
| Podešavanja jačine zvuka ..... | 27 |
| Podešavanja sistema .....      | 27 |

## Osnovno upravljanje

Centralni displej ima površinu osjetljivu na dodir koja omogućava direktnu interakciju sa ekranom.

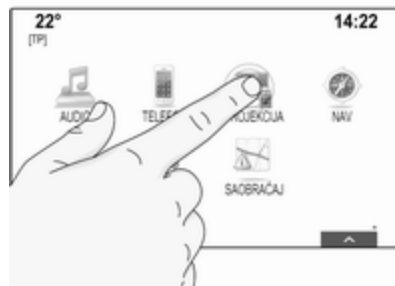
### Dugme na ekranu

Za povratak na naredni viši nivo menija, izaberite .

### Dugme „Izlaz“ na ekranu

Za napuštanje trenutno aktivnog menija, izaberite **Izlaz**.

### Biranje ili aktiviranje dugmeta na ekranu ili stavke menija



Dodirnuti dugme na ekranu ili stavku menija.

Aktivira se odgovarajuća funkcija sistema ili se prikazuje poruka, ili se prikazuje podmeni sa dodatnim opcijama.

### Napomena

U narednim poglavljima će radni koraci za biranje i aktiviranje dugmeta na ekranu ili stavke menija preko ekrana osjetljivog na dodir biti opisani kao „...izabrati <naziv dugmeta>/<naziv stavke>“.

### Premeštanje stavki



Dodirnuti i zadržati element koji treba premestiti, sve dok se oko ikona ne pojave okviri za označavanje. Pomerite prst na željenu lokaciju i pustite element.

**Napomena**

Pritisak koji se primenjuje mora da bude konstantan, a prst mora da se pomera konstantnom brzinom.

Sve druge stavke se preuređuju.

Pritisnuti  na komandnoj tabli za napuštanje režima za uređivanje.

**Napomena**

U narednim poglavljima, radni koraci za kretanje pomeranje elementa ekrana preko ekrana osetljivog na dodir biće opisani u obliku „...prevući ikonu na...“ ili „...prevući...stavku menija na...“.

**Pomeranje kroz liste**

Ako postoji više dostupnih stavki nego što je moguće prikazati na ekranu, lista se mora pomerati.

Za kretanje kroz listu stavki menija, možete opciono:

- Postaviti prst bilo gde na ekranu i pomerati ga na gore ili na dole.

**Napomena**

Pritisak koji se primenjuje mora da bude konstantan, a prst mora da se pomera konstantnom brzinom.

- Dodirnuti  ili  pri vrhu ili dnu trake za pomeranje.

- Prstom pomerati klizač trake za pomeranje naviše i naniže.
- Na listama sa abecednim rasporedom dodirnuti odgovarajuće slovo na vertikalnoj tastaturi. Lista prelazi na odgovarajuću lokaciju u okviru liste.

Za povratak na vrh liste, dodirnuti naslov liste.

**Napomena**

U narednim poglavljima, radni koraci za kretanje kroz stavke liste biće opisani u obliku „...kretati se do <naziv stavke>“.

## Rukovanje menijem

### Početni ekran



Početni ekran se prikazuje na centralnom displeju.

Svim instaliranim aplikacijama može se pristupiti sa početnog ekrana.

Za personalizaciju početnog ekrana, prevući željenu ikonu na novi položaj. Pustite ikonu da biste je spustili na odgovarajuće mesto. Pritisnuti  na komandnoj tabli za napuštanje režima za uređivanje.

### Traka aplikacije



Traka aplikacije se nalazi pri vrhu na sredini ekrana i može joj se pristupiti iz svih glavnih menija.

U traci aplikacije mogu se smestiti tri do pet ikona aplikacija.

Neke ikone aplikacija se dinamično prilagođavaju trenutnoj situaciji, npr. signaliziraju da ste propustili telefonski poziv.

Traka aplikacije se može personalizovati premeštanjem stavki u područje trake aplikacije i van nje.

### Traka za biranje interakcije

Traka za biranje interakcije nalazi se pri dnu ekrana i može joj se pristupiti iz svih glavnih menija.



Preko trake za biranje interakcije možete da promenite različite prikaze u okviru jedne aplikacije ili da obavite radnje koje su specifične za aplikaciju, npr. da pokrenite sesiju prepoznavanja govora.

Za prikaz trake za biranje interakcije kada je nema na displeju, izabrati  u dnu ekrana.



Za potvrdu unosa, izabrati odgovarajuće potvrdno dugme na ekranu.

### Funkcija automatskog dovršavanja reči

Ako se jednom unese redosled znakova, on se memoriše u sistemu i može da se vrati funkcijom automatskog dovršavanja reči.

Čim se unese jedan znak (slovo ili cifra), funkcija automatskog dovršavanja reči se aktivira. Svaki dodatni znak koji se unese razmatra se u procesu traženja poklapanja, smanjujući listu poklapanja za automatsko dovršavanje reči.

Izaberite  pored unetih znakova za prikaz liste svih poklapanja za automatsko dovršavanje reči.

### Napomena

Iznad dugmeta  na ekranu prikazuje se broj dostupnih opcija. On se menja u skladu sa brojem pronađenih rezultata.

Izaberite odgovarajuću stavku sa liste. Ponovo se prikazuje tastatura sa odgovarajućom stavkom liste prikazanom u polju za unos.

### Uređivanje teksta

Za postavljanje kursora, dodirnuti odgovarajuće mesto u tekstu. Unesite svoje promene.

U zavisnosti od aplikacije, izaberite X za brisanje jednog unetog znaka. Dodirnuti i zadržati X za brisanje svih znakova.

Izaberite odgovarajuće dugme na ekranu za potvrdu da biste potvrdili unos.

### Znakovi sa pomešanim velikim i malim slovima

U većini slučajeva, mogu da se unesu samo velika slova.

Ako je dostupno prepoznavanje mešovitenih karaktera, prikazuje se dodatno dugme **Shift** na ekranu.

Za aktiviranje funkcije „shift“ i pretvaranje jednog slova u veliko, izabrati **Shift**.

Funkcija se automatski deaktivira nakon što se unese jedno slovo.

### Tastatura

Ako se unosi samo broj ili PIN kod, prikazuje se tastatura. U zavisnosti od aplikacije ili funkcije koja je trenutno aktivna, meni tastature se različito prikazuje.



Za detaljan opis načina na koji se unose znakovi i menja uneti tekst, pogledajte ispod.

### Omiljeno

Mnoge različite informacije mogu se memorisati kao omiljene, npr.:

- radio stanice;
- muzičke numere;

- albumi ili izvođači;
- telefonski brojevi;
- odredišta i rute;
- mesta interesovanja;
- uneti kontakti;
- podešavanja tonova;
- aplikacije početnog ekrana.



Dostupno je 60 pojedinačnih lokacija za omiljene stavke koje se prikazuju po pet u jednom redu.

One se mogu prikazati u jednom ili u tri reda.

Ako je lokacija omiljene stavke zauzeta, dugme na ekranu za omiljenu stavku prikazuje tekst oznake odgovarajuće omiljene stavke. Ako je lokacija omiljene stavke prazna, prikazuje se redni broj lokacije (1 do 60) za omiljene stavke.

### Prikazivanje omiljenih

Listi omiljenih može da se pristupi iz svih menija.

Za prikazivanje jednog reda omiljenih stavki kada se u dnu ekrana ne prikazuje traka za biranje interakcije: Izaberite .

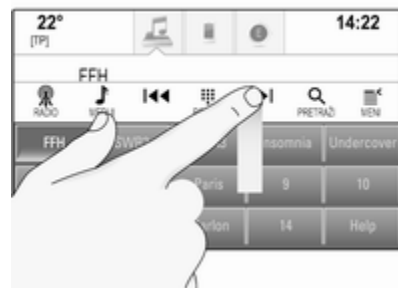


Za prikazivanje jednog reda omiljenih stavki kada se na ekranu prikazuje traka za biranje interakcije:

Postavite prst na traku za biranje interakcije i pomerajte ga na gore sve dok ne postane vidljiv jedan red omiljenih stavki.

### Napomena

Pritisak koji se primenjuje mora da bude konstantan, a prst mora da se pomera konstantnom brzinom.



Za prikazivanje tri reda omiljenih stavki, prevući listu omiljenih stavki još naviše.

## Listanje strana sa omiljenim stavkama

Strana sa omiljenim stavkama može da se pogleda u prikazu sa jednim ili tri reda. Za kretanje kroz stranice omiljenih stavki, postaviti prst bilo gde na strani sa omiljenim stavkama i pomerati ga levo ili desno.

Prikazuje se sledeća ili prethodna strana sa omiljenim stavkama.

### Napomena

Pritisak koji se primenjuje mora da bude konstantan, a prst mora da se pomera konstantnom brzinom.

Kada se dostigne početak ili kraj liste strana sa omiljenim stavkama, cela lista se ponavlja iznova.

### Napomena

Indikatori pri dnu ekrane označavaju broj strana sa omiljenim stavkama kojima se može pristupiti i stranu koja se trenutno prikazuje. Broj indikatora se prilagođava izabranom prikazu (više strana u prikazu sa jednim redom, manje strane u prikazu sa tri reda).

## Memorisanje omiljenih

Omiljene stavke se mogu memorisati na početnom ekranu, putem audio aplikacije, aplikacije za navigaciju ili aplikacije za telefon.

Prikažite listu omiljenih i prelistajte je do odgovarajuće strane sa omiljenim stavkama.

Dodirnuti i zadržati dugme na ekranu za odgovarajuću omiljenu stavku.

Ako se na ekranu nalazi samo jedna stavka koja se može memorisati, čuje se isprekidani zvučni signal, a stavka se memoriše u odgovarajuće dugme na ekranu.

Ako na ekranu postoji više od jedne stavke koja se može memorisati, strana sa omiljenim stavkama se minimizuje i ponovo se prikazuje prethodni meni. Izaberite stavku koju želite da memorišete kao omiljenu. Čuje se isprekidani zvučni signal, a stavka se memoriše u odgovarajuće dugme na ekranu.

U nastavku je navedeno nekoliko primera za memorisanje omiljenih stavki.

### Primer: Radio stanica

Više puta uzastopno pritisnite **RADIO** da biste aktivirali funkciju radija i željeni frekventni opseg.

Potražite stanicu koju želite da memorišete kao omiljenu ⇨ 32.

Da biste tu stanicu memorisali kao omiljenu, prikažite listu omiljenih i prelistajte je do odgovarajuće strane sa omiljenim stavkama.

Dodirnuti i zadržati odgovarajuće dugme na ekranu za omiljenu stavku dok se ne oglasi zvučni signal. Stanica se memoriše kao omiljena.

### Primer: Album

Više puta uzastopno pritisnite **MEDIA** i izaberite željeni audio izvor.

Izaberite **PRETRAŽI** za aktiviranje menija za pretraživanje, a zatim izaberite **ALBUMI** ⇨ 42.

Da biste jedan od albuma memorisali kao omiljeni, prikažite listu omiljenih i prelistajte je do odgovarajuće strane sa omiljenim stavkama.

Dodirnuti i zadržati dugme na ekranu za odgovarajuću omiljenu stavku. Strana sa omiljenim stavkama se minimizuje i ponovo se prikazuje lista albuma.

Izaberite album koji želite da memorišete kao omiljeni. Izabrani album se memoriše kao omiljeni.

#### Primer: Odredište

Pritisnuti  za prikaz početnog ekrana, a zatim izabrati **NAV**.

Izabrati **CILJ**, izabrati **NEDAVNO** na traci za biranje interakcije, a zatim dodirnuti željeno odredište sa liste  53.

Za memorisanje adrese kao omiljene stavke, prikazati listu omiljenih stavki i proći do odgovarajuće strane sa omiljenim stavkama.

Dodirnuti i zadržati dugme na ekranu za odgovarajuću omiljenu stavku. Izabrana adresa se memoriše kao omiljena.

#### Primer: Telefonski broj

Pritisnuti  za prikaz početnog ekrana, a zatim izabrati **TELEFON**.

Izaberite **TASTATURA** i unesite broj koji želite da pozovete  72.

Da biste taj broj memorisali kao omiljeni, prikažite listu omiljenih i prelistajte je do odgovarajuće strane sa omiljenim stavkama.

Dodirnuti i zadržati dugme na ekranu za odgovarajuću omiljenu stavku. Broj se memoriše kao omiljeni.

#### Učitavanje omiljenih

Prikazati listu strana sa omiljenim stavkama (videti iznad) i proći do željene strane sa omiljenim stavkama (ako je potrebno).

#### Napomena

Nedostupne omiljene stavke su onemogućene (sive).

Izabrati dugme na ekranu za odgovarajuću omiljenu stavku. U zavisnosti od izabrane vrste omiljenih stavki, reprodukuje se radio stanica ili muzička numera, inicira se telefonski poziv, izračunava se ruta ili se pokreće aplikacija.

#### Napomena

Aktivna omiljena stavka je označena.

#### Korišćenje daljinskog upravljača sa desne strane upravljača

Više puta uzastopno pritisnite  ili  da biste izabrali željeni omiljeni zvuk.

Alternativno, pritisnuti  za prikaz menija na instrument tabli za izbor aplikacija. Izabrati **Audio** i nakon toga **Omiljene stavke**. Izaberite željenu omiljenu stavku.

#### Uređivanje omiljenih

Izabrati **PODEŠAVANJA** na početnom ekranu, **Radio**, a zatim **Upravljanje favoritima**. Pojavljuje se lista omiljenih stavki prikazana u tri reda, sa opcijama uređivanja prikazanim u traci za biranje interakcije.



### Preimenovanje omiljenih

Proći do odgovarajuće stranice sa omiljenim stavkama.

Izaberite omiljenu stavku koju želite da uredite.

Izabrati **PREIMENOVANJE**.

Otvora se tastatura sa oznakom trenutno omiljene stavke prikazanom u polju za unos, kao i u polju za pregled oznake.

Unesite novi tekst oznake i izaberite **Zapamti**. Vraćate se na stranu sa omiljenim stavkama.

Izaberite **^** pri dnu ekrana da bi se prikazala traka za biranje interakcije, a zatim izaberite **UČINJENO** za povratak na meni za podešavanja.

### Brisanje omiljenih

Proći do odgovarajuće stranice sa omiljenim stavkama.

Izaberite omiljenu stavku koju želite da izbrisete.

Izabrati **BRISANJE**. Omiljene stavke i svi povezani podaci su izbrisani.

Izaberite **UČINJENO** za povratak na meni za podešavanja.

### Premeštanje omiljenih

Proći do odgovarajuće stranice sa omiljenim stavkama.

Prevucite omiljenu stavku koju želite da biste je premestili na novi položaj.

Za memorisanje omiljene stavke na lokaciju koja se ne vidi na trenutnoj strani sa omiljenim stavkama, prevucite je na simbol < ili > pri vrhu strane sa omiljenim stavkama. Lista počinje da se pomera. Da biste zaustavili pomeranje, pomerite se unazad do polja strane sa omiljenim stavkama.

Izaberite **UČINJENO** da biste potvrdili radnju i vratili se na meni za podešavanja.

### Određivanje broja omiljenih stavki koje se prikazuju

Pritisnite **⚙**, a zatim izaberite **PODEŠAVANJA**. Izabrati **Radio**, a zatim **Broj prikazanih favorita**.



Aktivirajte željeni broj omiljenih stavki za prikazivanje.

### Napomena

Ako broj memorisanih omiljenih stavki prelazi broj omiljenih stavki koji je aktiviran u meniju podešavanja, dodatno memorisane

omiljene stavke nisu izbrisane već se samo ne vide u prikazu. One se mogu ponovo aktivirati povećavanjem broja omiljenih stavki koje se mogu prikazati.

## Kontakti

Iz Infotainment sistema se može pristupiti dvema listama kontakata različitog tipa:

- liste kontakata koje su preuzete sa Bluetooth uređaja ili drugih spoljašnjih izvora
- lista kontakata u vozilu

### Napomena

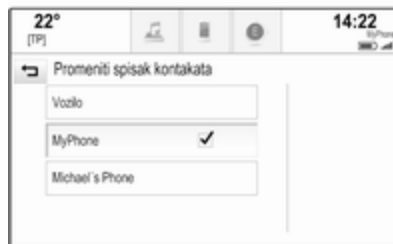
U listi kontakata vozila može da se memoriše maksimalno 1000 kontakata. Ne postoji ograničenje za broj preuzetih lista kontakata.

Koja lista kontakata će se prikazati nakon prvog pristupa zavisi od aplikacije koja je aktivna i uređaja koji su povezani.

## Promena izvora

Za prikaz liste kontakata pritisnuti , uključiti telefon ili aplikaciju za navigaciju, a zatim izabrati **KONTAKTI** na traci za biranje interakcije.

Izabrati **Promeniti spisak kontakata** na desnoj strani ekrana. Prikazuje se lista svih dostupnih izvora kontakata. Trenutno aktivna lista kontakata je označena sa **✓**.



Izaberite željenu listu kontakata. Prikazuje se odgovarajuća lista.

## Napomena

Sistem pamti listu koja je odabrana u okviru aplikacije. Kada se ponovo otvara lista kontakata iz ove aplikacije, prikazuje se prethodno izabrana lista.

## Korišćenje liste kontakata

Za prikaz liste kontakata pritisnuti , uključiti telefon ili aplikaciju za navigaciju, a zatim izabrati **KONTAKTI** na traci za biranje interakcije.

Aplikacija za navigaciju:



Aplikacija za telefon:



Za prikaz detalja kontakta, izabrati jednu od stavki sa liste.

Prikaz detalja kontakta može da sadrži:

- ime i prezime
- nekoliko brojeva telefona
- nekoliko adresa e-pošte
- nekoliko adresa (npr. kućna i poslovna)
- u listi kontakata vozila: stavka kategorije

- u listi kontakata vozila: polje za napomene
- za POI unose: informacije o radnom vremenu, meniju (npr. restorana), cenama itd.

### Napomena

Podaci su poređani u zavisnosti od toga koja je aplikacija aktivna, npr. u aplikaciji za telefon, prvo se prikazuju brojevi telefona.

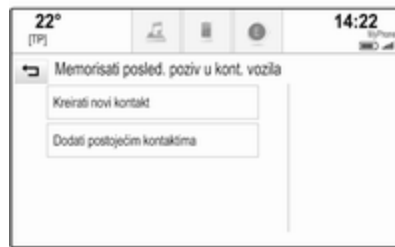
Odabrati željenu stavku.

### Dodavanje novih kontakata

Za dodavanje informacija iz menija aplikacija na listu kontakata vozila, otvorite odgovarajuću aplikaciju.

Aplikacija za navigaciju: Izaberite ili unesite odredište ➔ 53. Prikazuje se pregled detalja o odredištu. Izabrati **Zapamti**. Prikazuje se meni.

Aplikacija za telefon: Izabrati **NEDAVNO**. Izaberite + pored broja telefona koji želite da dodate na listu kontakata. Prikazuje se meni.



Izaberite jednu od opcija.

### Kreirati novi kontakt

Prikazuje se meni za izbor kategorije podataka.

Izaberite određenu kategoriju podataka za informacije koje želite da memorišete, npr. adresu na poslu ili mobilni telefon. Prikazuje se pregled detalja o kontaktu.

### Napomena

Kategorije podataka navedene u novom meniju odgovaraju informacijama koje želite da memorišete, npr. ako je informacija

koju želite da memorišete adresu, na listi se navode samo tipovi adresa.

Završite unos i izaberite **Zapamti** da biste memorisali kontakt.

### Dodati postojećim kontaktima

Prikazuje se lista kontakata vozila. Izaberite željeni kontakt.

Prikazuje se pregled detalja kontakata sa informacijama koje treba dodati prikazanim odvojeno na desnoj strani ekrana.

Izaberite određenu kategoriju podataka za informacije koje želite da memorišete, npr. adresu na poslu ili mobilni telefon.

Ako izaberete postojeću kategoriju podataka, postojeća informacija se zamenjuje novom.

Izaberite **Zapamti** da biste memorisali nove informacije.

### Uređivanje kontakata

Za uređivanje kontakta, otvoriti listu kontakata u vozilu. Izabrati željeni unos kontakta na listi kontakata u vozilu.

Izabrati **Obradi kontakt** na desnoj strani ekrana.



Prikazuje se prikaz za uređivanje.

### Izmjena informacija

Izaberite polje koje želite da izmenite. U zavisnosti od izabranog polja, prikazuje se tastatura.

Unesite svoje promene ⇨ 17.

Izaberite **Zapamti** u pregledu detalja o kontaktima da biste memorisali svoje promene.

### Dodavanje novih informacija

Izaberite polje u koje želite da unesete dodatne informacije.

Ako želite da kreirate novo polje za već postojeću kategoriju podataka, npr. broj drugog mobilnog telefona, izaberite + u odgovarajućem polju podataka.

### Napomena

Dugme + na ekranu se prikazuje samo ako je moguće dodati još informacija za tu kategoriju podataka.

U zavisnosti od izabranog polja, prikazuje se tastatura ⇨ 17.

Unesite nove podatke i izaberite dugme na ekranu ispred polja za unos.

Izaberite **Zapamti** u pregledu detalja o kontaktima da biste memorisali svoje promene.

### Brisanje kontakata

#### Brisanje pojedinačnih kontakata

Za brisanje jednog kontakta, otvoriti listu kontakata u vozilu. Izabrati željeni unos kontakta na listi kontakata u vozilu.

Izabrati **Obradi kontakt** na desnoj strani ekrana.

Za brisanje unosa kontakta i svih povezanih informacija, izaberite **Izbrisati**. Prikazuje se poruka za potvrdu.

Potvrdite poruku. Unos je izbrisan.

### Brisanje čitave liste kontakata u vozilu

Za brisanje čitave liste kontakata u vozilu, otvoriti listu.

Izabrati **Promeniti spisak kontakata** na desnoj strani ekrana. Prikazuje se lista dostupnih izvora kontakata. Trenutno aktivna lista kontakata je označena sa ✓.

Izaberite dugme – na ekranu pored **Vozilo**. Prikazuje se poruka za potvrdu.

Potvrdite poruku za brisanje liste.

### Sortiranje listi kontakata

Podrazumevano, liste su poređane abecednim redom po imenu. Ako ime nije dostupno, umesto njega se uzima prezime. Ako nema imena ili prezimena, za kriterijum sortiranja se koristi jedan od prvih unetih znakova.

Redosled sortiranja može da se promeni, ako su ime i prezime sačuvani u dva različita polja.

Za promenu redosleda sortiranja, izaberite **Uredi**.

Odaberite željeni raspored sortiranja. Lista se ponovo sortira u skladu sa tim.

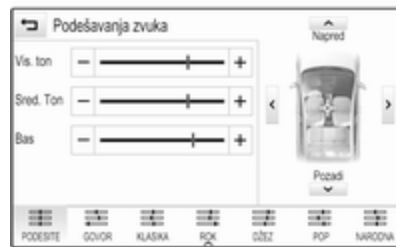
### Podešavanja tona

U meniju za podešavanja tona mogu se podesiti karakteristike tona. Meniju se može pristupiti preko svakog glavnog audio menija.

#### Napomena

Skup prilagođenih podešavanja tona može se memorisati kao omiljeni. Za detaljan opis ↗ 18.

Za otvaranje menija za podešavanja tona, izaberite **MENI** u odgovarajućem glavnom audio meniju. Izaberite **Podešavanja zvuka**.



### Visoki tonovi

Ovu postavku koristite za poboljšanje ili pojačanje visokih frekvencija audio izvora.

Podesiti podešavanje višestrukim dodirivanjem – ili +.

Alternativno, pomeriti klizač na traci za podešavanja.

### Srednji opseg

Ovu postavku koristite za poboljšanje ili slabljenje frekvencija srednjeg opsega audio izvora.

Podesiti podešavanja višestrukim dodirivanjem – ili +.

Alternativno, pomeriti klizač na traci za podešavanja.

### Duboki tonovi

Ovu postavku koristite za poboljšanje ili pojačanje niskih frekvencija audio izvora.

Podesiti podešavanja višestrukim dodirivanjem – ili +.

Alternativno, pomeriti klizač na traci za podešavanja.

### Balans i fejder

Na slici na desnoj strani menija, odredite tačku u okviru prostora za putnike koja treba da ima najbolji zvuk.

Za podešavanje postavki, dodirnuti  $\wedge$ ,  $\vee$ ,  $<$  i  $>$ .

Za brzu promenu između prednjih i zadnjih zvučnika, izaberite **Napred** ili **Pozadi** pri vrhu i dnu crteža vozila.

### Režimi ekvilajzera

(ako nije opremljeno Surround sistemom)

Izaberite jedno od dugmadi na ekranu u traci za biranje interakcije da optimizujete ton za određene stilove muzike.

Izaberite **PODESITE** ako želite sami da definišete podešavanja tona.

### Podešavanja jačine zvuka

#### Maksimalna jačina zvuka pri uključivanju

Pritisnuti , a zatim izabrati **PODEŠAVANJA** na početnom ekranu.

Krećite se kroz listu i izaberite **Radio**, a zatim i **Maksimalna početna jačina zvuka**.

Dodirnuti – ili + za podešavanje željene jačine zvuka.

#### Automatsko podešavanje jačine zvuka

Pritisnite , a zatim izaberite **PODEŠAVANJA**.

Krećite se kroz listu i izaberite **Radio**, a zatim i **Automatska jačina zvuka**.

Za podešavanje stepena prilagođavanja jačine zvuka, podesite **Automatska jačina zvuka** na jednu od željenih opcija.

**Isklj.:** bez poboljšanja jačine zvuka sa povećanjem brzine vozila.

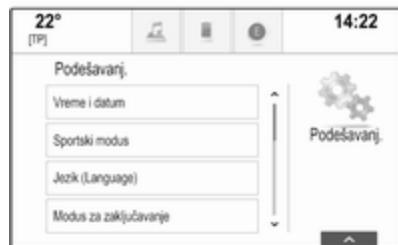
**Visoka:** maks. poboljšanje jačine zvuka sa povećanjem brzine vozila.

#### Jačina zvuka saobraćajnih obaveštenja

Za podešavanje jačine zvuka saobraćajnih obaveštenja, podesiti željenu jačinu u trenutku kada sistem izdaje saobraćajno obaveštenje. Dato podešavanje se nakon toga čuva u sistemu.

### Podešavanja sistema

Razna podešavanja i adaptacije za Infotainment sistem mogu se obaviti preko aplikacije **PODEŠAVANJA**.



## Vreme i datum

Pritisnite , a zatim izaberite **PODEŠAVANJA**.

Izabrati **Vreme i datum**.

## Podešavanje vremena

Izaberite **Podešavanje vremena** za ulazak u odgovarajući podmeni.



Izaberite **Autom. podešav.** na dnu ekrana. Aktivirajte **Uključeno - RDS** ili **Isključeno - ručno**.

Ako je izabrano **Isključeno - ručno**, podesiti sate i minute dodirivanjem  ili .

Dodirnuti **12-24 časa** sa desne strane ekrana za izbor režima vremena.

Ako se izabere 12-časovni režim, prikazuje se treća kolona za podešavanje AM i PM. Izabrati željenu opciju.

## Podešavanje datuma

Izaberite **Podešavanje datuma** za ulazak u odgovarajući podmeni.

## Napomena

Ako datumske informacije nisu automatski obezbeđene, ova stavka meni nije dostupna.

Izaberite **Autom. podešav.** na dnu ekrana. Aktivirajte **Uključeno - RDS** ili **Isključeno - ručno**.

Ako je izabrano **Isključeno - ručno**, podesiti datum dodirivanjem  ili .

## Prikaz časovnika

Izaberite **Displej časovnika** za ulazak u odgovarajući podmeni.

Za isključivanje digitalnog časovnika u menijima, izaberite **Isklj.**.

## Jezik

Pritisnite , a zatim izaberite **PODEŠAVANJA**.

Proći kroz listu i izabrati **Jezik**.

## Napomena

Trenutno aktivan jezik se označava sa .

Krećite se kroz listu i izaberite željeni jezik.

## Režim novčanika

Ako se aktivira režim novčanika, svi displeji vozila se zaključavaju i ne mogu da se obave nikakve izmene u sistemu.

### Napomena

Poruke koje se odnose na vozilo i zadnja rezervna kamera ostaju omogućene.

## Zaključavanje sistema

Pritisnite , a zatim izaberite **PODEŠAVANJA**.

Proći kroz listu i izabrati **Modus za zaključavanje**. Prikazuje se tastatura.

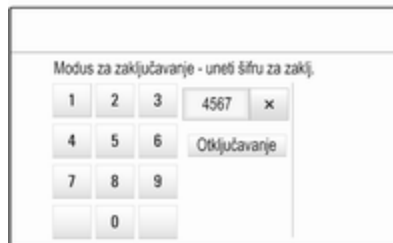


Unesite četvorocifreni kod i izaberite **Unošenje**. Ponovo se prikazuje tastatura.

Za potvrdu prvog unosa, ponovo uneti četvorocifreni kod i izabrati **Zaključano**. Sistem je zaključan.

## Otključavanje sistema

Uključite Infotainment sistem. Prikazuje se tastatura.



Unesite odgovarajući četvorocifreni kod i izaberite **Otključavanje**. Sistem je otključan.

## Zaboravljeni PIN kod

Za vraćanje PIN koda na podrazumevano podešavanje, kontaktirajte vašu servisnu radionicu.

## Displej

Pritisnite , a zatim izaberite **PODEŠAVANJA**.

Proći kroz listu i izabrati **Displej**.



## Režim

Izaberite **Modus** za ulazak u odgovarajući podmeni.

U zavisnosti od spoljašnjih uslova osvetljenja, izaberite **Dan** ili **Noć**.

Ako izaberete **Auto**, sistem automatski podešava displej.

### Kalibrisanje ekrana osetljivog na dodir

Izaberite **Kalibrasane ekrana osetljivog na dodir** za ulazak u odgovarajući podmeni.



Pratiti uputstva na ekranu, dodirujući odgovarajuće naznačene tačke. Ekran osetljiv na dodir je kalibrisan.

### Isključivanje displeja

Izaberite **Isključiti displej** da biste isključili displej.

Za ponovno uključivanje displeja, dodirnuti ekran osetljiv na dodir ili pritisnuti dugme na komandnoj tabli.

### Resetovanje na fabrička podešavanja

Pritisnite , a zatim izaberite **PODEŠAVANJA**.

Proći kroz listu i izabrati **Vratite podešavanja proizvođača**.

### Obnavljanje podešavanja vozila

Izaberite **Obnoviti podešavanja vozila** za obnavljanje svih podešavanja personalizacije vozila. Prikazuje se poruka upozorenja.

Izabrati **Obnovite**. Podešavanja su resetovana.

### Brisanje svih privatnih podataka

Izaberite **Poništiti sve privatne podatke** za brisanje sledećih podataka:

- upareni Bluetooth uređaji
- memorisani imenici
- lista kontakata u vozilu
- liste odredišta
- omiljeno

Prikazuje se poruka upozorenja.

Izabrati **Izbrisati**. Podaci su izbrisani.

### Obnavljanje podešavanja radija

Izaberite **Obnoviti radio-podešavanja** za resetovanje sledećih podataka:

- podešavanja tonova
- podešavanja jačine zvuka
- podešavanja govora
- traka aplikacije
- izvori kontakata

Prikazuje se poruka upozorenja.

Izabrati **Obnovite**. Podešavanja su resetovana.

### Informacije o softveru

Pritisnuti  i izabrati **PODEŠAVANJA**.

Proći kroz listu i izabrati **Informacija o softveru**.



Prikazuje se lista sa brojevima verzija svih stavki koje su učitane u sistem.

### Ažuriranje sistema

Za ažuriranje sistemskog softvera, kontaktirajte servisnu radionicu.

# Radio

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| Upotreba .....                    | 32 |
| Traženje stanice .....            | 32 |
| Sistem radio podataka (RDS) ..... | 34 |
| Digitalno emitovanje zvuka .....  | 35 |

## Upotreba

Funkcija radija je deo **AUDIO** aplikacije.



## Aktiviranje funkcije radija

Izabrati **AUDIO** na početnom ekranu, a zatim izabrati **RADIO** na traci za biranje interakcije.

Alternativno, pritisnuti **RADIO** na komandnoj tabli.

## Izbor talasnog područja

Više puta uzastopno izabrati ili pritisnuti **RADIO** za promenu između raznih frekventnih opsega.

## Traženje stanice

### Automatsko traženje radio stanica

Pritisnite ◀◀ ili ▶▶ za reprodukovanje prethodne ili naredne stanice.

### Ručno traženje radio stanica

Pritisnuti i držati pritisnuto ◀◀ ili ▶▶. Pustite odgovarajuće dugme u samoj blizini tražene frekvencije.

### Podešavanje stanica

Izaberite **PODESI** na traci za biranje interakcije. Prikazuje se tastatura.



Dodirnuti polje **Unos frekvencije** i zatim uneti željenu frekvenciju. Potvrdite svoj unos.

### Liste radio stanica

Na listama stanica se nalaze sve radio stanice koje se mogu primati u trenutnom području prijema i koje su na raspolaganju.

Za prikaz liste stanica trenutno aktivnog frekventnog opsega možete opciono:

- Dodirnuti ekran.
- Izaberite **PRETRAŽI** na traci za biranje interakcije.
- Okretanje **MENU**.

Prikazuje se lista stanica.



### Napomena

Stanica koja se trenutno prima je osvetljena.

Pomerati kroz listu i izabrati željenu stavku sa liste.

### Lista kategorija

Brojne RDS ⇄ 34 i DAB ⇄ 35 stanice emituju PTY šifru, kao oznaku tipa programa emitovanog na radio talasima (npr. vesti). Neke stanice će, u zavisnosti od sadržaja trenutnog emitovanja, takođe menjati i PTY šifru.

Infotainment sistem memoriše ove stanice, poređane po tipu programa, u odgovarajućoj listi kategorija.

### Napomena

Stavka liste **Kategorije** može se koristiti samo za FM i DAB frekventne opsege.

Izabrati **MENI** u traci za biranje interakcije za prikaz menija za odgovarajući frekventni opseg i izabrati **Kategorije**.

Prikazaće se lista trenutno dostupnih kategorija tipova programa.

Izaberite željenu kategoriju. Prikazana je lista stanica koje emituju izabrani tipa programa.

Izabrati željenu stanicu.

### Ažuriranje liste stanica

Ako se memorisane stanice u listi stanica određenog frekventnog opsega ne mogu više primati, izaberite **Ažuriranje spiska stanica**.

### Napomena

Ako je lista stanica određene frekvencije ažurirana, odgovarajuća lista kategorija takođe je ažurirana.

Na ekranu se prikazuje **Ažurirati spisak st.** sve dok se pretraga ne završi.

## Sistem radio podataka (RDS)

RDS je usluga FM radio stanica, koja značajno poboljšava nalaženje željene stanice i olakšava prijem iste bez smetnji.

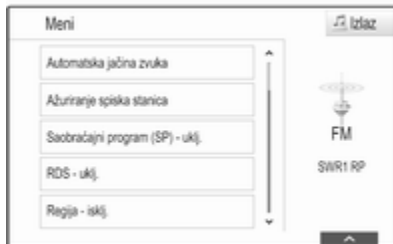
### Prednosti RDS-a

- Na displeju se mogu videti nazivi programa izabranih stanica umesto frekvencije.
- Prilikom pretraživanja stanica Infotainment sistem pretražuje samo RDS stanice.

- Infotainment sistem uvek podešava frekvenciju emitovanja podešene stanice za najbolji prijem pomoću AF (alternativne frekvencije).
- U zavisnosti od primljene stanice, Infotainment sistem prikazuje radio tekst koji npr. može da sadrži informacije o trenutnom programu.

### RDS podešavanja

Za konfigurisanje opcija RDS podešavanja, aktivirati funkciju radija a zatim izabrati FM frekventni opseg. Izabrati **MENI** u traci za biranje interakcije za prikaz FM menija.



### RDS

Podesite **RDS - uklj.** ili **RDS - isklj.**

### Programi sa informacijama o saobraćaju (TP)

Stanice radio obaveštenja o saobraćaju su RDS stanice koje emituju vesti o saobraćaju. Ako je usluga radio obaveštenja o saobraćaju uključena, trenutno aktivna funkcija se prekida za vreme saobraćajnih obaveštenja.

Ako je usluga radio obaveštenja o saobraćaju aktivna, **[TP]** se prikazuje u gornjem redu svih glavnih menija. Ukoliko trenutna stanica ili medij koji se reprodukuje nije stanica sa radio obaveštenjima o saobraćaju, prikazuje se **[ ]** i automatski kreće traženje sledeće dostupne stanice sa uslugom radio obaveštenja o saobraćaju. Čim se pronađe stanica sa uslugom radio obaveštenja o saobraćaju, označava se **[TP]**. Ako nije pronađena stanica sa uslugom radio obaveštenja o saobraćaju, na ekranu ostaje **[ ]**.

Ako se informacije o saobraćaju emituju na određenoj radio stanici sa uslugom radio obaveštenja o saobraćaju, prikazuje se poruka.

Za prekidanje obaveštenja i vraćanje na prethodno aktiviranu funkciju, odbacite obaveštenje.

Podesite **Saobraćajni program (SP) - uklj.** ili **Saobraćajni program (SP) - isklj.**

### Region

Ponekad RDS stanice emituju regionalno različite programe na različitim frekvencijama.

Ako je regionalizacija uključena, po potrebi se biraju alternativne frekvencije sa istim regionalnim programima. Ako je regionalizacija isključena, alternativne frekvencije stanica će biti odabrane bez obzira na regionalne programe.

Podesite **Regija - uklj.** ili **Regija - isklj.**

### Digitalno emitovanje zvuka

DAB digitalno emituje radio stanice.

### Prednosti DAB-a

- DAB stanice su označene prikazom naziva programa umesto frekvencije emitovanja.
- Sa DAB-om, razni radio programi (usluge) mogu se emitovati na jednom skupu.
- Pored visokokvalitetne digitalno audio usluge, DAB je takođe u stanju da prosledi programu priključene podatke i mnoštvo ostalih uslužnih podataka uključujući informacije o putovanjima i saobraćaju.
- Sve dok dobijeni DAB prijemnik može primati signal poslat od odašiljača stanice (iako je signal jako slab), reprodukcija zvuka je obezbeđena.
- U slučaju lošeg prijema jačina zvuka se automatski smanjuje kako bi se izbegli neprijatni zvukovi.

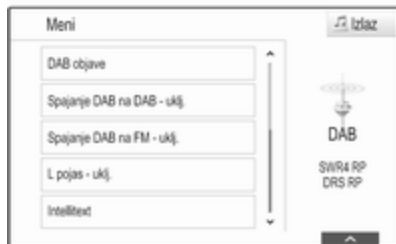
Ukoliko je DAB signal jako slab za prijem od strane prijemnika, prijem se u potpunosti prekida. To se može izbeći aktiviranjem funkcija **Povezivanje DAB na**

**DAB i/ili Povezivanje DAB na FM** u meniju za DAB (videti ispod).

- Smetnje prouzrokovane od stanica na približnim frekvencijama (pojava koja je uobičajena za AM i FM prijem) ne postoje za DAB.
- Ako se DAB signal odbija od prirodne prepreke ili zgrada, kvalitet prijema DAB je poboljšan, dok je AM i FM prijem značajno slabiji u takvim slučajevima.
- Kada je omogućen prijem DAB-a, FM tjuner Infotainment sistema ostaje aktivan u pozadini i stalno traga za FM stanicama sa najboljim prijemom. Ako je aktivirana opcija TP ⇨ 34, izdaju se obaveštenja o saobraćaju FM stanice koja ima najbolji prijem. Deaktivirajte TP ako ne želite da DAB prijem prekidaju FM obaveštenja o saobraćaju.

## DAB podešavanja

Za konfigurisanje opcija DAB podešavanja, aktivirati funkciju radija, a zatim izabrati DAB frekventni opseg. Izabrati **MENI** u traci za biranje interakcije za prikaz DAB menija.



## DAB obaveštenja

Pored muzičkih programa, brojne DAB stanice emituju razne kategorije obaveštenja. Ako su aktivirane neke ili sve kategorije, prijem trenutne DAB usluge se prekida pri davanju obaveštenja iz ovih kategorija.

Izaberite **DAB objave** za prikaz liste DAB kategorija.

Izaberite željene kategorije. Izabrane kategorije su obeležene sa ✓.

### Napomena

DAB obaveštenja se jedino mogu primati ako je DAB talasno područje aktivirano.

## DAB - DAB povezivanje

Ako je ova funkcija aktivirana, uređaj prelazi na istu uslugu (program) na drugom DAB skupu (ako postoji) onda kada je DAB signal preslab dva bi ga prijemnik uhvatio.

Podesite **Spajanje DAB na DAB - uklj.** ili **Spajanje DAB na DAB - isklj..**

## DAB - FM povezivanje

Ako je ova funkcija aktivirana, uređaj prelazi na odgovarajuću FM stanicu aktivne DAB usluge (ako postoji) kada je DAB signal jako slab za prijem od strane prijemnika.

Podesite **Spajanje DAB na FM - uklj.** ili **Spajanje DAB na FM - isklj..**

## L-opseg

Ako se aktivira **L pojas**, Infotainment sistem prima dodatni opseg frekvencija. Frekvencije za L-opseg objedinjuju zemaljske i satelitske radio stanice (1452 - 1492 MHz).

Podesite **L pojas - uklj.** ili **L pojas - isklj..**

## Intellitext

Funkcija **Intellitext** omogućava prijem dodatnih informacija kao što su obaveštenja, finansijske informacije, sport, vesti itd.

Izabrati jednu kategoriju i odabrati određenu stavku za prikazivanje detaljnih informacija.

# CD plejer

Opšte informacije ..... 37

Upotreba ..... 38

## Opšte informacije

CD plejer Infotainment sistema može reprodukovati audio CD-ove i MP3/WMA CD-ove.

### Pažnja

U audio plejer nikada ne stavljajte DVD-ove, obične CD-ove prečnika 8 cm ili CD-ove nepravilnog oblika.

Nemojte stavljati nikakve nalepnice na diskove. Takvi diskovi se mogu zaglaviti u pogonskom mehanizmu CD-a i oštetiti plejer. Posle toga se uređaj mora zameniti.

## Važne informacije o audio i MP3/WMA CD-a

- Mogu se koristiti sledeći formati diskova:  
CD, CD-R i CD-RW
- Mogu se koristiti sledeći formati datoteka:  
ISO9660 Nivo 1, Nivo 2 (Romeo, Joliet)

MP3 i WMA datoteke narezane u bilo kom drugom formatu od gore naznačenog, možda se neće reprodukovati pravilno ili se nazivi njihovih datoteka i fascikli možda neće pravilno prikazati.

- Audio diskovi sa zaštitom protiv kopiranja, koji nisu u saglasnosti sa audio CD standardom, možda se neće reprodukovati pravilno ili se neće reprodukovati uopšte.
- Sopstveno narezani CD-R i CD RW diskovi su mnogo osetljiviji nego originalno snimljeni diskovi. Mora se osigurati pravilno rukovanje, posebno u slučaju sopstveno rezanih CD-R i CD RW diskova.
- Sopstveno narezani CD-R i CD RW diskovi se možda neće reprodukovati pravilno ili se neće reprodukovati uopšte.
- U mešovitom režimu CD-a (kombinacija zvuka i podataka, npr. MP3), samo audio pesme će se prepoznavati i reprodukovati.
- Izbegavati ostavljanje otisaka prstiju prilikom menjanja CD-a.

- Nakon vađenja CD-a iz audio plejera, odmah ih staviti u njihove držače u interesu zaštite od oštećenja i prljavštine.
- Nečistoća i vlaga na CD-u može zamazati sočivo audio plejera unutar uređaja i dovesti do smetnje u radu.
- CD diskove držati dalje od direktnog uticaja sunca i vrućine.
- Sledeća ograničenja se primenjuju za podatke postavljene na jedan MP3/ WMA CD:

Maksimalan broj datoteka/broj pesama: 800

Najviše foldera u vertikalnoj hijerarhiji: 8

WMA fajlovi sa Digital Rights Management (DRM) iz "online" muzičkih prodavnica se nemogu reprodukovati.

WMA fajlovi se jedino mogu sigurno reprodukovati ako su kreirani pomoću programa Windows Media Player verzija 9 ili novija.

Primenljiva kodiranja liste za reprodukciju: .m3u, .pls

Liste reprodukcije moraju biti u formi dotičnog path-a.

### Napomena

Ovo poglavlje se bavi samo reprodukcijom MP3 fajlova pošto se MP3 i WMA fajlovima rukuje na isti način. Nakon učitavanja CD-a sa WMA fajlovima, prikazuju se odgovarajući meniji za MP3.

## Upotreba

### Pokretanje reprodukcije CD-a

Gurnuti audio ili MP3 CD sa nalepnicom okrenutom prema gore u CD otvor dok se ne uvuče.

Za uključivanje funkcije CD-a, više puta izabrati **MEDIJA** na traci za biranje interakcije ili pritisnuti **MEDIA** na komandnoj tabli.



### Vađenje CD-a

Pritisnite **▲**. CD se gura napolje iz otvora za CD.

Ukoliko se CD ne izvadi nakon izbacivanja, on će se uvući posle nekoliko sekundi.

### Funkcijska dugmad

#### Pauziranje reprodukcije CD-a

Izaberite **II** za pauziranje reprodukcije. Dugme na ekranu prelazi u **►**.

Izaberite **►** za nastavak reprodukcije.

**Preskakanje na prethodnu ili sledeću muzičku numeru**

Izaberite ◀◀ ili ▶▶ za reprodukovanje prethodne ili naredne muzičke numere.

Alternativno, okrenite **MENU** za prelazak na prethodne ili sledeće numere.

**Brzo premotavanje napred ili nazad**

Dodirnuti i zadržati ◀◀ ili ▶▶ za premotavanje u nazad ili u napred.

Alternativno, pomeriti klizač na vremenskoj traci.

**Lista numera**

Za prikaz liste numera možete opciono:

- Dodirnuti ekran.
- Izaberite **PRETRAŽI** na traci za biranje interakcije.
- Okretanje **MENU**.

Prikazuje se lista numera.

**Napomena**

Muzička numera koja se trenutno sluša je označena.

Pomerati kroz listu i izabrati željenu stavku sa liste.

**Napomena**

Za detaljan opis pretraživanja MP3 CD-ova ⇨ 42.

**Redosled reprodukovanja**

Izabrati **MENI** u traci za biranje interakcije za prikaz CD menija.

Ako je **Mešanje** podešeno na **Uključ.**, sve muzičke numere na aktivnom CD-u se reprodukuju po nasumičnom redosledu.

Podesite **Promešaj - uklj.** ili **Promešaj - isklj.**

## Spoljašnji uređaji

|                                                 |    |
|-------------------------------------------------|----|
| Opšte informacije .....                         | 40 |
| Reprodukcija audio sadržaja .....               | 42 |
| Reprodukcija filmova .....                      | 43 |
| Korišćenje aplikacija za pametne telefone ..... | 44 |

### Opšte informacije

Priključak za AUX i USB za povezivanje spoljašnjih uređaja nalazi se ispod naslona za ruke na centralnoj konzoli. Pogledati detaljan opis o podizanju naslona za ruke u Uputstvu za upotrebu.

#### Napomena

Utičnica se uvek mora održavati čistom i suvom.

### AUX ulaz

Moguće je povezati dodatne uređaje na AUX ulaz.

Infotainment sistem može da reprodukuje muzičke fajlove koji se nalaze na ovim uređajima.

U slučaju priključivanja na AUX ulaz, audio signal dodatnog uređaja se prenosi preko zvučnika Infotainment sistema.

Jačina zvuka i podešavanja tona se mogu podešavati preko Infotainment sistema. Sve druge komandne funkcije se moraju obavljati preko dodatnog uređaja.

### Povezivanje uređaja/prekid veze sa uređajem

Za povezivanje dodatnog uređaja preko utičnice AUX ulaza Infotainment sistema koristiti sledeći kabl:

3-polni za audio izvor.

Za isključivanje AUX uređaja, izabrati drugu funkciju, a zatim ukloniti AUX uređaj.

### USB priključak

MP3 plejer, USB fleš memorija ili pametni telefon se mogu priključiti na USB port.

Infotainment sistem može da reprodukuje muzičke fajlove i filmove koji se nalaze na ovim uređajima.

Uređajima spojenim na USB port se rukuje putem komandi i menija na Infotainment sistemu.

#### Napomena

Infotainment sistem ne podržava sve pomoćne uređaje. Proveriti listu kompatibilnih uređaja na našoj veb lokaciji.

### Povezivanje uređaja/prekid veze sa uređajem

Povezati USB uređaj na USB priključak.

#### Napomena

Ako se poveže USB uređaj čiji se sadržaj ne može pročitati, pojaviće se odgovarajuća poruka o grešci i Infotainment sistem će automatski preći na prethodnu funkciju.

Za prekid veze sa USB uređajem, izabrati drugu funkciju i ukloniti USB uređaj.

#### Pažnja

Izbegavati isključivanje uređaja prilikom reprodukcije. Tako se može oštetiti uređaj ili Infotainment sistem.

### Bluetooth

Uređaji koji podržavaju profile A2DP i AVRCP Bluetooth muzike mogu da se povežu bežičnim putem na infotainment sistem. Infotainment sistem može da reprodukuje muzičke fajlove koji se nalaze na ovim uređajima.

#### Povezivanje uređaja/prekid veze sa uređajem

Pogledati detaljan opis Bluetooth veze ↗ 70.

#### Upravljanje Bluetooth uređajem

Za promenu povezanog Bluetooth uređaja, izabrati **MENI** na traci za biranje interakcije.

Izaberite **Upravljanje Bluetooth uređajima** za prikaz liste uređaja.

Za detaljan opis ↗ 70.

#### Formati fajlova

Podržavaju se samo uređaji koji su formatirani u sistemima fajlova FAT32, NTFS i HFS+.

### Napomena

Neki fajlovi se možda neće pravilno reprodukovati. To se može desiti usled različitog formata snimanja ili stanja fajla.

Ne mogu se reprodukovati fajlovi iz internet prodavnica čija su digitalna prava zaštićena (DRM).

Infotainment sistem može reprodukovati sledeće audio fajlove i fajlove filmova koji su smešteni na spoljašnjim uređajima.

#### Audio fajlovi

Formati audio fajlova koji se mogu reprodukovati: .mp3, .wma, .aac, .m4a i .aif.

Prilikom reprodukcije fajla sa ID3 tag informacijama, Infotainment sistem može prikazivati informacije, npr. naslov muzičke numere i izvođača.

#### Fajlovi filmova

Formati fajlova filmova koji se mogu reprodukovati: .avi, .mpg, .mp4, .xvid i .wmv.

Uglavnom se podržavaju uobičajene audio i video kombinacije za mobilne uređaje.

## Reprodukcija audio sadržaja

### Pokretanje reprodukcije

Ako nije povezan, povežite uređaj ⇨ 40.

Za uključivanje željenog izvora medija, više puta izabrati **MEDIJI** na traci za biranje interakcije ili pritisnuti **MEDIA** na komandnoj tabli.

Primer: glavni USB meni.



### Funkcijska dugmad

#### Napomena

Funkcijska dugmad nisu dostupna tokom AUX reprodukcije.

#### Pauziranje reprodukcije

Izaberite **II** za pauziranje reprodukcije.

Izaberite **►** za nastavak reprodukcije.

#### Preskakanje na prethodnu ili sledeću muzičku numeru

Izaberite **◀◀** ili **▶▶** za reprodukovanje prethodne ili naredne muzičke numere.

Alternativno, okrenite **MENU** za prelazak na prethodne ili sledeće numere.

#### Brzo premotavanje napred ili nazad

Dodirnuti i zadržati **◀◀** ili **▶▶** za premotavanje u nazad ili u napred.

Alternativno, pomeriti klizač na vremenskoj traci (dostupno samo za USB).

### Funkcija pregledavanja

#### Napomena

Funkcija pregledanja nije dostupna za AUX izvore medija.

Za prikaz ekrana za pregledavanje, možete opciono:

- Dodirnuti ekran.
- Izaberite **PRETRAŽI** na traci za biranje interakcije.
- Okretanje **MENU**.



Izabrati **SPIS. NASL.**, **IZVOĐAČI**, **ALBUMI**, **PESME**, **ŽANROVI** ili **VIŠE**. **VIŠE** obuhvata dodatne kategorije: **Prikaz mape**, **Podcast**, **Audio knjige**, **Video** i **Kompozitori**.

Pregledajte kategorije sve dok ne pronađete željenu muzičku numeru. Izaberite muzičku numeru da biste započeli reprodukciju.

## Redosled reprodukovanja

Ako se aktivira **Mešanje**, sve numere na aktivnom uređaju se reprodukuju po nasumičnom redosledu.

### Napomena

Pri reprodukciji sa USB-a, funkcija slučajnog redosleda reprodukcije zavisi od režima filtera koji je izabran za reprodukovanje pesme, npr. album, izvođač, žanr.

Za prikaz odgovarajućeg audio menija izabrati **MENI** na traci za biranje interakcije.

Podesite **Promešaj - uklj.** ili **Promešaj - isklj.**

## Reprodukcija filmova

### Pokretanje reprodukcije video zapisa

Povežite uređaj ➔ 40.

Za uključivanje željenog izvora medija, više puta izabrati **MEDIJI** na traci za biranje interakcije ili pritisnuti **MEDIA**.

Izabrati **PRETRAŽI** i nakon toga **VIŠE**. Izaberite **Video**, a zatim željeni fajl filma. Pokreće se reprodukcija video zapisa.

### Napomena

Video zapisi mogu da se reprodukuju samo ako je parkirna kočnica uključena.



## Funkcijska dugmad

### Pauziranje reprodukcije

Izaberite **II** za pauziranje reprodukcije.

Izaberite **►** za nastavak reprodukcije.

### Preskakanje na prethodni ili sledeći fajl

Izaberite **◀◀** ili **▶▶** za reprodukovanje prethodnog ili narednog fajla filma.

Alternativno, okrenuti **MENU** za prelazak na prethodne ili sledeće fajlove filma.

### Brzo premotavanje napred ili nazad

Dodirnuti i zadržati **◀◀** ili **▶▶** za premotavanje u nazad ili u napred.

Alternativno, pomeriti klizač na vremenskoj traci.

### Video meni

Za prikaz video menija izaberite **MENI** na traci za biranje interakcije.

## Korišćenje aplikacija za pametne telefone

Aplikacije za projekcije sa telefona Apple CarPlay™ i Android Auto™ prikazuju izabrane aplikacije sa vašeg pametnog telefona na Infotainment ekranu i omogućavaju rukovanje njima direktno putem Infotainment komandi.

Proveriti kod proizvođača uređaja da li je ova funkcija kompatibilna sa vašim pametnim telefonom i da li je dostupna u vašoj zemlji.

### Pripremanje pametnog telefona

Android telefon: Preuzmite aplikaciju Android Auto sa Google Play™ prodavnice na vaš pametni telefon.

iPhone®: Uverite se da je na vašem pametnom telefonu aktiviran SIRI.

### Uključivanje projekcije sa telefona u meniju za podešavanja

Pritisnuti  za prikaz početnog ekrana, a zatim izabrati

**PODEŠAVANJA.**

Proći kroz listu i izabrati **Apple CarPlay** ili **Android Auto** za prikaz podmenija.

Uveriti se da je odgovarajuća aplikacija uključena.

Za spisak svih uređaja registrovanih za ovu funkciju, izabrati **Upravljanje uređajima.**

### Povezivanje mobilnog telefona

Povezati pametni telefon na USB priključak  40.

### Pokretanje projekcije sa telefona

Za pokretanje funkcije projekcije sa telefona, pritisnuti  i zatim izabrati **PROJEKCIJA.**

#### Napomena

Ako Infotainment sistem prepoznaje aplikaciju, ikona aplikacije se može promeniti na **Apple CarPlay** ili **Android Auto.**

Alternativno, za pokretanje funkcije možete pritisnuti i zadržati  na par sekundi.

Prikazani ekran sa projekcijom sa telefona zavisi od vašeg pametnog telefona i verzije softvera.

### Povratak na Infotainment ekran

Pritisnuti .

# Navigacija

|                         |    |
|-------------------------|----|
| Opšte informacije ..... | 45 |
| Korišćenje .....        | 46 |
| Unos odredišta .....    | 53 |
| Navođenje .....         | 59 |

## Opšte informacije

Sistem za navigaciju će vas pouzdano odvesti do odredišta.

Prilikom proračuna rute uzima se u obzir trenutna situacija u saobraćaju. U tu svrhu, Infotainment sistem prima obaveštenja o saobraćaju u trenutnoj zoni prijema preko RDS-TMC-a.

Navigacioni sistem ne može, međutim, uzeti u proračun saobraćajne nesreće, promene u saobraćajnim regulativama koje se na kratko pojave i opasnosti ili probleme koji se najednom pojave (npr. radovi na putu).

### Pažnja

Upotreba navigacionog sistema ne oslobađa vozača od odgovornosti od pravilnog i opreznog ponašanja u saobraćaju. Pripadajuća saobraćajna pravila se uvek moraju poštovati. Ako su navigaciona uputstva u

suprotnosti sa saobraćajnim pravilima, saobraćajna pravila se uvek moraju poštovati.

## Rad navigacionog sistema

Položaj i pomeranje vozila se opaža preko navigacionog sistema pomoću senzora. Pređena razdaljina se utvrđuje putem signala brzinoera vozila, pomeranja u krivinama putem žiroskopa. Položaj se određuje pomoću GPS (Sistem globalnog pozicioniranja) satelita.

Upoređivanjem signala senzora sa digitalnim mapama, moguće je odrediti položaj sa preciznošću od oko 10 metara.

Sistem će raditi i sa lošim GPS prijemom. Međutim, preciznost određivanja položaja će biti smanjena.

Nakon unosa adrese odredišta ili mesta interesovanja (najbliža benzinska pumpa, hotel, itd.), ruta se izračunava od trenutnog položaja do željenog odredišta.

Navođenje rutom je omogućeno glasovnom komandom i strelicom, kao i uz pomoć prikaza mape u više boja.

## Važne informacije

### TMC sistem saobraćajnih obaveštenja i dinamično navođenje rute

Sistem saobraćajnih obaveštenja TMC prima sve trenutne saobraćajne informacije od TMC radio stanica.

Ove informacije su uključene u proračun ukupne rute. Tokom ovog procesa, ruta se planira tako da se problemi u saobraćaju vezani za predizabrane kriterijume izbegavaju.

Ako dođe do problema u saobraćaju tokom uključenog navođenja, zavisno od pretpodešavanja, poruka se pojavljuje da li je potrebno promeniti rutu.

TMC saobraćajne informacije se prikazuju na displeju mape kao simboli ili kao detaljan tekst u meniju TMC poruka.

Da bi mogao da koristi TMC informacije o saobraćaju, sistem mora da prima TMC stanice u dotičnom regionu.

TMC saobraćajne stanice mogu da se izaberu u meniju za navigaciju ↗ 46.

### Podaci mape

Svi potrebni podaci mape se memorišu u Infotainment sistemu. Za ažuriranje softvera mape putem USB priključka, kontaktirati servisnu radionicu.

## Korišćenje

Za prikaz mape za navigaciju, pritisnite , a zatim izaberite ikonu **NAV**.

## Navođenje rute nije aktivno



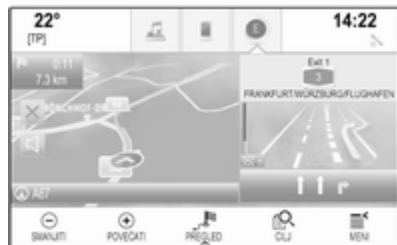
Trenutna lokacija označena je krugom sa strelicom koja pokazuje u smeru kretanja.

Nakon vremenskog ograničenja od oko 15 sekundi, traka aplikacije i traka za biranje interakcije nestaju da bi se mapa prikazala preko celog ekrana.



Dodirnuti bilo gde na ekranu za ponovni prikaz trake aplikacije i trake za biranje interakcije.

### Aktivno navođenje rute



- Prikazuje se prikaz mape.
- Obojena linija ukazuje na aktivnu rutu.
- Vozilo u pokretu je označeno krugom.
- Simbol strelice na desnoj strani ekrana ukazuje na sledeći manevar skretanja.
- Navođenje za traku puta daje se na desnoj strani ekrana.
- Vreme dolaska se prikazuje Iznad simbola strelice.
- Razdaljina do sledećeg manevara skretanja prikazuje se ispod simbola strelice.

Informacioni centar za vozača, tempa Sport:



- Prikazuje se naziv rute na kojoj se trenutno nalazite.
- Sledeći manevar skretanja signalizira se simbolom strelice.
- Prikazuje se razdaljina do sledećeg manevara skretanja.

### Rad sa mapom

#### Pomeranje (listanje)

Za pomeranje mape, postaviti prst bilo gde na ekranu i pomerati ga gore, dole, levo ili desno, u zavisnosti od pravca u kome želite da pomerate.

Mapa se pomera u skladu sa tim i prikazuje se novi deo.

Za povratak na trenutnu lokaciju, izaberite **RESET** na traci za biranje interakcije.

### Centriranje

Dodirnuti željenu lokaciju na ekranu. Mapa se centrira oko te lokacije.

Na odgovarajućoj lokaciji se prikazuje crveni , a na oznaci se prikazuje i odgovarajuća adresa.



Za povratak na trenutnu lokaciju, izaberite **RESET** na traci za biranje interakcije.

### Zumiranje

Da biste uvećali izabranu lokaciju na mapi, izaberite **POVEĆATI**.

Da biste umanjili i prikazali veće područje oko izabrane lokacije, izaberite **SMANJITI**.

### Dugme za pregled

Tokom aktivnog navođenja rute, prikazuje se dugme **PREGLED** na ekranu u traci za biranje interakcije.

Za prikaz pregleda trenutno aktivne rute na mapi, izaberite **PREGLED**.

Dugme na ekranu prelazi u **RESET**.

Za povratak na normalni prikaz, izaberite **RESET**.

### Prikaz mape

#### Režim prikaza

Izaberite **MENI** u traci za biranje interakcije, a zatim izaberite **Prikaz mape** za prikaz odgovarajućeg podmenija.

Izaberite prikaz željene mape (**3D prikaz**, **Prikaz smera kretanja**, **Prikaz prema severu**).

### Napomena

Alternativno, moguće je više puta izabrati  na paleti aplikacije za brzu promenu između različitih prikaza mape (**3D prikaz**, **Prikaz smera kretanja**, **Prikaz prema severu**).

### Audio informacije

Ako je podešeno **Audio informacije - uklj.**, na ekranu mape se prikazuju informacije o stanici, albumu ili numeru koja se trenutno reprodukuje.

Izaberite **MENI** u traci za biranje interakcije, a zatim izaberite **Prikaz mape** za prikaz odgovarajućeg podmenija.

Podesite **Audio informacije - uklj.** ili **Audio informacije - isklj.**

### Režim displeja

Izaberite **MENI** u traci za biranje interakcije, a zatim izaberite **Prikaz mape** za prikaz odgovarajućeg podmenija.

Izabrati **Dnevni / noćni modus**.

U zavisnosti od spoljašnjih uslova osvetljenja, aktivirajte **Dan** ili **Noć**.

Ako želite da se ekran automatski prilagodi, aktivirajte **Auto**.

### Prikaz zgrada

Izaberite **MENI** u traci za biranje interakcije, a zatim izaberite **Prikaz mape** za prikaz odgovarajućeg podmenija.

Zgrade se mogu prikazivati u 3D ili normalnom prikazu.

Podesite **3D-zgrade - isklj.** ili **3D-zgrade - uklj..**

### Funkcija automatskog zumiranja

Izaberite **MENI** u traci za biranje interakcije, a zatim izaberite **Prikaz mape** za prikaz odgovarajućeg podmenija.

Sistem može zumirati mapu u slučaju specijalnih manevara.

Podesite **Autozumiranje - isklj.** ili **Autozumiranje - uklj..**

### POI ikone

Izaberite **MENI** u traci za biranje interakcije, a zatim izaberite **Prikazati ikone "tačke interesovanja"** za prikaz odgovarajućeg podmenija.

Ako se aktivira **Ikone za tačke inter.**, mesta interesovanja oko trenutne lokacije ili duž rute prikazuju se na mapi.

Podesite **Ikone za tačke interesovanje - uklj.** ili **Ikone za tačke interesovanje - isklj..**

Ako je **Ikone za tačke inter.** podešeno na **Uključ.**, uključiti željene POI kategorije za prikazivanje.

Izaberite **Obrisati sve** da biste poništili izbor svih kategorija.

### Informacije o trenutnoj lokaciji

Izaberite **MENI** u traci za biranje interakcije za prikaz menija za navigaciju.



Izaberite **Trenutna lokacija** za prikaz odgovarajućeg podmenija koji daje podatke o najbližoj adresi,

koordinatama i mestima interesovanja (↗ 53) oko trenutne lokacije.



### Najbliža adresa

Preko ovog podmenija možete da sačuvate najbližu adresu u sistem.

Izaberite **Najbliža adresa:** za prikaz pregleda detalja o odredištu.

Za detaljan opis načina na koji se memoriše adresa

- sama ili uz kontakt ↗ 23
- kao omiljena ↗ 18

### Tačke interesovanja

Preko ovog podmenija možete da pokrenete navođenje rute do jednog od najbližih mesta interesovanja.

Odabrati željeno mesto interesovanja. Prikazuje se pregled detalja o odredištu.

Izabrati **Start**.

Za detaljan opis načina na koji se unosi odredište ⇨ 53.

### Upravljanje podacima za navigaciju

Izaberite **MENI** u traci za biranje interakcije, a zatim izaberite **Lični podaci**.

Prikazuje se lista različitih memorijskih lokacija sa podacima aplikacije za navigaciju.

### Lista kontakata

Izaberite **Kontakti** za prikazivanje odgovarajućeg podmenija.

Za brisanje svih unosa sa liste kontakata, izaberite **Izbrisati sve unose**. Potvrditi prikazanu poruku za brisanje cele liste kontakata.

Za prikaz režima uređivanja kontakata, izabrati **Urediti spisak kontakata**.

Za detaljan opis o uređivanju liste kontakata ⇨ 23.

### Lista nedavnih odredišta

Izaberite **Poslednje destinacije** za prikazivanje odgovarajućeg podmenija.

Za brisanje svih unosa sa liste nedavnih odredišta, izaberite **Izbrisati sve destinacije**. Potvrditi prikazanu poruku za brisanje cele liste nedavnih odredišta.

Za brisanje pojedinačnih odredišta, izabrati **Izbrisati pojedine destinacije**. Prikazuje se lista nedavnih odredišta. Izabrati – pored odgovarajućeg odredišta. Potvrditi prikazanu poruku za brisanje odredišta.

### Preuzete POI tačke

Izaberite **Moje tačke interesovanja** za prikazivanje odgovarajućeg podmenija.

POI tačke koje su prethodno preuzete u sistem mogu da se izbrišu. Ostale POI tačke ostaju u sistemu.

Za brisanje svih unosa sa liste kontakata, izaberite **Izbrisati sve moje tačke interesovanja**. Potvrditi prikazanu poruku za brisanje cele liste POI tačaka.

Za brisanje pojedinačnih kategorija, izabrati **Izbrisati pojedine kategorije** za prikaz liste kategorija POI tačaka. Izabrati – pored odgovarajućeg kategorije. Potvrditi prikazanu poruku za brisanje kategorije.

### Preuzimanje odredišnih podataka na USB uređaj

Za kasniju upotrebu, npr. u drugim vozilima, možete sačuvati listu kontakata vozila i prethodno preuzete POI tačke (videti „Kreiranje i preuzimanje POI tačaka koje definiše korisnik“ ispod) na USB uređaj:

Izabrati **Učitati memorisane lokacije**.

Lista kontakata i POI podaci se memorišu na povezan USB uređaj u folderima „F:\mojiKontakti“ i „F:\mojiPOI“ gde je „F:\“ osnovni folder USB uređaja.

### Napomena

Ova funkcija može da se izvršava samo ako je povezan USB uređaj sa dovoljnim memorijskim prostorom.

### Funkcija automatskog dovršavanja reči

Za brisanje liste unosa odredišta koje koristi funkcija automatskog dovršavanja reči, izabrati **Izbriši automatsko upotpunjavanje**.

### Preuzimanje podataka o kontaktima

Možete da razmenjujete podatke liste kontakata između svog vozila i Infotainment sistema u drugim vozilima:

Za otpremanje podataka na USB uređaj, pogledajte „Otpremanje podataka za navigaciju na USB uređaj“ ispod.

Povezati USB uređaj na Infotainment sistem drugog vozila ⇨ 40.

Prikazuje se poruka koja traži da potvrdite preuzimanje.

Nakon potvrđivanja, podaci o kontaktima se preuzimaju u Infotainment sistem.

Preuzeti kontakti zatim mogu da se izaberu putem menija **KONTAKTI** ⇨ 23.

### Kreiranje i preuzimanje POI tačaka koje definiše korisnik (Moje tačke interesovanja)

Pored unapred definisanih POI tačaka koje su već sačuvane u Infotainment sistemu, možete da kreirate POI tačke koje definiše korisnik a koje zadovoljavaju vaše lične potrebe. Nakon kreiranja, takva mesta interesovanja koja je definisao korisnik mogu da se preuzmu u Infotainment sistem.

Za svako mesto interesovanja, moraju se definisati GPS koordinate (vrednosti geografske dužine i širine) odgovarajuće lokacije i opisni naziv.

Nakon preuzimanja POI podataka u Infotainment sistem, odgovarajuće POI tačke naći ćete kao odredišta koja mogu da se izaberu u meniju **Moje tačke interesovanja**, pogledajte „Biranje mesta interesovanja“ u poglavlju „Unos odredišta“ ⇨ 53.

### Kreiranje tekstualne datoteke sa POI podacima

Kreirajte tekstualnu datoteku (npr. korišćenjem jednostavnog softvera za uređivanje teksta) sa proizvoljnim imenom i ekstenzijom datoteke **.poi**, npr. „TomoviPOI.poi“.

### Napomena

Kodiranje znakova **UTF-8** (Unicode) mora da se izabere prilikom čuvanja tekstualne datoteke. U suprotnom, POI podaci možda neće biti pravilno uvezeni u sistem.



Unesite POI podatke u tekstualnu datoteku u sledećem formatu:

Koordinate geografske širine, koordinate geografske dužine, „Naziv POI“, „Dodatne informacije“, „Broj telefona“

Primer:

**7.0350000, 50.6318040, "Michaels Home", "Bonn, Hellweg 6", "02379234567"**, videti sliku iznad.

GPS koordinate moraju biti izražene u decimalnim stepenima i mogu da se uzmu npr. sa topografske mape.

Dodatne informacije i nizovi brojeva telefona su opcioni. Ukoliko, npr. nisu potrebne dodatne informacije, na odgovarajućem mestu se mora uneti „ “.

Primer:

**7.0350000, 50.6318040, "Michaels Home", "", "02379234567"**.

Naziv POI i niz dodatne informacije ne mogu da budu duži od 60 znakova (svaki). Niz telefonskog broja ne može da bude duži od 30 znakova.

POI podaci svake od adresa odredišta moraju da budu uneti u zasebni, izdvojeni red (videti sliku iznad).

### Memorisanje POI podataka na USB uređaj

U glavnom direktorijumu USB disk jedinice, kreirajte direktorijum pod nazivom „**myPOIs**“, npr. „F:\myPOIs“, gde je „F:“ osnovni direktorijum USB disk jedinice.

U folderu „myPOIs“ sačuvajte tekstualnu datoteku sa svojim POI tačkama, npr. „F:\myPOIs\TomsPOIs.poi“.

### Organizovanje POI podataka u više podfoldera

Opciono, možete da organizujete tekstualne datoteke u nekoliko nasumično imenovanih podfoldera (maks. dubina strukture podfoldera: 2).

Primeri: F:\myPOIs\AnnsPOIs ili F:\myPOIs\MyJourney\London, gde je F:\ osnovni direktorijum USB uređaja.

### Napomena

U folderu mogu da se čuvaju samo podfolderi ili samo POI datoteke. Mešavina oba neće biti pravilno uvezena u sistem.

Nakon preuzimanja pojedinačnih POI podataka organizovanih na taj način u Infotainment sistemu (videti opis preuzimanja u daljem tekstu), meni **Moje tačke interesovanja** prikazuje listu podmenija koji se mogu birati.

Nakon izbora podmenija, prikazuje se još podmenija ili povezana lista uvezenih POI kategorija.

### Preuzimanje POI podataka u Infotainment sistem

USB uređaj na kojem se nalaze podaci za vaša mesta interesovanja spojite na USB priključak ⇨ 40 Infotainment sistema.

Prikazuje se poruka koja traži da potvrdite preuzimanje.

Nakon potvrđivanja, POI podaci biće preuzeti u Infotainment sistem.

Preuzete POI tačke tada mogu da se izaberu kao odredišta putem menija **Moje tačke interesovanja**, pogledajte „Biranje mesta interesovanja“ u poglavlju „Unos odredišta“ ⇨ 53.

## Unos odredišta

Aplikacija za navigaciju omogućava različite opcije podešavanja odredišta za navođenje rute.

Pritisnuti , a zatim izabrati **NAV** za prikaz mape za navigaciju.

Izabrati **CILJ** na traci za biranje interakcije, a zatim izabrati neku od ponuđenih opcija za unos adrese.



## Unos jednokratnog odredišta

Dodirnuti polje za unos u prvom redu ekrana. Prikazuje se tastatura.

Za detaljan opis o tastaturama  17.

Uneti adresu ili frazu za pretraživanje i potvrditi unos.

Kreiraju se dve liste sa mogućim odredištima. Za prebacivanje sa jedne na drugu karticu liste, dodirnuti **Adresa** ili **Tač. int.** u prvom redu ekrana.

Lista adresa:



Lista POI tačaka:



Za detaljan opis POI tačaka videti „Unos POI tačaka“ ispod.

Izabrati jedno od ponuđenih odredišta. Prikazuje se pregled detalja o odredištu.



Za aktiviranje navođenja putanje, izaberite **Start**.

### Ekran za unos adrese

Izabrati **ADRESA**. Prikazaće se ekran **Unos adrese**.

Dodirnuti neko od polja za unos pored adresnog dela unosa. Prikazuje se tastatura.

Za detaljan opis o tastaturama ⇨ 17.

Uneti potrebne informacije o odredištu.

#### Napomena

Ekran ne mora u potpunosti da se popuni.

Za potvrdu unosa izabrati ✓ u gornjem desnom uglu ekrana.

Ako postoji više od jednog mogućeg odredišta na osnovu unetih informacija, prikazuje se lista svih pronađenih odredišta. Izaberite željenu adresu.

Prikazuje se pregled detalja o odredištu.

Za aktiviranje navođenja putanje, izaberite **Start**.

### Ekran za unos raskrsnice

Izabrati **RASKRSNICA**. Prikazaće se ekran **Unos raskrsnice**.

Dodirnuti neko od polja za unos pored adresnog dela unosa. Prikazuje se tastatura.

Za detaljan opis o tastaturama ⇨ 17.

Uneti potrebne informacije o odredištu.

Za potvrdu unosa izabrati ✓ u gornjem desnom uglu ekrana.

Ako postoji više od jednog mogućeg odredišta na osnovu unetih informacija, prikazuje se lista svih pronađenih odredišta. Izaberite željenu adresu.

Prikazuje se pregled detalja o odredištu.

Za aktiviranje navođenja putanje, izaberite **Start**.

### Unos POI tačaka

Mesto interesovanja (POI) je specifična lokacija koja može biti od opšteg interesa, npr. benzinska stanica, parking ili restoran.

Podaci memorisani u okviru sistema za navigaciju sadrže veliki broj unapred definisanih POI tačaka koje su označene na mapi (ako je aktivirano ⇨ 46).

Takođe možete da memorišete pojedinačne POI tačke u okviru sistema, pogledajte „Kreiranje i preuzimanje definisanih PO tačaka“ u odeljku „Upotreba“ ⇨ 46. Ove POI tačke mogu da se izaberu kao odredišta putem glavne POI kategorije **Moje tačke interesovanja**.

Da biste izabrali POI tačku kao odredište za navođenje rute, izaberite **CILJ** u traci za biranje interakcije, a zatim izaberite **TAČKE INTER..** Prikazuje se lista za izabrano područje pretraživanja.

### Podešavanje pretrage lokacija

Izaberite jednu od opcija.



### Napomena

Opcije **Tačke interesovanja duž rute** i **Tačke interesovanja blizu destinacije** dostupne su samo kada je navođenje putanje aktivno.

Ako je izabrano **Tačke interesovanja na drugoj lokaciji**, prikazuje se tastatura.

Za detaljan opis o tastaturama ⇨ 17.

Uneti željenu lokaciju i potvrditi unos. Prikazuje se lista POI kategorija.

### Pretraga POI tačaka po kategorijama

Izaberite jednu od glavnih kategorija sa liste. Prikazuje se lista sa potkategorijama.

Za prikaz svih dostupnih POI tačaka u odgovarajućoj glavnoj kategoriji, izaberite **Izlistati sve**. Krećite se kroz listu i izaberite željenu POI tačku.

Za prikaz svih POI tačaka u okviru jedne potkategorije, izaberite odgovarajuću potkategoriju. Krećite se kroz listu i izaberite željenu POI tačku.

Prikazuje se pregled detalja o odredištu.

Za više informacija o izabranoj POI tački, dodirnuti **Info** u gornjem desnom uglu ekrana.

Za aktiviranje navođenja putanje, izaberite **Start**.

### Pretraživanje POI tačaka putem unosa imena

Da biste potražili određenu POI tačku, kategoriju ili konkretnu lokaciju, izaberite **Nazivi slovima** sa liste glavnih POI kategorija ili sa jedne od lista potkategorija. Prikazuje se tastatura.

Za detaljan opis o tastaturama ⇨ 17.

Uneti željeno ime ili kategoriju.

Izabrati ✓ za potvrdu unosa.

Prikazuje se pregled detalja o odredištu.

Za više informacija o izabranoj POI tački, dodirnuti **Info** u gornjem desnom uglu ekrana.

Za aktiviranje navođenja putanje, izaberite **Start**.

### Lista nedavnih odredišta

Izabrati **NEDAVNO**.

Prikazuje se lista svih nedavno unetih odredišta.



Izaberite jednu od stavki. Prikazuje se pregled detalja o odredištu.

Za aktiviranje navođenja putanje, izaberite **Start**.

### Lista kontakata

Izabrati **KONTAKTI**. Prikazuje se lista kontakata.



### Ikona brze funkcije

Ako se memoriše samo jedna adresa po kontaktu, prikazuje se ikona brze rute pored odgovarajućeg unosa u listi kontakata.

Izaberite  za direktan prikaz pregleda detalja o odredištu.

Za aktiviranje navođenja putanje, izaberite **Start**.

### Pregled detalja o kontaktu

Ako je memorisano više adresa za kontakt, izaberite željenu stavku kontakta. Prikazuje se pregled detalja o kontaktu.

Izaberite jednu od memorisanih adresa za kontakt. Prikazuje se pregled detalja o odredištu.

Za aktiviranje navođenja putanje, izaberite **Start**.

### Biranje adrese sa mape

Dodirnite željenu lokaciju na mapi. Mapa se centrira oko te lokacije.

Na odgovarajućoj lokaciji se prikazuje crveni , a na oznaci se prikazuje i odgovarajuća adresa.



Dodirnite oznaku. Prikazuje se pregled detalja o odredištu.

Za aktiviranje navođenja putanje, izaberite **Start**.

## Rute sa putnim tačkama

Putna tačka je posredno odredište koje se uzima u obzir pri izračunavanju rute do njenog krajnjeg odredišta. Da biste kreirali rutu sa putnim tačkama, možete dodati jednu ili nekoliko putnih tačaka.

Unesite ili izaberite konačno odredište rute sa putnim tačkama i pokrenite navođenje rute.



Dok je navođenje rute aktivno, izaberite **CILJ** u traci za biranje interakcija na prikazu mape.

Alternativno, dodirnuti simbol strelice koji označava sledeći manevar skretanja na desnoj strani ekrana radi

prikaza menija navođenja rute. Izaberite **CILJ** u traci za biranje interakcije menija za navođenje rute.

Unesite ili izaberite novu adresu.



Izabrati **Start**. Treba da odgovorite na poruku.



Izabrati **Dodati kao međucilj**. Ruta se ponovo izračunava i dodaje se novo odredište kao putna tačka na trenutnoj ruti.

Po želji unesite sledeće putne tačke na opisani način.



Da biste sačuvali putne tačke za celu rutu, izaberite **Zapamti**.

Ruta sa putnim tačkama se čuva u listi kontakata u folderu **Memorisane rute** i određuje na osnovu konačnog odredišta.

Sačuvana ruta sa putnim tačkama može ponovo da se učitava preko liste kontakata.

Za detaljan opis načina uređivanja rute sa putnim tačkama ⇨ 59.

## Novo odredište

Za postavljanje novog odredišta, otkazati navođenje rute do trenutnog odredišta i uneti novo odredište. Druga opcija je direktno unošenje novog odredišta.

Dok je navođenje rute aktivno, izaberite **CILJ** u traci za biranje interakcija na prikazu mape.

Alternativno, dodirnuti simbol strelice koji označava sledeći manevar skretanja na desnoj strani ekrana radi prikaza menija navođenja rute. Izaberite **CILJ** u traci za biranje interakcije menija za navođenje rute.

Unesite ili izaberite novu adresu.

Izabrati **Start**. Treba da odgovorite na poruku.

Izabrati **Post. novu destin..** Ruta se ponovo izračunava i postavlja se novo odredište.

## Pozivanje odredišta

Nakon unosa odredišta i pre pokretanja navođenja rute, prikazuje se pregled detalja o odredištu.

Da biste inicirali telefonski poziv na izabranoj lokaciji, izaberite **Poziv**.

### Napomena

Dugme **Poziv** na ekranu je dostupno samo ako je za odgovarajuću lokaciju memorisan broj telefona.

## Memorisanje odredišta

### Unos kontakata

Nakon unosa odredišta i pre pokretanja navođenja rute, prikazuje se pregled detalja o odredištu.

Za memorisanje određenog odredišta u listi kontakata, izaberite **Zapamti**. Za detaljan opis načina na koji se memoriše adresa u listi kontakata ⇨ 23.

### Napomena

Dugme **Zapamti** na ekranu je dostupno samo ako adresa još nije memorisana u sistemu.

### Lista omiljenih

Omiljene stavke mogu da se memorišu sa skoro svih prikaza ekrana.

Za detaljan opis načina na koji se memorišu omiljena odredišta ⇨ 18.

## Navođenje

Sistem za navigaciju obezbeđuje navođenje rute putem vizuelnih instrukcija i glasovnih poruka (glasovno navođenje).

### Vizuelne instrukcije

Vizuelne instrukcije su daju na displejima.



### Glasovne poruke za navigaciju

Glasovne poruke za navigaciju će vas obavestiti koji smer treba da pratite kada se približavate raskrsnici na kojoj treba da izvršite skretanje.

Da biste aktivirali funkciju glasovnih poruka i podesili jačinu zvuka, pogledajte „Podešavanje jačine zvuka navigacije“ ispod.

### Pokretanje i otkazivanje navođenja rute

#### Započinjanje navođenja putanje

Za pokretanje navođenja rute za novoizabrano odredište, izaberite **Start** u prikazu detalja o odredištu.

Da biste direktno pokrenuli navođenje rute do poslednje izabrane destinacije, izaberite **MENI** u traci za biranje interakcije, a zatim izaberite **Nastaviti prema**.

Navođenje rute do poslednjeg izabranog odredišta je ponovo pokrenuto.

### Otkazivanje navođenja rute

Za otkazivanje navođenja rute postoje sledeće opcije:

- Dodirnuti **X** na ekranu mape za navigaciju.
  - Izaberite **MENI** u traci za biranje interakcije, a zatim izaberite **Izbrisati rutu**.
  - Dodirnuti simbol strelice koji označava sledeći manevar skretanja na desnoj strani ekrana radi prikaza menija navođenja rute (pogledajte „Meni za navođenje rute“ ispod).
- Izaberite **ZAVRŠITI** na traci za biranje interakcije.

### Podešavanja glasa za navigaciju

#### Isključivanje zvuka

Za privremeno isključivanje zvuka glasovnih poruka za navigaciju, izabrati **🔇** sa leve strane ekrana mape. Ikona se menja u **🔊**.

Za otkazivanje isključivanja zvuka sistema, ponovo izabrati **🔊**.

### Glasovne poruke

Izaberite **MENI** u traci za biranje interakcije, a zatim izaberite **Postavljanje glasovnog navođenja** za prikaz odgovarajućeg podmenija.

Ako je **Glasovne poruke - uklj.** podešeno, sistem iščitava glasovne poruke za navigaciju tokom aktivnog navođenja rute.

Podesite **Glasovne poruke - uklj.** ili **Glasovne poruke - isklj..**

Ako je podešeno na **Isklj.**, sistem ne daje nikakve glasovne poruke za navigaciju.

### Glasovna obaveštenja u toku telefonskih poziva

Izaberite **MENI** u traci za biranje interakcije, a zatim izaberite **Postavljanje glasovnog navođenja** za prikaz odgovarajućeg podmenija. Izabrati **Signali tokom telefon. razg..**

Ako je izabrano **Uključ.**, glasovne poruke za navigaciju takođe se iščitavaju tokom telefonskih razgovora.

Ako je izabrano **Isklj.**, nema glasovnih obaveštenja. Ako je izabrano **Zvučni signal**, umesto objave oglašava se zvučni signal.

### Jačina zvuka

Da biste prilagodili jačinu zvuka glasovnih poruka, izaberite – ili +.

### Informacije o saobraćajnim nesrećama

#### Lista saobraćaja

Za prikaz liste saobraćajnih nesreća u blizini trenutne lokacije vozila, pritisnuti  i zatim izabrati **SAOBRAĆAJ**.

Alternativno, izabrati **MENI** u traci za biranje interakcije, a zatim izaberite **Saobraćaj** za prikaz odgovarajućeg podmenija. Izabrati **Prikazati saobraćajne incidente u blizini**.

Ukoliko navođenje rute nije aktivno, prikazuje se sledeća lista:



Ako je navođenje rute aktivno, prikazuju se dva dodatna dugmeta na ekranu: **Sve** za listu koja prikazuje saobraćajne nesreće i **Duž rute** za listu koja prikazuje samo one saobraćajne nesreće koje se tiču aktuelne rute.

Stavke na listi se podrazumevano sortiraju po udaljenosti od lokacije vozila. Za abecedno sortiranje stavki, izabrati **Uredi** u prvom redu ekrana.

Dodirnuti neki od elemenata liste za prikaz detaljnih informacija o datoj saobraćajnoj nesreći.

### Napomena

Ako je lista saobraćaja uneta putem dugmeta na ekranu **SAOBRAĆAJ** na početnom ekranu, dodirnuti  u gornjem levom uglu ekrana za pristupanje meniju za podešavanja saobraćaja.

### Saobraćajne ikone na mapi

Ako je podešeno **Prikazati ikone na karti - uklj.**, ikone saobraćajnih nesreća oko trenutne lokacije i duž rute se prikazuju na mapi.

Podesite **Prikazati ikone na karti - uklj.** ili **Prikazati ikone na karti - isklj.**

### Usmeravanje prema saobraćaju

Ovaj podmeni sadrži podešavanja o tome kako sistem može da se ponaša u odnosu na saobraćajne nesreće pre i tokom navođenja rute.

Izaberite **Podešavanja usmeravanja saobraćaja** za prikazivanje odgovarajućeg podmenija.

Ako želite da generalno izbegnete spori saobraćaj, podesite **Izbegavati spori saobraćaj** na **Uključ.**

Odabrali **Automatski saobraćaj izbegavanja** ili **Pitati pre izbegavanja**.

### Tipovi saobraćajnih nesreća

Izaberite **Vrste saobraćaja** za prikazivanje odgovarajućeg podmenija.

Izaberite tipove saobraćajnih nesreća koje treba izbegavati.

### TMC stanice

TMC radio stanice obezbeđuju informacije o trenutnoj situaciji u saobraćaju koje se uzimaju u obzir za proračun rute.

### Napomena

U zavisnosti od države u kojoj se nalazite, TMC usluga je poboljšana pomoću PayTMC funkcionalnosti u Infotainment sistemu.

Izaberite **Stanica sa saobr. porukama** za prikazivanje odgovarajućeg podmenija.

Podrazumevano podešavanje **Auto** konsultuje različite TMC stanice.

Ako želite da se određena TMC stanica uzme u obzir, izaberite određenu stanicu sa liste.

Ako se ta stanica više ne prima, sistem se prebacuje na funkciju **Auto**.

### Podešavanja rute

Izaberite **MENI** u traci za biranje interakcije, a zatim izaberite **Opcije rute** za prikaz odgovarajućeg podmenija.

### Stil rute

Za definisanje kriterijuma po kojima se izračunava ruta, izaberite **Stil rute**.

Izaberite **Brzo**, **Ekološki** ili **Kratko** sa liste.

Ako se izabere **Ekološki**, ekološki stil rute može da se prilagodi opterećenju vozila.

Izaberite **Urediti eko-profile** za prikazivanje odgovarajućeg podmenija.

Nekoliko puta izabrati **Krovni teret** i **Prikolica** za menjanje između dostupnih opcija opterećenja. Podesite opcije po potrebi.

### Izbor puta

Izaberite sa liste koji tipovi puta mogu da se uključe u proračun rute.

## Modifikacija rute

Za modifikaciju rute u toku aktivnog navođenja rute, dodirnuti simbol strelice koji označava sledeći manevar skretanja i nalazi se na desnoj strani ekrana.

Prikazuje se meni za navođenje rute.

### Napomena

Meni za navođenje rute može da se prikaže samo ako je navođenje rute aktivno.

Meni za navođenje rute obezbeđuje dodatne opcije za promenu podešavanja rute tokom aktivnog navođenja rute.

### Prikazivanje liste skretanja

Lista skretanja prikazuje sve ulice na izračunatoj ruti, počev od trenutne lokacije.

Izaberite **LISTA SKR.** u traci za biranje interakcije menija za navođenje rute. Prikazuje se lista skretanja, a sistem iščitava sledeći manevar.



Svaka stavka na listi može da prikaže sledeće informacije:

- naziv ulice, autoputa ili prilaza autoputu
- strelica pravca
- udaljenost do sledeće ulice na ruti
- procenjeno vreme dolaska prilikom pristizanja u sledeću ulicu

Za prikaz svih dostupnih informacija o određenoj stavki menija, izaberite određenu stavku na listi, a zatim izaberite **Info** u gornjoj liniji ekrana.

## Isključivanje ulica iz navođenja rute

Nakon što je navođenje rute pokrenuto, možete da isključite ulice iz prethodno izračunate rute. Putanja se onda ponovo izračunava sa zaobilazanjem ulica koje su isključene.

Izaberite **IZBEĆI** u traci za biranje interakcije menija za navođenje rute. Prikazuje se lista skretanja.

Izaberite ulicu, autoput ili prilaz autoputu koje želite da izbegnete. Treba da odgovorite na poruku.

Izaberite željenu opciju udaljenosti.

Određena ulica ili autoput, označeni crvenom bojom, prikazuju se u delu **Izbegavana područja** pri vrhu liste skretanja ✓.

### Napomena

Odeljak **Izbegavana područja** takođe obuhvata puteve koje sistem automatski izbegava zbog saobraćajnih nesreća.

Za ponovno uključivanje izbegnutih ulica ili autoputa na ruti, poništiti izbor određene stavke sa liste.

### Prikazivanje liste putnih tačaka

Ukoliko vaša ruta sadrži putne tačke, meni za navođenje rute obuhvata dodane funkcije menija za modifikaciju rute sa putnim tačkama.

Lista putnih tačaka prikazuje sve putne tačke izračunate rute sa putnim tačkama, počev od sledeće putne tačke.

Izaberite **MEDDUCILJ.** u traci za biranje interakcije menija za navođenje rute. Prikazuje se lista putnih tačaka.



Svaka stavka na listi može da prikaže sledeće informacije:

- ime ili adresa putne tačke
- razdaljina do sledeće putne tačke
- procenjeno vreme dolaska prilikom pristizanja na sledeću putnu tačku

### Uređivanje rute sa putnim tačkama

Za uređivanje rute sa putnim tačkama izabrati **UREDITI** u traci za biranje interakcije menija za navođenje rute. Prikazuje se lista putnih tačaka.

Za promenu položaja putnih tačaka na listi, izaberite ▲ i ▼ pored određenih stavki na listi.

Za brisanje putnih tačaka sa liste, izaberite X.

Izaberite **Zapamti** pri vrhu ekrana za memorisanje promena.

### Optimizacija rute sa putnim tačkama

Ako se doda nekoliko putnih tačaka, a ruta sa putnim tačkama se izmeni nekoliko puta, možda ćete želeći da prerasporedite putne tačke po najefikasnijem rasporedu.

Izaberite **OPTIMIZOV.** u traci za biranje interakcije menija za navođenje rute.

Sačekajte da se ažurira lista putnih tačaka.

Izaberite **Zapamti** pri vrhu ekrana za memorisanje promena.

# Prepoznavanje govora

Opšte informacije ..... 64

Upotreba ..... 66

## Opšte informacije

### Ugrađeno prepoznavanje govora

Ugrađeno prepoznavanje govora Infotainment sistema omogućava korišćenje raznih funkcija Infotainment sistema putem glasovnog unosa. Prepoznaje komande i niz brojeva nezavisno od dotičnog govornika. Komande i nizovi brojeva se mogu izgovarati bez prekida između pojedinih reči.

U slučaju neodgovarajućeg rada ili komandi, prepoznavanje govora daje vizuelni i/ili zvučni signal i traži od vas ponavljanje komande. Nezavisno od ovog, prepoznavanje govora potvrđuje važne komande i upitaće vas ako je potrebno.

U principu, postoje različiti načini izgovaranja komandi za obavljanje željenih radnji.

### Napomena

Da bi se osiguralo da razgovori unutar vozila ne dovedu do nepoželjnog aktiviranja sistemskih funkcija, prepoznavanje govora ne počinje dok se ta funkcija ne aktivira.

## Važne informacije

### Jezička podrška

- Za prepoznavanje govora se ne mogu koristiti svi jezici koji su na raspolaganju za prikazivanje kod infotainment sistema.
- Ako prepoznavanje govora ne podržava prikaz trenutno izabranog jezika, prepoznavanje govora nije dostupno.

U tom slučaju, ako želite da Infotainment sistem kontrolišete putem glasovnog unosa, morate da izaberete drugi jezik za prikazivanje. Za promenu slike na prikazu, pogledajte "Jezik" u odeljku "Podešavanja sistema" ➔ 27.

### Unos adrese odredišta u inostranstvu

U slučaju da želite da putem glasovnog unosa unesete adresu odredišta koje se nalazi u stranoj zemlji, morate da promenite jezik prikaza informacija na jezik strane zemlje.

Npr. ako je prikaz trenutno podešen na engleski, a vi želite da unesete ime grada koji je u Francuskoj, morate da promenite jezik prikaza na francuski.

Izuzeci: Ako želite da unesete adrese u Belgiji, opcionalno možete promeniti jezik prikaza na francuski ili holandski. Za adrese u Švajcarskoj možete opcionalno da promenite jezik prikaza na francuski, nemački ili italijanski.

Za promenu slike na prikazu, pogledajte "Jezik" u odeljku "Podešavanja sistema" ⇨ 27.

### Redosled unosa za adrese odredišta

Redosled po kojem se delovi adrese moraju unositi korišćenjem sistema za prepoznavanje govora zavisi od zemlje u kojoj se odredište nalazi.

- Austrija, Nemačka:  
<grad> <ulica> <kućni broj>
- Belgija, Francuska, Velika Britanija:  
<kućni broj> <ulica> <grad>
- Danska, Italija, Holandija, Poljska, Portugalija, Rusija, Španija, Švajcarska, Turska:  
<ulica> <kućni broj> <grad>

### Podešavanje prepoznavanja govora

Za ugrađeno prepoznavanje govora Infotainment sistema može se obaviti nekoliko podešavanja i prilagođavanja.

Pritisnite , a zatim izaberite ikonu **PODEŠAVANJA**.

Izaberite stavku **Glas** za ulazak u odgovarajući podmeni.



#### Prag pouzdanosti

U zavisnosti od opcije koja je izabrana u odgovarajućem podmeniju, prepoznavanje govora deluje više ili manje „sigurno“ u pravilnom razumevanju vaših komandi.

**Potvrditi više:** Ako je izabrano, sistem vas relativno često pita za potvrdu komandi. Prema tome, u većini slučajeva sistem obavlja ispravnu radnju.

**Potvrditi manje:** Ako je izabrano, sistem vas ređe pita za potvrdu glasovnih unosa. Prema tome, sistem može ponekad pogrešno da tumači vaše komande i da ne obavi ispravnu radnju.

#### Napomena

Kada se započinje korišćenje prepoznavanja govora, korišćenje podešavanja **Potvrditi više** može biti od koristi. Pošto ste stekli više iskustva, npr. znate kako da izgovorite komande tako da vas funkcija prepoznavanja govora pravilno razume, korišćenje podešavanja **Potvrditi manje** može imati prednosti.

#### Dužina poruke

Dužina i detaljnost pitanja i izjava funkcija prepoznavanja govora mogu da se podese u odgovarajućem podmeniju.

**Brzina audio povratne inf.**

Brzina kojom prepoznavanje govora postavlja pitanja ili daje izjave može da se podesi u odgovarajućem podmeniju.

Ako se izabere **Srednja**, brzina govora sistema odgovara prirodnom govoru.

**Napomena**

Kada se započinje korišćenje prepoznavanja govora, korišćenje podešavanja **Dugo** može biti od koristi. Kada postanete iskusniji korisnik, korišćenje podešavanja **Kratko** može biti prednost.

**Aplikacija za prosleđivanje glasa**

Aplikacija za prosleđivanje glasa Infotainment sistema omogućava pristup komandama funkcije prepoznavanja govora na vašem inteligentnom telefonu.

Dostupnost ovih funkcija zavisi od vašeg inteligentnog telefona. Za više informacija o kompatibilnosti, videti našu veb lokaciju.

**Upotreba****Ugrađeno prepoznavanje govora****Aktiviranje prepoznavanja govora****Napomena**

Prepoznavanje glasa nije dostupno tokom aktivnog telefonskog poziva.

**Aktiviranje preko dugmeta  na upravljaču**

Pritisnuti  na upravljaču.

Zvuk audio sistema se isključuje, čuje se glasovna poruka koja vam nalaže da izgovorite komandu, a na informacionom displeju i Informacionom centru za vozača se prikazuju meniji pomoći sa najvažnijim trenutno dostupnim komandama.

Kada je prepoznavanje govora spremno za glasovni unos, čuje se zvučni signal. Simbol prepoznavanja govora u gornjem levom uglu menija pomoći menja se iz bele u crvenu boju.

Sada možete izgovoriti glasovnu komandu za pokretanje funkcije sistema (npr. puštanje unapred podešene radio stanice).

**Aktiviranje putem dugmeta GLAS na ekranu na centralnom displeju**  
Izaberite **GLAS** u traci za biranje interakcije glavnog menija centralnog displeja.

Audio sistem se utišava, čuje se glasovna poruka koja vam nalaže da izgovorite komandu, a na centralnom displeju se prikazuje meni pomoći sa najvažnijim trenutno dostupnim komandama.

Kada je prepoznavanje govora spremno za glasovni unos, čuje se zvučni signal. Simbol prepoznavanja govora na desnoj strani menija pomoći menja se iz crne u crvenu boju.

Sada možete da izgovorite glasovnu komandu, pogledajte opis iznad.

**Podešavanje jačine zvuka glasovnih poruka**

Pritisnuti  ili  na upravljaču prema gore (za pojačavanje tona) ili prema dole (za utišavanje tona).

### Prekidanje glasovne poruke

Kao iskusni korisnik, možete da prekinete glasovnu poruku kratkim pritiskom na  na upravljaču.

Odmah se čuje zvučni signal, simbol prepoznavanja govora postaje crven, a komanda se može izgovoriti bez čekanja.

### Otkazivanje sekvence dijaloga

Postoje različite mogućnosti za otkazivanje sekvence dijaloga i za deaktiviranje prepoznavanja govora:

- Izgovorite „**Otkazi**“ ili „**Izadi**“.
- Pritisnuti  na upravljaču.
- Ako je sesija prepoznavanja govora pokrenuta putem dugmeta **GLAS** na ekranu na centralnom displeju, možete alternativno:
  - Pritisnuti  na komandnoj tabli.
  - Izaberite  ili **Izlaz** u meniju pomoći.

U sledećim situacijama, sekvenca dijaloga se automatski otkazuje:

- Ako određeni period vremena ne izgovorite nijednu komandu (podrazumevano, od vas će tri puta biti zatraženo da izgovorite komandu).
- Ako izgovorite komande koje sistem nije prepoznao (podrazumevano, od vas će tri puta biti zatraženo da pravilno izgovorite komandu).

### Rad sa govornim komandama

Prepoznavanje govora može da razume komande koje su ili prirodno navedene u formi rečenice ili direktne komande koje navode aplikaciju i radnju.

Za najbolje rezultate:

- Saslušajte glasovne poruke i sačekajte na zvučni signal pre izgovaranja komande ili davanja odgovora.
- Izgovorite „**Pomoć**“ ili pročitajte primere komandi na ekranu.

- Glasovna poruka može da se prekine ponovnim pritiskom na .
- Sačekajte na zvučni signal, a zatim izgovorite komandu prirodno - ni prebrzo, ni presporo. Koristite kratke i direktne komande.

Obično komande mogu da se izgovore kao jedna komanda. Na primer, „Zovi Jovan Petrović na posao“, „Pusti“ praćeno imenom izvođača ili numere, „Uhvati“ praćeno frekventnim opsegom radija i frekvencijom/imenom radija ili „Nađi adresu“ praćeno adresom - npr. „Kralja Milana 1, Beograd“.

U slučaju složenih komandi ili kada nedostaju određene informacije, sistem započinje sekvencu dijaloga.

Kada se traži „Mesto interesovanja“, samo veliki lanci mogu da se izaberu po imenu. Lanci predstavljaju trgovine sa najmanje 20 lokacija. Za druge POI tačke, izgovorite naziv kategorije, npr. „Restorani“, „Centri za kupovinu“ ili „Bolnice“.

Ako izgovorite „Telefon“, sistem razume da se zahteva telefonski poziv i odgovara postavljajući odgovarajuća pitanja dok ne prikupi dovoljno detalja. Ako je broj telefona sačuvan zajedno sa imenom i mestom, direktna komanda treba da uključuje oba, na primer „Pozovi Dejvida Smita na posao“.

### **Biranje stavki sa liste**

Kada se prikaže lista, glasovna poruka traži da se potvrdi ili izabere stavka sa te liste. Stavka liste može da se izabere ručno ili izgovaranjem linijskog broja stavke.

Lista na ekranu prepoznavanja govora funkcioniše isto kao i liste na drugim ekranima. Ručno pomeranje liste na ekranu tokom sesije prepoznavanja govora obustavlja trenutni događaj prepoznavanja govora i reprodukuje poruku kao što je „Izaberite sa liste koristeći ručne komande ili pritisnite taster za vraćanje nazad na prednjoj ploči da biste pokušali ponovo“.

Ako nije napravljen ručni izbor u roku od 15 sekundi, sesija prepoznavanja govora se završava, dobijate poruku koja vas obaveštava o tome i ponovo se prikazuje prethodni ekran.

### **Komanda „Nazad“**

Za povratak na prethodni meni, alternativno: izgovoriti „**Nazad**“ ili pritisnuti ◀ **BACK** na komandnoj tabli, ili pritisnuti ↩.

### **Komanda „Pomoć“**

Nakon izgovaranja komande „**Pomoć**“, poruka pomoći za trenutni ekran se isčitava naglas. Poruka se dodatno prikazuje na ekranu.

U zavisnosti od toga kako je prepoznavanje govora inicirano, poruka pomoći se prikazuje na Informacionom centru za vozača ili na centralnom displeju.

Za prekidanje poruke pomoći, pritisnite ⌂. Čuje se zvučni signal. Možete da izgovorite komandu.

## **Aplikacija za prosleđivanje glasa**

### **Aktiviranje prepoznavanja govora**

Pritisnuti i zadržati ⌂ na upravljaču sve dok se na informacionom centru za vozača ne prikaže ikona prepoznavanja glasa.

Osim toga, poruka na informacionom centru za vozača vas obaveštava kada je aplikacija za prosleđivanje glasa spremna za upotrebu.

### **Podešavanje jačine zvuka glasovnih poruka**

Okrenuti ⏻ na komandnoj tabli ili pritisnuti ⏮ ili ⏭ na upravljaču prema gore (za pojačavanje tona) ili prema dole (za utišavanje tona).

### **Deaktiviranje prepoznavanja govora**

Pritisnuti ⏻ na upravljaču. Sesija prepoznavanja govora je završena.

# Telefon

|                                             |    |
|---------------------------------------------|----|
| Opšte informacije .....                     | 69 |
| Bluetooth veza .....                        | 70 |
| Hitan poziv .....                           | 72 |
| Rukovanje .....                             | 72 |
| Tekstualne poruke .....                     | 76 |
| Mobilni telefoni i CB radio<br>oprema ..... | 79 |

## Opšte informacije

Portal telefona Vam nudi mogućnost obavljanja vašeg telefonskog razgovora koristeći mobilni telefon kroz sistem mikrofona i zvučnika vozila kao i da upravljate sa najvažnijim funkcijama mobilnog telefona putem Infotainment sistema u vozilu. Da bi telefonski portal mogao da se koristi, mobilni telefon mora biti povezan sa Infotainment sistemom putem Bluetooth-a.

Ne podržava svaki mobilni telefon sve funkcije portala telefona. Moguće funkcije telefona zavise od odgovarajućeg mobilnog telefona i usluga mreže. Dodatne informacije o tome možete naći u uputstvu vašeg mobilnog telefona ili ih možete zatražiti od vašeg operatera mreže.

## Važne informacije o rukovanju i bezbednosti saobraćaja

### Upozorenje

Mobilni telefoni imaju uticaja na vašu okolinu. Iz tih razloga pripremljene su bezbednosne regulative i direktive. Pre korišćenja funkcije telefona, trebalo bi da se upoznate sa pripadajućim direktivama.

### Upozorenje

Korišćenje "bezručne" opreme prilikom vožnje može biti opasno, pošto je vaša koncentracija smanjena dok telefonirate. Parkirajte vozilo pre upotrebe funkcije telefoniranja bez upotrebe ruku (hands free). Poštujte odredbe države u kojoj se trenutno nalazite.

Ne zaboravite da poštujete specijalna ograničenja koja se koriste u određenoj oblasti i uvek isključite mobilne telefone ako je

njihova upotreba zabranjena, ako je smetnja izazvana upotrebom mobilnog telefona ili može izazvati opasnu situaciju.

## Bluetooth

Portal telefona je sertifikovan od strane Specijalne interesne grupe za Bluetooth (SIG).

Dodatne informacije o specifikaciji možete naći na sledećoj Internet adresi <http://www.bluetooth.com>.

## Bluetooth veza

Bluetooth je radio standard za bežično povezivanje npr. mobilnih telefona ili drugih uređaja.

Da biste mogli da uspostavite Bluetooth vezu sa Infotainment sistemom, Bluetooth funkcija Bluetooth uređaja mora biti aktivirana. Pogledati dodatne informacije u uputstvu za upotrebu Bluetooth uređaja.

Putem menija Bluetooth podešavanja vrši se uparivanje (razmena PIN kodova između Bluetooth uređaja i

Infotainment sistema) i povezivanje Bluetooth uređaja sa Infotainment sistemom.

## Meni Bluetooth podešavanja

Pritisnite , a zatim izaberite ikonu **PODEŠAVANJA**.

Izaberite **Bluetooth** za prikazivanje odgovarajućeg podmenija.

## Uparivanje Bluetooth uređaja

### Važne informacije

- Najviše pet uređaja se može upariti sa sistemom.
- Samo po jedan upareni uređaj može da bude povezan sa Infotainment sistemom.
- Uparivanje obično treba obaviti jednom, osim ako je uređaj bio izbrisan sa liste uparenih uređaja. Ako je uređaj prethodno povezan, Infotainment sistem automatski uspostavlja vezu.
- Rad Bluetooth uređaja značajno prazni bateriju uređaja. Zato povežite uređaj na USB priključak radi punjenja.

## Uparivanje putem aplikacije PODEŠAVANJE

1. Pritisnite , a zatim izaberite ikonu **PODEŠAVANJA**.

Izaberite **Bluetooth** za prikazivanje odgovarajućeg podmenija.

2. Izabrati **Povezati uređaj**.

Alternativno, izaberite **Upravljanje uređajem** za prikaz liste uređaja, a zatim izaberite **Povezati uređaj**.

3. U Infotainment sistemu se prikazuje poruka koja navodi naziv i PIN kod Infotainment sistema.
4. Pokrenuti Bluetooth pretragu na Bluetooth uređaju koji treba upariti.
5. Potvrda postupka uparivanja:
  - Ako postoji podrška za SSP (bezbedno jednostavno uparivanje):  
Uporediti PIN kod (ako se zahteva) i potvrditi poruke na

Infotainment sistemu i Bluetooth uređaju.

- Ako ne postoji podrška za SSP (bezbedno jednostavno uparivanje):

Ako želite, izaberite **Postavi PIN** da promenite PIN kod Infotainment sistema. Prikazuje se tastatura. Unesite novi PIN kod i potvrdite unos.

Unesite Infotainment PIN kod na Bluetooth uređaju i potvrdite svoj unos.

6. Infotainment sistem i uređaj su upareni i prikazuje se lista uređaja.

### Napomena

Ako se Bluetooth veza prekine, poruka o grešci se prikazuje na ekranu Infotainment sistema.

7. Ako je dostupno na Bluetooth uređaju, u Infotainment sistem se preuzimaju imenik i lista poziva. Ako je potrebno, potvrditi odgovarajuću poruku na pametnom telefonu.

### Napomena

Da bi Infotainment sistem čitao kontakte, oni moraju biti memorisani u memoriji mobilnog telefona.

Ako ovu funkciju ne podržava Bluetooth uređaj, prikazaće se odgovarajuća poruka na Infotainment sistemu.

### Uparivanje putem aplikacije Telefon

1. Pritisnite , a zatim izaberite ikonu **TELEFON**.
2. Izabrati **Povezati uređaj**.
3. Nastaviti od koraka 3 „Uparivanje putem aplikacije Podešavanja“ (pogledajte iznad).
4. Ako je uređaj uspešno uparen, prikazuje se meni telefona.

### Napomena

Ako se Bluetooth veza prekine, poruka o grešci se prikazuje na ekranu Infotainment sistema.

### Povezivanje uparenog uređaja

1. Pritisnite , a zatim izaberite ikonu **PODEŠAVANJA**.

Izaberite **Bluetooth** za prikazivanje odgovarajućeg podmenija.

2. Izaberite **Upravljanje uređajem** za prikaz liste uređaja.
3. Izaberite Bluetooth uređaj koji želite da povežete.
4. Uređaj je povezan i prikazuje se u okviru polja liste uređaja **Povezano**.

### Prekid veze sa uređajem

1. Pritisnite , a zatim izaberite ikonu **PODEŠAVANJA**. Izaberite **Bluetooth** za prikazivanje odgovarajućeg podmenija.
2. Izaberite **Upravljanje uređajem** za prikaz liste uređaja.
3. Izaberite **X** pored trenutno povezanog Bluetooth uređaja. Treba da odgovorite na poruku.
4. Izabrati **Da** za isključivanje uređaja.

## Brisanje uređaja

1. Pritisnite , a zatim izaberite ikonu **PODEŠAVANJA**.  
Izaberite **Bluetooth** za prikazivanje odgovarajućeg podmenija.
2. Izaberite **Upravljanje uređajem** za prikaz liste uređaja.
3. Izaberite – pored Bluetooth uređaja koji treba izbrisati. Treba da odgovorite na poruku.
4. Izabrali **Da** za brisanje uređaja.

## Hitan poziv

### ⚠ Upozorenje

Uspostavljanje veze ne može se garantovati u svim situacijama. Iz tih razlog ne bi trebalo isključivo oslanjati se na mobilni telefon kada se radi o bitnoj komunikaciji (npr. u slučaju potrebe za medicinskom pomoći).

U nekim mrežama je potrebno pravilno postaviti važeću SIM karticu u mobilni telefon.

### ⚠ Upozorenje

Imajte na umu da možete zvati i primati pozive sa mobilnog telefona, ako je to područje sa dovoljno jakim signalom. U određenim okolnostima pozivi u slučaju nužde se nemogu obaviti na svim mrežama mobilnih telefona; moguće je da se nemože telefonirati kada su određeni servisi mreže i/ili funkcije telefona aktivirani. Možete se raspitati u vezi ovoga kod lokalnog operatera.

Broj u slučaju nužde se može razlikovati zavisno od regije ili države. Molimo da se ranije raspitate u vezi tačnog broja u slučaju nužde za dotični region.

## Pozivanje broja u slučaju nužde

Pozovite broj u slučaju nužde (npr. **112**).

Telefonska veza sa centrom za pružanje pomoći je uspostavljena.

Odgovorite na pitanja osoblja iz centra za pružanje pomoći.

### ⚠ Upozorenje

Ne prekidajte telefonski poziv sve dok to nije zatraženo od telefonskog centra pružanja pomoći.

## Rukovanje

Čim se Bluetooth veza uspostavi između vašeg mobilnog telefona i Infotainment sistema, možete sa više funkcija vašeg mobilnog telefona upravljati kroz Infotainment sistem.

### Napomena

Ne podržava svaki mobilni telefon sve funkcije portala mobilnog telefona. Zbog toga su moguća odstupanja od funkcija opisanih u nastavku.

## Aplikacija za telefon

Pritisnite , a zatim izaberite ikonu **TELEFON** (sa simbolom telefona) da biste prikazali odgovarajući meni.

Telefonski portal objedinjuje različite prikaze koji su dostupni putem kartica. Izaberite željenu karticu.

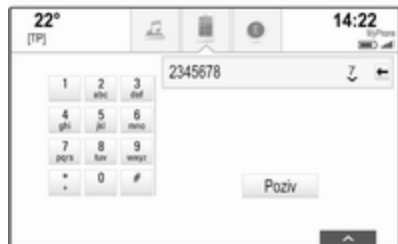
**Napomena**

Može se koristiti samo glavni meni za telefon, ako je mobilni telefon povezan sa Infotainment sistemom preko Bluetooth funkcije. Pogledati detaljan opis ↗ 70.

**Iniciranje telefonskog poziva****Tastatura**

Pritisnite , a zatim izaberite ikonu **TELEFON** za prikaz odgovarajućeg menija.

Ako je potrebno, izaberite **TASTATURA** u traci za biranje interakcije. Prikazuje se tastatura.



Unesite željeni broj i izaberite **Poziv**. Broj je biran.

Za pozivanje broja za brzo biranje, uneti broj i dodirnuti i zadržati zadnju cifru. Broj je biran.

**Kontakti**

Pritisnite , a zatim izaberite ikonu **TELEFON** za prikaz odgovarajućeg menija.

Ako je potrebno, izaberite **KONTAKTI** u traci za biranje interakcije. Prikazuje se lista kontakata.



Pogledati detaljan opis o listama kontakata ↗ 23.

Listajte do željene stavke menija.

**Ikona brze funkcije**

Ako se memoriše samo jedan broj po kontaktu, prikazuje se ikona brzog biranja pored odgovarajućeg unosa u listi kontakata.

Izabrati  za direktno iniciranje poziva.

**Pregled detalja o kontaktu**

Ako je memorisano više brojeva za kontakt, izaberite odgovarajući kontakt.

Prikazuje se pregled detalja o kontaktu.

Izaberite jedan od memorisanih brojeva telefona za kontakt. Broj je biran.

**Liste poziva**

Pritisnite , a zatim izaberite ikonu **TELEFON** za prikaz odgovarajućeg menija.

Ako je potrebno, izaberite **NEDAVNO** u traci za biranje interakcije. Prikazuje se lista nedavnih poziva.



### Napomena

Propušteni pozivi su označeni crvenom bojom na listi nedavnih poziva i na njih ukazuje  $\Delta$  pored ikone telefona u traci aplikacije.

Izaberite jedan od memorisanih brojeva telefona sa liste nedavnih poziva. Broj je biran.

### Omiljeno

Prikažite stranu sa omiljenim stavkama.

Ako je neophodno, prelistajte strane. Izaberite dugme na ekranu za željenu omiljenu stavku.

Za detaljan opis ⇨ 18.

## Dolazni poziv

### Prihvatanje telefonskog poziva

Ako su radio izvor ili izvor medija aktivni kada poziv dolazi, audio izvor se utišava sve dok se ne završi razgovor.

Pri dnu ekrana se prikazuje poruka sa imenom ili brojem pozivaoca.



Za prihvatanje poziva, izabrati **Odgovor** u poruci.

### Odbijanje telefonskog poziva

Za odbacivanje poziva, izabrati **Zanemariti** u poruci.

## Promena tona zvona

Pritisnite  $\mathbb{H}$ , a zatim izaberite ikonu **PODEŠAVANJA**.

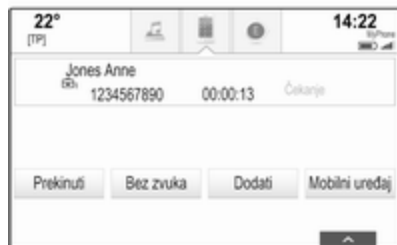
Izaberite **Bluetooth** za prikaz odgovarajućeg podmenija, a zatim izaberite **Tonovi zvona**. Prvo se prikazuje lista svih telefona uparenih sa Infotainment sistemom.

Izaberite željeni telefon. Prikazuje se lista svih dostupnih tonova zvona za odgovarajući telefon.

Izaberite željenu melodiju zvona.

## Funkcije za vreme telefonskog poziva

Tokom telefonskog poziva vidi se prikaz za poziv u toku.



### Završetak telefonskog poziva

Izabrati **Prekinuti** za završetak poziva.

### Deaktiviranje mikrofona

Izaberite **Bez zvuka** za privremeno deaktiviranje mikrofona.

Dugme na ekranu prelazi u **Zvuk**.

Za ponovno aktiviranje mikrofona, izaberite **Zvuk**.

### Deaktiviranje bezručne funkcije

Za nastavak razgovora preko mobilnog telefona, izabrati **Mobilni uređaj**.

Dugme na ekranu prelazi u **Handsfree**.

Za ponovno aktiviranje bezručne funkcije, izaberite **Handsfree**.

### Drugi telefonski poziv

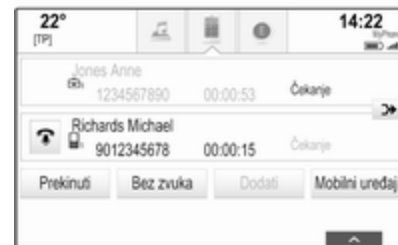
#### Iniciranje drugog telefonskog poziva

Za iniciranje drugog telefonskog poziva, izaberite **Dodati** u prikazu za poziv u toku. Prikazaće se meni za telefon.

Inicirajte drugi telefonski poziv. Za detaljan opis, pogledati iznad.

Da biste otkazali započinjanje drugog poziva i vratili se na prikaz za poziv u toku, izaberite **Poziv u toku**.

Oba poziva se prikazuju u prikazu za poziv u toku.



### Drugi dolazni poziv

Pri dnu prikaza za poziv u toku prikazuje se poruka sa imenom ili brojem pozivaoca.

Izaberite **Odgovor** ili **Zanemariti** u poruci.

### Završetak telefonskih poziva

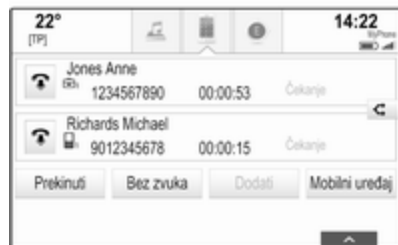
Da biste završili oba poziva, izaberite **Prekinuti** pri dnu ekrana.

Da završite samo jedan poziv, izaberite **☎** pored odgovarajućeg poziva.

### Konferencijski poziv

Izaberite **➔** za objedinjavanje dva poziva. Oba poziva postaju aktivna.

Dugme ➞ na ekranu prelazi u ⏏.



Za odvajanje poziva, izaberite ⏏.

## Telefoni

Izabrati **TELEFONI** u traci za biranje interakcije za prikaz liste uređaja.



Za detaljan opis ➞ 70.

## Tekstualne poruke

Aplikacija **TEKST** omogućava da se tekstualne poruke primaju i da se na njih odgovara putem Infotainment sistema.

### Napomena

Ako se vozilo kreće brže od 8 km/h, neke funkcije aplikacije za tekst neće biti dostupne.

## Preduslovi

Da bi se koristila aplikacija **TEKST**, moraju da se zadovolje sledeći preduslovi:

- Bluetooth funkcija određenog telefona mora da bude aktivirana (pogledajte uputstvo za upotrebu uređaja).
- Zavisno od telefona, uređaj možda treba podesiti tako da bude "vidljiv" (videti uputstvo za upotrebu uređaja).
- Zavisno od telefona, možda treba ručno dozvoliti pristup funkciji tekstualnih poruka na telefonu (videti uputstvo za upotrebu uređaja).
- Određeni telefon mora da bude uparen i povezan sa Infotainment sistemom. Za detaljan opis ➞ 70.
- Određeni telefon mora da podržava Profil za pristup poruka putem Bluetooth-a (BT MAP).

## Pokretanje tekstualne aplikacije

Pritisnite dugme , a zatim izaberite ikonu aplikacije **TEKST**.



Ako se primi nova tekstualna poruka, dobićete poruku obaveštenja. Izaberite jedno od dugmadi na ekranu za ulazak u aplikaciju **TEKST**.

### Napomena

Upozorenja na tekstualne poruke se prikazuju samo ako je u meniju podešavanja tekstualnih poruka **Tekst obaveštenja** podešeno na **Uključ..**

### Preslušavanje poruke

Izaberite **INBOKS** na traci za biranje interakcije. Tekstualne poruke sačuvane na odgovarajućem telefonu se prikazuju na listi.

### Napomena

U zavisnosti od telefona, u poštanskom sandučetu se ne prikazuju sve poruke memorisane u telefonu.

Za preslušavanje poruke, izabrati **◀▶** pored odgovarajuće poruke.

Alternativno, izaberite željenu poruku za prikaz pregleda poruke. Izaberite **SLUŠAJ** na traci za biranje interakcije.

### Pregled poruke

Izaberite **INBOKS** na traci za biranje interakcije. Tekstualne poruke sačuvane na odgovarajućem telefonu se prikazuju na listi.

Izaberite željenu poruku za prikaz teksta cele poruke.



### Pozivanje pošiljaoca

Izaberite **INBOKS** na traci za biranje interakcije. Tekstualne poruke sačuvane na odgovarajućem telefonu se prikazuju na listi.

Izaberite željenu poruku za prikaz pregleda poruke.

Izaberite **Poziv** na traci za biranje interakcije. Poziva se pošiljaoc poruke.

### Odgovaranje na poruke

#### Napomena

U zavisnosti od telefona, funkcija odgovaranja možda neće biti podržana.

Izaberite **INBOKS** na traci za biranje interakcije. Tekstualne poruke sačuvane na odgovarajućem telefonu se prikazuju na listi.

Izaberite željenu poruku za prikaz pregleda poruke.

Izaberite **ODGOVORI** na traci za biranje interakcije. Prikazuje se lista unapred definisanih poruka.

Izaberite željenu unapred definisanu tekstualnu poruku.

Ako ni jedna od unapred definisanih poruka ne odgovara svrsi, moguće je napisati novu poruku; videti „Upravljanje unapred definisanim porukama“ u nastavku.

### Brisanje poruke

Izaberite **INBOKS** na traci za biranje interakcije. Tekstualne poruke sačuvane na odgovarajućem telefonu se prikazuju na listi.

Izaberite željenu poruku za prikaz pregleda poruke.

Za brisanje tekstualnih poruka, izaberite **Izbrisati** na traci za biranje interakcije.

### Lista uređaja

Izaberite **TELEFONI** za prikaz liste uređaja.

Za detaljan opis ⇨ 70.

### Podešavanja teksta

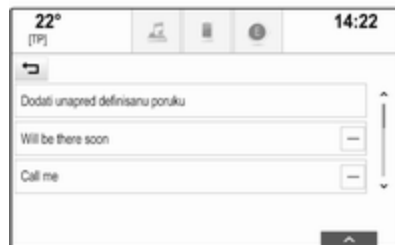
Izaberite **Podešavanj.** za ulazak u meni za podešavanja.

### Tekstualna upozorenja

Ako želite iskačuća upozorenja o prijemu novih tekstualnih poruka, podesite **Tekst obaveštenja - uklj..**

### Upravljanje unapred definisanim porukama

Izaberite **Urediti unapred definisanu poruku** za prikaz liste svih unapred definisanih poruka.



### Dodavanje nove poruke

#### Napomena

U unapred definisane poruke može da se uđe samo kada vozilo stoji.

Izabrati **Dodati unapred definisanu poruku**. Prikazuje se tastatura.

Unesite željeni tekst poruke i potvrdite svoj unos. Nova poruka se dodaje na listu unapred definisanih poruka.

#### Brisanje unapred definisane poruke

Za brisanje unapred definisane poruke, izaberite – pored poruke koju želite da izbrisete.

## Mobilni telefoni i CB radio oprema

### Uputstva za montažu i upravljanje

Kod ugradnje i upotrebe mobilnih telefona i opreme za bezručni sistem, moraju se poštovati specifična uputstva od strane proizvođača u vezi ugradnje i upotrebe, kao i priložena uputstva proizvođača mobilnih telefona. Nepoštovanje tih zahteva će poništiti homologaciju vozila (EU Directive 95/54/EC).

Preporuke za osiguranje nesmetanog rada:

- Spoljašnja antena mora da bude profesionalno montirana, kako bi se dobio maksimalni mogući opseg.
- Maksimalna snaga predajnika: 10 vati.
- Mobilni telefon mora da bude montiran na odgovarajućem mestu. Obratite pažnju na pripadajuću napomenu u uputstvu za upotrebu, odeljak **Sistem vazdušnog jastuka**.

Zatražite savet o mogućim dozvoljenim mestima ugradnje spoljašnje antene i držača radio opreme, kao i o mogućnostima korišćenja uređaja sa snagom emitovanja većom od 10 vati.

Upotreba "hands-free" opreme bez spoljašnje antene u standardu mobilne telefonije GSM 900/1800/1900 i UMTS dozvoljena je samo ako maksimalna snaga prenosa signala mobilnog telefona u standardu GSM 900 je 2 vata i 1 vat za ostale tipove.

Iz bezbednosnih razloga, za vreme vožnje izbegavajte korišćenje telefona. Čak i korišćenje handsfree (bezručnog) seta može Vam skrenuti pažnju sa vožnje.

### Upozorenje

Rad sa radio uređajem i mobilnim telefonima koji ne zadovoljavaju gore spomenute standarde mobilne telefonije, dozvoljava se samo uz pomoć antene postavljene izvan vozila.

### Pažnja

Korišćenjem u vozilu, mobilni telefoni i radio oprema mogu prouzrokovati smetnje u radu elektronike vozila ukoliko se koriste bez spoljašnje antene, izuzev ako su ispoštovane gore navedene regulative.

## Često postavljana pitanja

Često postavljana pitanja ..... 80

## Često postavljana pitanja

### Telefon

- ❓ **Kako mogu da uparim telefon sa Infotainment sistemom?**
- ❗ Da biste uparili telefon, pritisnite , izaberite ikonu **TELEFON**, a zatim izaberite **Povezati uređaj**. Pratite uputstva na vašem uređaju i pobrinite se da Bluetooth bude omogućen.  
Detaljan opis ⇨ 70.
- ❓ **Kako mogu da pristupim telefonskom imeniku i nedavnim pozivima?**
- ❗ Da biste pristupili kontaktima ili listi poziva, pritisnite , izaberite ikonu **TELEFON**, a zatim izaberite **KONTAKTI** ili **NEDAVNO**. Pobrinite se da pristup telefonskom imeniku i listi nedavnih poziva bude dozvoljen na telefonu. U zavisnosti od telefona, učitavanje telefonskog imenika i nedavnih poziva može potrajati nekoliko minuta.

Detaljan opis ⇨ 72.

### Omiljeno

- ❓ **Šta može da se memoriše kao omiljeno?**
- ① Može da se memoriše do 60 skoro svih elemenata, npr. odredišta, telefonskih kontakata, lista za reprodukciju, radio stanica itd.  
Detaljan opis ⇨ 18.
- ❓ **Kako mogu da memorišem novu omiljenu stavku?**
- ① Aktivirati odgovarajuću aplikaciju i dodirnuti i zadržati dugme na ekranu sa omiljenom stavkom radi memorisanja nove omiljene stavke na toj lokaciji. Memorisanje se potvrđuje kratkim zvučnim signalom (bip). U nekim slučajevima je potrebno izabrati određenu stavku.  
Detaljan opis ⇨ 18.

- ② **Kako mogu da promenim ime, izbrišem ili premestim omiljenu stavku?**
- ① Pritisnite , izaberite ikonu **PODEŠAVANJA** na početnom ekranu, **Radio** sa liste podešavanja, a zatim **Upravljanje favoritima** da biste promenili ime, izbrisali ili premestili omiljenu stavku.
- Detaljan opis ⇨ 18.
- ② **Gde se memorišu omiljene stavke i kako mogu da ih pozovem?**
- ① Omiljene stavke se memorišu u listi omiljenih. Da biste pozvali omiljenu stavku, izaberite odgovarajuće dugme na ekranu u prikazanom redu omiljenih stavki. Na nekim ekranima je lista omiljenih sakrivena da bi se proširio prikaz glavnog sadržaja. Na ovim ekranima izaberite  u donjem desnom uglu ekrana ili prstom prevucite traku za biranje interakcije.
- Detaljan opis ⇨ 18.

## Navigacija

- ② **Nakon unošenja adrese odredišta prikazuje se poruka o grešci. Šta radim pogrešno?**
- ① Prilikom unosa cele adrese, sistem za navigaciju očekuje određeni redosled unosa. U zavisnosti od zemlje u kojoj se nalazi uneta adresa, možda je potreban drugačiji redosled unosa. Dodajte naziv zemlje na kraju unosa, ako je uneto odredište u drugoj zemlji.
- Detaljan opis ⇨ 53.
- ② **Kako mogu da se otkažem aktivno navođenje rute?**
- ① Da biste otkazali navođenje rute, izaberite **MENI** u traci za biranje interakcije, a zatim izaberite **Izbrisati rutu**.
- Detaljan opis ⇨ 59.

## Audio

- ② **Kako da promenim audio izvor?**
- ① Pritiskanjem **RADIO** više puta možete da menjate sve dostupne radio izvore (AM/FM/DAB). Višestrukim pritiskom na **MEDIA**

moguće je menjati sve dostupne izvore medija (USB, Bluetooth audio, CD, AUX).

Detaljan opis za radio ⇨ 32, CD ⇨ 37, spoljašnje uređaje ⇨ 40.

- ② **Kako mogu da pretražujem radio stanice ili muzičke medije?**

- ① Za pretraživanje radio stanica ili muzičkih medija, kao što su liste za reprodukovanje ili albumi, izaberite **PRETRAŽI** na ekranu ili audio ekranu.

Detaljan opis za radio ⇨ 32, CD ⇨ 38, spoljašnje uređaje ⇨ 42.

## Ostalo

- ② **Kako mogu da poboljšam učinak prepoznavanja glasa?**
- ① Prepoznavanje glasa je namenjeno za razumevanje prirodno izgovorenih glasovnih komandi. Sačekajte zvučni signal, a zatim izgovorite. Pokušajte da govorite prirodno - ni prebrzo ni preglasno.
- Detaljan opis ⇨ 64.

- ② **Kako mogu da poboljšam performanse ekrana osetljivog na dodir?**
- ① Ekran osetljiv na dodir je osetljiv na pritisak. Pokušajte da jače pritisnete prstom, naročito tokom pokreta prevlačenja.  
Detaljan opis ➞ 14.



# Indeks pojmova

## A

|                                            |        |
|--------------------------------------------|--------|
| Adresar.....                               | 53     |
| Aktiviranje AUX-a.....                     | 42     |
| Aktiviranje Bluetooth muzike.....          | 42     |
| Aktiviranje CD plejera.....                | 38     |
| Aktiviranje Infotainment sistema...        | 12     |
| Aktiviranje navigacionog sistema.          | 46     |
| Aktiviranje portala telefona.....          | 72     |
| Aktiviranje radija.....                    | 32     |
| Aktiviranje USB-a.....                     | 42, 43 |
| Audio fajlovi.....                         | 40     |
| Automatska regulacija jačine<br>zvuka..... | 27     |
| Automatsko podešavanje.....                | 27     |
| Automatsko podešavanje jačine<br>zvuka     |        |
| Automatska regulacija jačine<br>zvuka..... | 27     |
| AUX.....                                   | 40     |

## B

|                       |    |
|-----------------------|----|
| Balans.....           | 26 |
| Bluetooth muzika..... | 40 |
| Bluetooth veza.....   | 70 |

## C

|                |    |
|----------------|----|
| CD plejer..... | 37 |
|----------------|----|

## Č

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| Često postavljana pitanja..... | 80 |
|--------------------------------|----|

## D

|                                        |    |
|----------------------------------------|----|
| DAB - digitalno emitovanje zvuka.      | 35 |
| DAB povezivanje.....                   | 35 |
| Datum.....                             | 27 |
| Digitalno emitovanje zvuka.....        | 35 |
| Duboki tonovi.....                     | 26 |
| Dugme na ekranu PREGLED.....           | 46 |
| Dugme na ekranu za<br>RESETOVANJE..... | 46 |
| Dugme „Početak“.....                   | 16 |

## E

|                                                  |    |
|--------------------------------------------------|----|
| Ekran osetljiv na dodir.....                     | 14 |
| Ekvilajzer.....                                  | 26 |
| Elementi upravljanja<br>Infotainment sistem..... | 8  |
| Upravljač.....                                   | 8  |
| EQ.....                                          | 26 |

## F

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Fajlovi filmova.....                  | 40 |
| Fejder.....                           | 26 |
| Filmovi.....                          | 43 |
| Formati fajlova<br>Audio fajlovi..... | 40 |
| Fajlovi filmova.....                  | 40 |

## H

|                  |    |
|------------------|----|
| Hitan poziv..... | 72 |
|------------------|----|



|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Infotainment sistem.....              | 6  |
| Navigacija.....                       | 45 |
| Portal telefona.....                  | 69 |
| Radio.....                            | 32 |
| USB.....                              | 40 |
| Osnovno upravljanje.....              | 14 |
| Kontakti.....                         | 23 |
| Okno za prepoznavanje<br>znakova..... | 17 |
| Omiljeno.....                         | 18 |
| Početni ekran.....                    | 16 |
| Tastatura.....                        | 17 |
| Traka aplikacije.....                 | 16 |
| Traka za biranje interakcije.....     | 16 |

## P

|                                             |    |
|---------------------------------------------|----|
| Pametni telefoni                            |    |
| Projekcija sa telefona.....                 | 44 |
| Početni ekran.....                          | 16 |
| Podešavanja jačine zvuka.....               | 27 |
| Podešavanja sistema.....                    | 27 |
| Displej.....                                | 27 |
| Jezik.....                                  | 27 |
| Resetovanje na fabrička<br>podešavanja..... | 27 |
| Režim novčanika.....                        | 27 |
| Vreme i datum.....                          | 27 |
| Podešavanja tona.....                       | 26 |
| Pogrešan smer pomeranja<br>(listanja).....  | 27 |

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| Pojedinačne POI tačke.....         | 46 |
| Poruke.....                        | 16 |
| Pregled elemenata upravljanja..... | 8  |
| Prepoznavanje glasa.....           | 64 |
| Prepoznavanje govora.....          | 64 |
| Prikaz časovnika.....              | 27 |
| Prikazivanje omiljenih.....        | 18 |
| Projekcija sa telefona.....        | 44 |
| Putovanje preko putnih tačaka..... | 53 |

## R

### Radio

|                                          |    |
|------------------------------------------|----|
| DAB - digitalno emitovanje<br>zvuka..... | 35 |
| DAB (digitalni radio) meni.....          | 35 |
| DAB obaveštenja.....                     | 35 |
| Digitalno emitovanje zvuka.....          | 35 |
| FM meni.....                             | 34 |
| Frekventni opseg.....                    | 32 |
| Intellitext.....                         | 35 |
| L-opseg.....                             | 35 |
| Lista frekvencija.....                   | 32 |
| Lista kategorija.....                    | 32 |
| Liste stanica.....                       | 32 |
| Obaveštenje o saobraćaju.....            | 34 |
| Omiljeno.....                            | 18 |
| RDS.....                                 | 34 |
| Region.....                              | 34 |
| Regionalizacija.....                     | 34 |
| Sistem radio podataka.....               | 34 |

|                                               |        |
|-----------------------------------------------|--------|
| TP.....                                       | 34     |
| Traženje stanica.....                         | 32     |
| Region.....                                   | 34     |
| Regionalizacija.....                          | 34     |
| Reprodukcija audio sadržaja.....              | 42     |
| Reprodukcija filmova.....                     | 43     |
| Resetovanje na fabrička<br>podešavanja.....   | 27     |
| Režim displeja.....                           | 27     |
| Režim novčanika                               |        |
| Otključavanje.....                            | 27     |
| Zaključavanje.....                            | 27     |
| Rukovanje.....                                | 72     |
| AUX.....                                      | 42     |
| Bluetooth muzika.....                         | 42     |
| CD.....                                       | 38     |
| Ekran osetljiv na dodir.....                  | 14     |
| Infotainment sistem.....                      | 12     |
| Kontakti.....                                 | 23     |
| Navigacioni sistem.....                       | 46     |
| Omiljeno.....                                 | 18     |
| Radio.....                                    | 32     |
| Tastature.....                                | 17     |
| Telefon.....                                  | 72     |
| USB.....                                      | 42, 43 |
| Rukovanje ekranom osetljivim<br>na dodir..... | 14     |
| Rukovanje menijem.....                        | 16     |

**S**

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| Saobraćajne nesreće.....          | 59 |
| Sistem radio podataka (RDS) ..... | 34 |
| Srednji opseg.....                | 26 |
| Stil rute.....                    | 59 |

**T**

|                             |        |
|-----------------------------|--------|
| TA.....                     | 34     |
| Tastatura.....              | 17     |
| Tastatura sa simbolima..... | 17     |
| Tastatura sa slovima.....   | 17     |
| Tastature.....              | 17     |
| Tekstualne poruke.....      | 76     |
| Telefon                     |        |
| Bezručni režim.....         | 72     |
| Bluetooth.....              | 69     |
| Bluetooth veza.....         | 70     |
| Kontakti.....               | 23     |
| Nedavni pozivi.....         | 72     |
| Omiljeno.....               | 18     |
| Pozivi u slučaju nužde..... | 72     |
| Tekstualne poruke.....      | 76     |
| Telefonski imenik.....      | 23, 72 |
| Ton zvona.....              | 72     |
| Telefonski imenik.....      | 23, 72 |
| Telefonski poziv            |        |
| Iniciranje.....             | 72     |
| Odbijanje.....              | 72     |
| Preuzimanje.....            | 72     |
| TMC stanice.....            | 45     |

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| Ton zvona.....                    | 72 |
| TP.....                           | 34 |
| Traka aplikacije.....             | 16 |
| Traka za biranje interakcije..... | 16 |
| Traženje stanice.....             | 32 |

**U**

|                                     |                |
|-------------------------------------|----------------|
| Učitavanje omiljenih.....           | 18             |
| Uključivanje Infotainment sistema   | 12             |
| Uključivanje projekcije sa telefona | 44             |
| Unos odredišta .....                | 53             |
| Uparivanje.....                     | 70             |
| Upotreba.....                       | 12, 32, 38, 66 |
| USB.....                            | 40             |

**V**

|                    |    |
|--------------------|----|
| Visoki tonovi..... | 26 |
| Vreme.....         | 27 |

**Z**

|                      |    |
|----------------------|----|
| Zaboravljen PIN..... | 27 |
|----------------------|----|



---

## R300 Color / R400 Color

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| Uvod .....                | 90  |
| Osnovno upravljanje ..... | 97  |
| Radio .....               | 102 |
| CD plejer .....           | 109 |
| Spoljašnji uređaji .....  | 112 |
| Telefon .....             | 115 |
| Indeks pojmova .....      | 124 |

# Uvod

|                                               |    |
|-----------------------------------------------|----|
| Opšte informacije .....                       | 90 |
| Karakteristike sistema zaštite od krađe ..... | 91 |
| Pregled elemenata upravljanja ....            | 92 |
| Upotreba .....                                | 95 |

## Opšte informacije

Infotainment sistem vam pruža najmoderniju tehnologiju muzičke reprodukcije u vozilu.

Korišćenjem FM, AM ili DAB radio funkcija možete ubeležiti veliki broj stanica na različitim stranama sa omiljenim stavkama.

Spoljašnje uređaje za skladištenje podataka možete povezati na Infotainment sistem kao dodatne audio izvore; ili preko kabla ili preko Bluetooth®-a.

Digitalni zvučni procesor pruža vam razne predprogramirane režime ekvilajzera za optimizaciju zvuka.

Osim toga, Infotainment sistem je opremljen telefonskim portalom koji omogućava udobno i bezbedno korišćenje mobilnog telefona u vozilu.

Opcionalno, Infotainment sistemom se može upravljati pomoću komandne table ili komandi na upravljaču.

### Napomena

Ovo uputstvo opisuje sve opcije i funkcije koje su na raspolaganju za razne Infotainment sisteme. Neki

opisi, uzimajući u obzir i one za displej i funkcije menija, možda ne važe za vaše vozilo zbog varijante modela, državne specifikacije, specijalne opreme ili pribora.

## Važne informacije o rukovanju i bezbednosti saobraćaja

### Upozorenje

Vozite bezbedno u svakom trenutku pomoću Infotainment sistema.

Ako niste sigurni, zaustavite vozilo pre rukovanja Infotainment sistemom.

### Upozorenje

U nekim oblastima jednosmerne ulice i ostale ulice i ulazi (npr. pešačke zone) u koje niste ovlašćeni da uđete, nisu označeni na mapi. U nekim oblastima Infotainment sistem može izdati upozorenje koje se mora prihvatiti. Ovde morate obratiti posebnu

pažnju na jednosmerne ulice, puteve i ulice u koje nije dozvoljeno da uđete sa vozilom.

## Prijem radio signala

Radio prijem može biti prekinut usled šumova, izobličenja zvuka ili potpunog gubljenja prijema zbog:

- promene u udaljenosti od predajnika
- paralelni prijem zbog refleksije
- zasenčenja

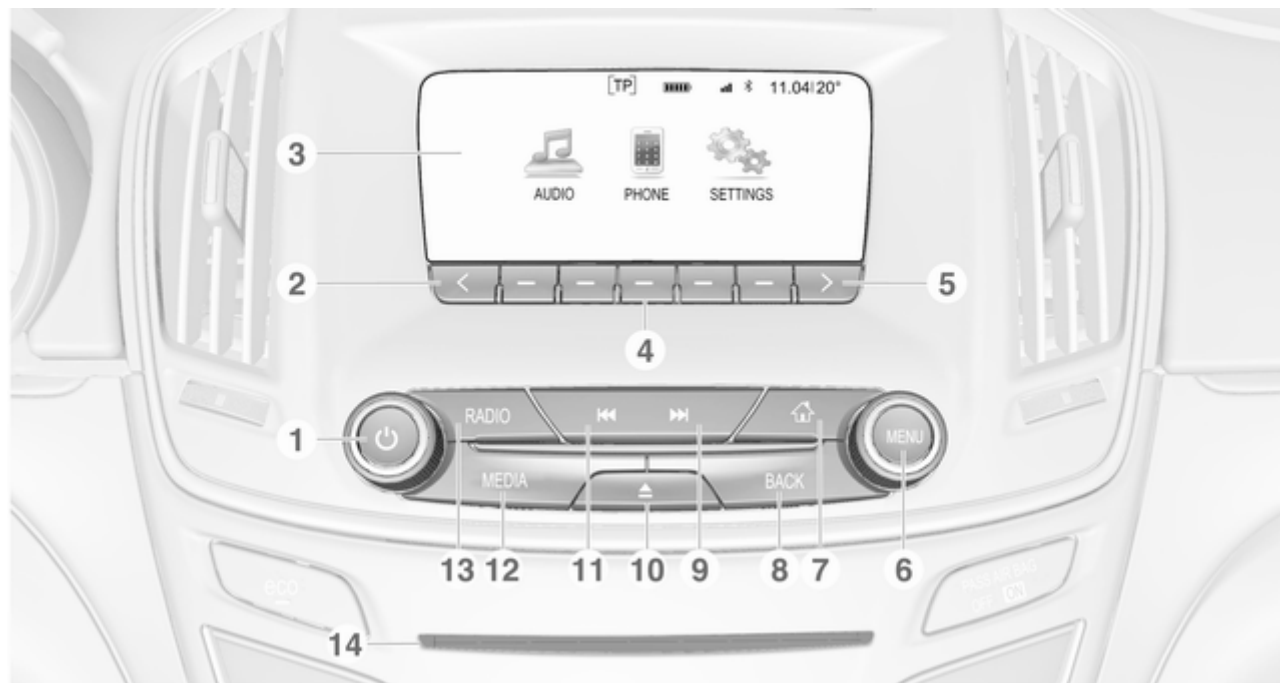
## Karakteristike sistema zaštite od krađe

Infotainment sistem opremljen je elektronskim sigurnosnim sistemom za zaštitu od krađe.

Infotainment sistem zbog toga radi samo u vašem vozilu a za lopova je bezvredan.

## Pregled elemenata upravljanja

### Komandna tabla



1  ..... 95

Ako je isključeno, kratko  
pritisnuti: napajanje se uključuje

Ako je uključeno, kratko  
pritisnuti: sistem se  
utišava; dugo pritisnuti:  
napajanje se isključuje

Okretanje: podešavanje  
jačine zvuka

## 2 &lt;

Pritisnuti: listanje do  
prethodne strane sa  
omiljenim stavkama

## 3 Displej

## 4 Programski tasteri

Omiljeni: pritisnuti: izbor  
omiljene stavke; pritisnuti i  
zadržati: memorisanje  
radio stanice kao omiljene . . 103

Traka za biranje  
interakcija: pritisnuti: izbor  
odgovarajućeg dugmeta  
na ekranu ..... 97

## 5 &gt;

Pritisnuti: listanje do  
sledeće strane sa  
omiljenim stavkama

## 6 MENU

Centralna komanda za  
biranje i navigaciju u  
menijima ..... 97

7 

Pritisnuti: prikazuje se  
početni ekran ..... 97

## 8 BACK

Meni: jedan nivo nazad ..... 97

Unos: briše poslednji znak  
ili celi unos ..... 97

9 

Radio: kratko pritisnuti:  
prelazak na sledeću  
stanicu; dugo pritisnuti:  
pretraživanje nagore ..... 102

Spoljašnji uređaji: kratko  
pritisnuti: prelazak na  
sledeću muzičku numeru;  
pritisnuti i zadržati: brzo  
premotavanje unapred ..... 113

10  (ako je CD plejer u opremi)

Pritisnuti: izbacivanje diska

**TONE** (ako CD plejer nije  
u opremi)

Pritisnuti: prikaz menija za  
podešavanje tona ..... 109

11 

Radio: kratko pritisnuti:  
prelazak na prethodnu  
stanicu; dugo pritisnuti:  
pretraživanje nadole ..... 102

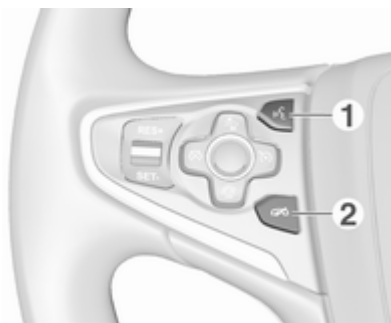
Spoljašnji uređaji: kratko  
pritisnuti: prelazak na  
prethodnu muzičku  
numeru; pritisnuti i  
zadržati: brzo brzo  
premotavanje unazad ..... 113

12 **MEDIA**

Aktiviranje medija ili  
promena izvora medija ..... 113

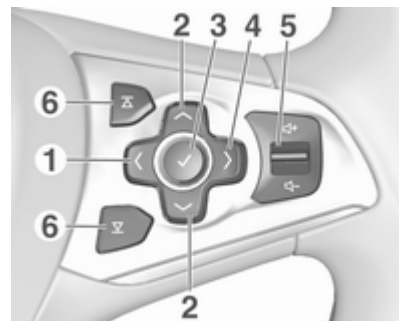
13 **RADIO**

Uključivanje radio uređaja  
ili promena talasnog  
područja ..... 102

14 CD slot (ako je CD plejer u  
opremi)**Komande upravljača**

- 1  Pritisnuti: primanje poziva ... 119
- 2  Pritiskanje: završetak/  
odbijanje poziva ..... 119  
ili aktiviranje/deaktiviranje  
funkcije isključivanja zvuka . 119

Za opis svih drugih komandi,  
pogledajte Uputstvo za upotrebu.



- 1  Pritisnuti: prikaz menija za  
izbor aplikacije, povratak  
na naredni viši nivo menija  
Informacionog centra za  
vozača (videti sliku u nastavku)

## 2 ▼ / ▲

Kratko pritisnuti: izbor stavke menija u Informacionom centru za vozača

Dugo pritisnuti: brzo kretanje kroz dugu listu kontakata na Informacionom centru za vozača

## 3 ✓

Pritisnuti: potvrda izbora na Informacionom centru za vozača

## 4 &gt;

Pritisnuti: prikazivanje glavnog menija specifičnog za aplikaciju na Informacionom centru za vozača

## 5 🔊 / 🔊 ..... 95

Pritisnuti na gore: pojačavanje jačine zvuka

Pritisnuti na dole: smanjivanje jačine zvuka

## 6 🔊 / 🔊

Radio: pritisnuti za izbor naredne/prethodne omiljene stavke na Informacionom centru za vozača ..... 103

Mediji: pritisnuti za izbor naredne/prethodne numere na Informacionom centru za vozača ..... 110

Informacioni centar za vozača:



## Upotreba

### Elementi upravljanja

Infotainment sistemom se upravlja pomoću funkcijskih dugmadi, dugmeta **MENU** i menija prikazanih na displeju.

Unosi se vrše opcionalno preko:

- komandne table Infotainment sistema ➔ 92
- audio komandi na upravljaču ➔ 92

## Uključivanje ili isključivanje Infotainment sistema

Kratko pritisnuti . Posle uključivanja, zadnji izabrani izvor Infotainment sistema postaje aktivan. Ponovo pritisnite i zadržite  da biste isključili sistem.

### Automatsko isključivanje

Ukoliko je Infotainment sistem uključen, pritiskom na  dok je isključen kontakt, on se automatski ponovo isključuje nakon 10 minuta.

### Podešavanje jačine zvuka

Okretanje . Trenutno podešavanje se može videti na displeju.

Kada se Infotainment sistem uključuje, podešava se poslednja izabrana jačina zvuka, ukoliko je bila slabija od maksimalne jačine zvuka uključivanja  99.

### Kompenzacija jačine zvuka zavisno od brzine

Kada je aktivirana automatska jačina zvuka  99, jačina zvuka se podešava automatski da bi kompenzovala buku od puta i vetra tokom vožnje.

### Funkcija isključivanja zvuka

Pritisnite  za utišavanje audio izvora.

Za otkazivanje utišavanja zvuka: okrenite .

### Režimi rukovanja

#### Radio

Pritisnuti **RADIO** za otvaranje glavnog menija radija ili za promenu između raznih frekventnih opsega.

Za detaljan opis funkcija radija  102.

#### CD plejer

Pritisnite **MEDIA** nekoliko puta za aktiviranje CD plejera.

Za detaljan opis funkcija CD plejera  109.

### Spoljašnji uređaji

Više puta pritisnuti **MEDIA** za aktiviranje režima reprodukcije za povezani spoljašnji uređaj.

Za detaljne opise o povezivanju i radu spoljašnjih uređaja  112.

### Telefon

Pritisnuti  za prikazivanje početnog ekrana.

Izabрати **PHONE (TELEFON)** za uspostavljanje Bluetooth veze između Infotainment sistema i mobilnog telefona.

Ako se uspostavi veza, prikazaće se glavni meni režima telefona.

Pogledati detaljan opis rukovanja mobilnim telefonom preko Infotainment sistema  119.

Ako se ne uspostavi veza, prikazaće se odgovarajuća poruka. Za detaljan opis pripreme i uspostavljanja Bluetooth veze između Infotainment sistema i mobilnog telefona  116.

# Osnovno upravljanje

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| Osnovno upravljanje .....      | 97 |
| Podešavanja tona .....         | 98 |
| Podešavanja jačine zvuka ..... | 99 |
| Podešavanja sistema .....      | 99 |

## Osnovno upravljanje

### Instrument tabla

#### Dugme MENU

Dugme **MENU** je jedan od glavnih elemenata upravljanja za rad sa menijem.

#### Okretanje:

- za izbor dugmeta na ekranu ili stavke menija



- za kretanje kroz listu stavki menija
- za promenu vrednosti podešavanja

#### Napomena

Izabrana stavka je označena.

#### Pritisnuti:

- za aktiviranje izabranog dugmeta na ekranu ili stavke menija
- za potvrdu promene vrednosti podešavanja
- za prebacivanje na drugu opciju podešavanja
- za prikaz podmenija za određenu aplikaciju

#### Napomena

U narednim poglavljima, radni koraci za biranje i aktiviranje dugmeta na ekranu ili stavke menija biće opisani u obliku "...izabrati <ime dugmeta>/<ime stavke>".

#### Dugme „Početak“

Pritisnite  na instrument tabli da biste pristupili početnom ekranu.

#### BACK dugme

Pri rukovanju menijima pritisnite **BACK** za vraćanje na naredni viši nivo menija.

### Programski tasteri

Pritisnite jedan od programskih tastera da biste aktivirali omiljenu stavku ili funkcijsko dugme na ekranu koje se prikazuje neposredno iznad odgovarajućeg programskog tastera.

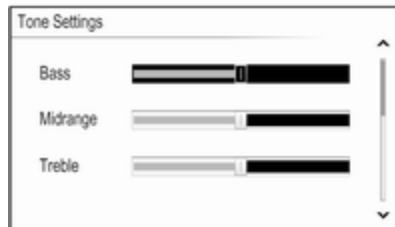
#### Napomena

U narednim poglavljima, radni koraci za biranje i aktiviranje dugmeta na ekranu ili stavke menija biće opisani u obliku "...izabrati <ime dugmeta>/<ime stavke>".

### Podešavanja tona

U meniju za podešavanja tona mogu se podesiti karakteristike tona. Ako se podesi u jednom meniju, podešene su na globalnom nivou u režimima svih izvora. Meniju se može pristupiti preko svakog pojedinačnog glavnog audio menija.

Pritisnite **MENU**, krećite se kroz listu i izaberite **Tone Settings** (**Podešavanja tona**).



#### Podešavanje dubokih, srednjih i visokih tonova

Krećite se kroz listu i pritisnite **MENU** za aktiviranje **Bass** (**Duboki ton**), **Midrange** (**Srednje**) ili **Treble** (**Visoki tonovi**).

Okrenite **MENU** za prilagođavanje podešavanja koje želite.

Pritisnuti **MENU** za potvrdu podešavanja.

#### Podešavanje raspodele jačine zvuka napred-nazad

Krećite se kroz listu i pritisnite **MENU** za aktiviranje **Fade** (**Iščezavanje**).

Okrenite **MENU** za prilagođavanje podešavanja koje želite.

Pritisnuti **MENU** za potvrdu podešavanja.

#### Podešavanje raspodele jačine zvuka desno-levo

Krećite se kroz listu i pritisnite **MENU** za aktiviranje **Balance** (**Balans**).

Okrenite **MENU** za prilagođavanje podešavanja koje želite.

Pritisnuti **MENU** za potvrdu podešavanja.

#### Izbor vrste tona

Krećite se kroz listu i pritisnite **MENU** za aktiviranje **EQ** (**Ekvilajzer**) (**ekvilajzer**).

Opcije nude optimizaciju pretpodešavanja dubokih, srednjih i visokih tonova odgovarajućeg muzičkog stila.

Okrenite **MENU** za listanje raznih opcija.

Pritisnite **MENU** za potvrdu izabrane opcije.

#### Napomena

Ako je **EQ (Ekvilajzer)** podešen na **Custom (Prilagođeno)**, **Bass (Duboki ton)**, **Midrange (Srednje)** i **Treble (Visoki tonovi)** mogu da se podese ručno.

## Podešavanja jačine zvuka

### Maksimalna jačina zvuka pri uključivanju

Pritisnite , a zatim izaberite **SETTINGS (PODEŠAVANJA)**.

Krećite se kroz listu i izaberite **Radio**, a zatim i **Maximum Startup Volume (Maksimalna uklopna jačina zvuka)**.

Okrenite **MENU** za prilagođavanje željene jačine zvuka.

### Automatsko podešavanje jačine zvuka

Jačina zvuka se može automatski podesiti u odnosu na brzinu vozila.

Pritisnite , a zatim izaberite **SETTINGS (PODEŠAVANJA)**.

Krećite se kroz listu i izaberite **Radio**, a zatim i **Auto Volume (Automatsko podešavanje jačine zvuka)**.

Za pristup podešavanju sa glavnog audio menija, pritisnite **MENU**, krećite se kroz listu i izaberite **Auto Volume (Automatsko podešavanje jačine zvuka)**.

Za podešavanje stepena prilagođavanja jačine zvuka, podesite **Auto Volume (Automatsko podešavanje jačine zvuka)** na jednu od željenih opcija.

**Off (Isključeno):** bez poboljšanja jačine zvuka sa povećanjem brzine vozila.

**High (Visoki):** maks. poboljšanje jačine zvuka sa povećanjem brzine vozila.

## Podešavanja sistema

Razna podešavanja i adaptacije za Infotainment sistem mogu se obaviti preko aplikacije **SETTINGS (PODEŠAVANJA)**.



### Vreme

Pritisnite , a zatim izaberite **SETTINGS (PODEŠAVANJA)**.

Izabrati **Time (Vreme)**.

### Podešavanje vremena

Izaberite **Set Time (Podešavanje vremena)** za ulazak u odgovarajući podmeni.

Izaberite **AUTO SET (AUTOMATSKO PODEŠAVANJE)** na dnu ekrana. Aktivirajte **On - RDS (Uključeno - RDS)** ili **Off - Manual (Isključeno - Ručno)**.

Ako se izabere **Off - Manual (Isključeno - Ručno)**, podesiti sate i minute.

Više puta izaberite **12-24 HR (12-24 SATI)** pri dnu ekrana da izaberete režim vremena.

Ako se izabere 12-časovni režim, prikazuje se treća kolona za izbor AM i PM. Izabrati željenu opciju.

### Prikaz časovnika

Izaberite **Clock Display (Prikaz časovnika)** za ulazak u odgovarajući podmeni.

Za isključivanje digitalnog časovnika u menijima, izaberite **Off (Isključeno)**.

### Jezik

Pritisnite , a zatim izaberite **SETTINGS (PODEŠAVANJA)**.

Izabrati **Language (Jezik)**.

Krećite se kroz listu i izaberite željeni jezik.

### Režim novčanika

Ako se aktivira režim novčanika, svi displeji vozila se zaključavaju i ne mogu da se obave nikakve izmene u sistemu.

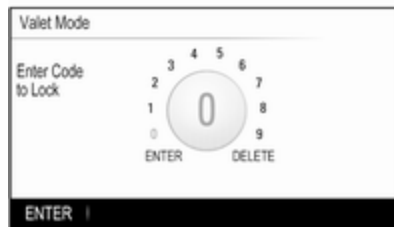
#### Napomena

Poruke koje se odnose na vozilo ostaje omogućena.

### Zaključavanje sistema

Pritisnite , a zatim izaberite **SETTINGS (PODEŠAVANJA)**.

Proći kroz listu i izabrati **Valet Mode (Režim za novčanik)**. Prikazuje se tastatura.



Unesite četvorocifreni kod i izaberite **ENTER (UNESI)**. Ponovo se prikazuje tastatura.

Za potvrđivanje prvog unosa, ponovo unesite četvorocifreni kod i izaberite **LOCK (ZAKLJUČAJ)**. Sistem je zaključan.

### Otključavanje sistema

Uključite Infotainment sistem. Prikazuje se tastatura.



Unesite odgovarajući četvorocifreni kod i izaberite **UNLOCK (OTKLJUČAJ)**. Sistem je otključan.

**Zaboravljeni PIN kod**

Za vraćanje PIN koda na podrazumevano podešavanje, kontaktirajte vašu servisnu radionicu.

**Displej**

Pritisnite , a zatim izaberite **SETTINGS (PODEŠAVANJA)**.

Proći kroz listu i izabrati **Display (Prikaz)**.

Izaberite **Turn Display Off (Isključi displej)** da biste isključili displej.

Za ponovno uključivanje displeja, pritisnite dugme na instrument tabli.

**Resetovanje na fabrička podešavanja**

Pritisnite , a zatim izaberite **SETTINGS (PODEŠAVANJA)**.

Proći kroz listu i izabrati **Return to Factory Settings (Vrati na fabrička podešavanja)**.

**Obnavljanje podešavanja vozila**

Izaberite **Restore Vehicle Settings (Vrati prethodna podešavanja vozila)** za obnavljanje svih podešavanja personalizacije vozila. Prikazuje se poruka upozorenja.

Izabrati **Restore (Vrati u prethodno stanje)**. Podešavanja su resetovana.

**Brisanje svih privatnih podataka**

Izaberite **Clear All Private Data (Obriši sve privatne podatke)** za brisanje npr. uparenih Bluetooth uređaja, memorisanih imenika ili omiljenih.

Prikazuje se poruka upozorenja.

Izabrati **DELETE (BRISANJE)**. Podaci su izbrisani.

**Obnavljanje podešavanja radija**

Izaberite **Restore Radio Settings (Vrati prethodna podešavanja radio aparata)** za resetovanje podešavanja Infotainment sistema, npr. podešavanja tona.

Prikazuje se poruka upozorenja.

Izabrati **Restore (Vrati u prethodno stanje)**. Podešavanja su resetovana.

**Informacije o softveru**

Pritisnuti  i izabrati **SETTINGS (PODEŠAVANJA)**.

Proći kroz listu i izabrati **Software Information (Informacije o softveru)**.

Ovaj meni sadrži posebne informacije o softveru.

# Radio

|                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| Upotreba .....                   | 102 |
| Traženje stanice .....           | 102 |
| Liste omiljenih .....            | 103 |
| Sistem radio podataka (RDS) .... | 105 |
| Digitalno emitovanje zvuka ..... | 106 |

## Upotreba

Funkcija radija je deo **AUDIO** aplikacije.



## Aktiviranje funkcije radija

Pritisnuti **RADIO**.

## Izbor talasnog područja

Više puta uzastopno pritisnite **RADIO** da biste menjali frekventne opsege.

## Traženje stanice

### Automatsko traženje radio stanica

Pritisnite ◀◀ ili ▶▶ za reprodukovanje prethodne ili naredne stanice.

### Ručno traženje radio stanica

Pritisnuti i držati pritisnuto ◀◀ ili ▶▶. Pustite odgovarajuće dugme u samoj blizini tražene frekvencije.

### Ručno podešavanje stanica

#### FM i DAB frekventni opseg

Pritisnite **MENU** za otvaranje menija aplikacije frekventnog opsega, a zatim izaberite **Manual Tuning (Ručno podešavanje stanica)**.

U zavisnosti od izabranog frekventnog opsega, prikazuje se lista svih FM ili DAB frekvencija.

Izaberite željenu frekvenciju.

#### AM talasno područje

Okrenite **MENU** i podesite optimalan prijem frekvencije.

## Liste radio stanica

### FM ili DAB frekventni opseg

Okrenite **MENU** za prikaz liste svih stanica koje trenutno mogu da se primaju.

Krećite se kroz listu i izaberite željenu stanicu.

### AM talasno područje

Pritisnite **MENU** za otvaranje menija aplikacije frekventnog opsega, a zatim izaberite **Station List (Lista stanica)**.

Izaberite dugme **All Strong Stations (Sve stanice sa jakim signalom)** za prikaz liste svih stanica koje trenutno mogu da se primaju.

Krećite se kroz listu i izaberite željenu stanicu.

### Lista kategorija

Brojne RDS ⇨ 105 i DAB ⇨ 106 stanice emituju PTY šifru, kao oznaku tipa programa emitovanog na radio talasima (npr. vesti). Neke stanice će, u zavisnosti od sadržaja trenutnog emitovanja, takođe menjati i PTY šifru.

Infotainment sistem memoriše ove stanice, poređane po tipu programa, u odgovarajućoj listi kategorija.

### Napomena

Stavka liste **Categories (Kategorije)** može se koristiti samo za FM i DAB frekventne opsege.

Pritisnite **MENU** za prikaz aplikacije frekventnog opsega i izaberite **Categories (Kategorije)**.

Prikazaće se lista trenutno dostupnih kategorija tipova programa.

Izaberite željenu kategoriju. Prikazana je lista stanica koje emituju izabrani tipa programa.

Izabrati željenu stanicu.

### Ažuriranje lista stanica

#### FM i DAB frekventni opseg

Pritisnite **MENU** za otvaranje menija aplikacije frekventnog opsega i izaberite **Update Station List (Osvežavanje liste stanica)**.

Lista odgovarajuće stanice se ažurira.

### Napomena

Ako je lista stanica određene frekvencije ažurirana, odgovarajuća lista kategorija takođe je ažurirana.

### AM talasno područje

Pritisnite **MENU** za otvaranje menija aplikacije frekventnog opsega i izaberite **Station List (Lista stanica)**.

Izabrati **Update Station List (Osvežavanje liste stanica)**.

Lista stanice se ažurira.

## Liste omiljenih

Stanice svih talasnih područja se mogu ručno memorisati na liste omiljenih.



Dostupno je 25 pojedinačnih omiljenih lokacija koje se prikazuju po pet omiljenih po strani sa omiljenim stavkama.

U glavnim menijima za frekventni opseg, strana sa omiljenim stavkama se podrazumevano prikazuje pri dnu ekrana.

Za prikaz liste omiljenih u svim ostalim menijima, izaberite jedan od programskih tastera.

Ako je lokacija omiljene stavke zauzeta, dugme na ekranu za omiljenu stavku prikazuje tekst oznake odgovarajuće omiljene

stavke. Ako je lokacija omiljene stavke prazna, prikazuje se redni broj lokacije (1 do 25) za omiljene stavke.

## Memorisanje stanica

Podesiti stanicu za memorisanje.

Na ekranu pritisnuti i zadržati dugme za odgovarajuće omiljenu stavku sve dok se ne začuje isprekidani zvuk i dok se na odgovarajućem dugmetu na ekranu ne prikaže naziv stanice.

Stanica se memoriše kao omiljena.

## Ponovno traženje stanica

Ako je potrebno, pritisnite < ili > za prelazak na odgovarajuću stranu sa omiljenim stavkama.

Izaberite dugme na ekranu za željenu omiljenu stavku. Reprodukuj se odgovarajuća radio stanica.

### Napomena

Aktivna omiljena stavka je označena.

## Korišćenje komande upravljača sa desne strane

Više puta uzastopno pritisnite **Δ** ili **▽** da biste izabrali stanicu koju želite.

Alternativno, koristeći petosmerni kontroler: Pritisnite < za prikaz menija na instrument tabli za izbor aplikacija. Izabrati **AUDIO** i nakon toga **Favorites (Omiljene stavke)**. Izaberite željenu omiljenu stavku.

## Uređivanje omiljenih

Pritisnite **⚙**, a zatim izaberite **SETTINGS (PODEŠAVANJA)**. Izabrati **Radio**, a zatim **Manage Favorites (Upravljanje omiljenim stavkama)**.

Na ekranu se prikazuju sve omiljene stavke.

| Manage Favorites |         |         |       |         |
|------------------|---------|---------|-------|---------|
| 1                | SWR3    | 3       | hr2   | WDR2    |
| SWR2             | hr4     | SWR1 RP | 576   | radio r |
| FFH              | SWR4 RP | 13      | infl- | RPR1.MZ |
| big FM           | 17      | 18      | 19    | 20      |
| 21               | 22      | 23      | 24    | 25      |
| DELETE   MOVE    |         |         |       |         |

### Brisanje omiljenih

Izaberite omiljenu stavku koju želite da izbrisete.

Izabrati **DELETE (BRISANJE)**.

Omiljene stavke i svi povezani podaci su izbrisani.

### Premeštanje omiljenih

Izaberite omiljenu stavku koju želite da premestite, a zatim izaberite **MOVE (POMERI)**.

Izaberite lokaciju omiljene stavke na koju odgovarajuća omiljena stavka može da se premesti i izaberite **DROP (OTPUSTI)**.

Omiljena stavka se premešta na novu lokaciju.

### Određivanje broja omiljenih stavki koje se prikazuju

Pritisnite , a zatim izaberite **SETTINGS (PODEŠAVANJA)**. Izabrati **Radio**, a zatim **Number of Favorites Shown (Broj prikazanih omiljenih stavki)**.

Izabrati željenu opciju.

### Napomena

Ako broj memorisanih omiljenih stavki prelazi broj omiljenih stavki koji je aktiviran u meniju podešavanja, dodatno memorisane omiljene stavke nisu izbrisane već se samo ne vide u prikazu. One se mogu ponovo aktivirati povećavanjem broja omiljenih stavki koje se mogu prikazati.

### Sistem radio podataka (RDS)

RDS je usluga FM radio stanica, koja značajno poboljšava nalaženje željene stanice i olakšava prijem iste bez smetnji.

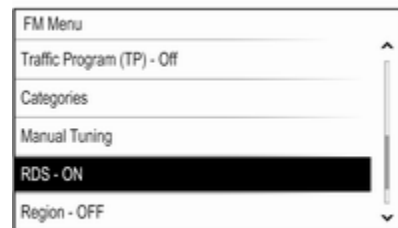
### Prednosti RDS-a

- Na displeju se mogu videti nazivi programa izabranih stanica umesto frekvencije.
- Prilikom pretraživanja stanica Infotainment sistem pretražuje samo RDS stanice.

- Infotainment sistem uvek podešava frekvenciju emitovanja podešene stanice za najbolji prijem pomoću AF (alternativne frekvencije).
- U zavisnosti od stanice koja se prima, Infotainment sistem prikazuje radio tekst koji npr. može da sadrži informacije o trenutnom programu.

### FM meni

Za konfigurisanje opcija RDS podešavanja, aktivirati funkciju radija a zatim izabrati FM frekventni opseg. Pritisnite **MENU** za prikazivanje FM menija.



**RDS**

Podesiti **RDS** na **On (Uključeno)** ili **Off (Isključeno)**.

**Programi sa informacijama o saobraćaju (TP)**

Stanice radio obaveštenja o saobraćaju su RDS stanice koje emituju vesti o saobraćaju. Ako je usluga radio obaveštenja o saobraćaju uključena, za vreme saobraćajnih obaveštenja prekida se trenutno aktivna funkcija.

Ako je usluga radio obaveštenja o saobraćaju aktivna, **[TP]** se prikazuje u gornjem redu svih glavnih menija. Ukoliko trenutna stanica ili medij koji se reprodukuje nije stanica sa radio obaveštenjima o saobraćaju, prikazuje se **[ ]** i automatski kreće traženje sledeće stanice sa uslugom radio obaveštenja o saobraćaju. Čim se pronađe stanica sa uslugom radio obaveštenja o saobraćaju, označava se **[TP]**. Ako nije pronađena stanica sa uslugom radio obaveštenja o saobraćaju, na ekranu ostaje **[ ]**.

Ako se informacije o saobraćaju emituju na određenoj radio stanici sa uslugom radio obaveštenja o saobraćaju, prikazuje se poruka.

Za prekidanje obaveštenja i vraćanje na prethodno aktiviranu funkciju, odbacite obaveštenje.

**Region**

Ponekad RDS stanice emituju regionalno različite programe na različitim frekvencijama.

Podesiti **Region (Region)** na **On (Uključeno)** ili **Off (Isključeno)**.

Ako je regionalizacija uključena, po potrebi se biraju alternativne frekvencije sa istim regionalnim programima.

Ako je regionalizacija isključena, alternativne frekvencije stanica će biti odabrane bez obzira na regionalne programe.

**Digitalno emitovanje zvuka**

DAB digitalno emituje radio stanice.

**Prednosti DAB-a**

- DAB stanice su označene prikazom naziva programa umesto frekvencije emitovanja.
- Sa DAB-om, razni radio programi (usluge) mogu se emitovati na jednom skupu.
- Pored visokokvalitetne digitalno audio usluge, DAB je takođe u stanju da prosledi programu priključene podatke i mnoštvo ostalih uslužnih podataka uključujući informacije o putovanjima i saobraćaju.
- Sve dok dobijeni DAB prijemnik može primati signal poslat od odašiljača stanice (iako je signal jako slab), reprodukcija zvuka je obezbeđena.
- U slučaju lošeg prijema jačina zvuka se automatski smanjuje kako bi se izbegli neprijatni zvukovi.

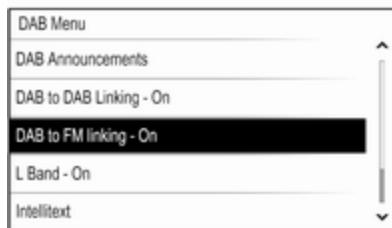
Ukoliko je DAB signal jako slab za prijem od strane prijemnika, prijem se u potpunosti prekida. To se može izbeći aktiviranjem funkcija **DAB to DAB Linking**

(Povezivanje DAB - DAB) i/ili **DAB-FM povezivanje** u meniju DAB opcija (videti ispod).

- Smetnje prouzrokovane od stanica na približnim frekvencijama (pojava koja je uobičajena za AM i FM prijem) ne postoje za DAB.
- Ako se DAB signal odbija od prirodne prepreke ili zgrada, kvalitet prijema DAB je poboljšán, dok je AM i FM prijem značajno slabiji u takvim slučajevima.
- Kada se omogući prijem DAB-a, FM tuner Infotainment sistema ostaje aktivan u pozadini i stalno traga za FM stanicama sa najboljim prijemom. Ako je aktivirana opcija TP ⇨ 105, izdaju se obaveštenja o saobraćaju FM stanice koja ima najbolji prijem. Deaktivirati TP ako prijem DAB-a ne treba da se prekida obaveštenjima o saobraćaju FM stanice.

## DAB (digitalni radio) meni

Za konfigurisanje opcija DAB podešavanja, aktivirati funkciju radija, a zatim izabrati DAB frekventni opseg. Pritisnite **MENU** za prikazivanje DAB menija.



## DAB obaveštenja

Pored muzičkih programa, brojne DAB stanice emituju razne kategorije obaveštenja. Ako su aktivirane neke ili sve kategorije, prijem trenutne DAB usluge se prekida pri davanju obaveštenja iz ovih kategorija.

Izaberite **DAB Announcements (DAB obaveštenja)** za prikaz liste DAB kategorija.

Izaberite željene kategorije. Izabrane kategorije su označene sa ✓.

## Napomena

DAB obeveštenja se jedino mogu primati ako je DAB talasno područje aktivirano.

## DAB - DAB povezivanje

Ako je ova funkcija aktivirana, uređaj prelazi na istu uslugu (program) na drugom DAB skupu (ako postoji) onda kada je DAB signal preslab dva bi ga prijemnik uhvatio.

Podesiti **DAB to DAB Linking (Povezivanje DAB - DAB)** na **On (Uključeno)** ili **Off (Isključeno)**.

## DAB - FM povezivanje

Ako je ova funkcija aktivirana, uređaj prelazi na odgovarajuću FM stanicu aktivne DAB usluge (ako postoji) kada je DAB signal jako slab za prijem od strane prijemnika.

Podesite **DAB-FM povezivanje** na **On (Uključeno)** ili **Off (Isključeno)**.

## L-opseg

Ako se aktivira **L opseg**, Infotainment sistem prima dodatni opseg frekvencija (1452 - 1492 MHz).

Podesite **L opseg** na **On (Uključeno)** ili **Off (Isključeno)**.

**Intellitext**

Funkcija **Intellitext (Intellitext reklamiranje)** omogućava prijem dodatnih informacija kao što su obaveštenja, finansijske informacije, sport, vesti itd.

Izaberite jednu kategoriju i odaberite određenu stavku sa liste za prikazivanje detaljnih informacija.

# CD plejer

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| Opšte informacije ..... | 109 |
| Upotreba .....          | 110 |

## Opšte informacije

CD plejer Infotainment sistema može reprodukovati audio CD-ove i MP3/WMA CD-ove.

### Pažnja

U audio plejer nikada ne stavljajte DVD-ove, obične CD-ove prečnika 8 cm ili CD-ove nepravilnog oblika.

Nemojte stavljati nikakve nalepnice na diskove. Takvi diskovi se mogu zaglaviti u pogonskom mehanizmu CD-a i oštetiti plejer. Posle toga se uređaj mora zameniti.

## Važne informacije o audio i MP3/WMA CD-ovima

- Mogu se koristiti sledeći formati diskova:  
CD, CD-R i CD-RW
- Mogu se koristiti sledeći formati datoteka:  
ISO9660 Nivo 1, Nivo 2 Romeo, Joliet

MP3 i WMA datoteke narezane u bilo kom drugom formatu od gore naznačenog, možda se neće reprodukovati pravilno ili se nazivi njihovih datoteka i fascikli možda neće pravilno prikazati.

- Audio diskovi sa zaštitom protiv kopiranja, koji nisu u saglasnosti sa audio CD standardom, možda se neće reprodukovati pravilno ili se neće reprodukovati uopšte.
- Sopstveno narezani CD-R i CD RW diskovi su mnogo osetljiviji nego originalno snimljeni diskovi. Mora se osigurati pravilno rukovanje, posebno u slučaju sopstveno rezanih CD-R i CD RW diskova.
- Sopstveno narezani CD-R i CD RW diskovi se možda neće reprodukovati pravilno ili se neće reprodukovati uopšte.
- U mešovitom režimu CD-a (kombinacija zvuka i podataka, npr. MP3), samo audio pesme će se prepoznavati i reprodukovati.
- Izbegavati ostavljanje otisaka prstiju prilikom menjanja CD-a.

- Nakon vađenja CD-a iz audio plejera, odmah ih staviti u njihove držače u interesu zaštite od oštećenja i prljavštine.
- Nečistoća i vlaga na CD-u može zamazati sočivo audio plejera unutar uređaja i dovesti do smetnje u radu.
- Diskove držati dalje od direktnog uticaja sunca i vrućine.
- Sledeća ograničenja se primenjuju za podatke postavljene na jedan MP3/ WMA CD:

Maksimalan broj datoteka/broj pesama: 800

Broj foldera u vertikalnoj hijerarhiji: 8

WMA fajlovi sa Digital Rights Management (DRM) iz "online" muzičkih prodavnica se nemogu reprodukovati.

WMA fajlovi se jedino mogu sigurno reprodukovati ako su kreirani pomoću programa Windows Media Player verzija 9 ili novija.

Primenljiva kodiranja liste za reprodukciju: .m3u, .pls

Liste reprodukcije moraju biti u formi dotičnog path-a.

- Ovo poglavlje se bavi samo sa reprodukcijom MP3 fajlova pošto je rukovanje MP3 i WMA fajlovima identično. Kada se umetne CD sa WMA fajlovima prikazuju se meniji koji se odnose na MP3.

## Upotreba

### Pokretanje reprodukcije CD-a

Gurnuti audio ili MP3 CD sa nalepnicom prema gore u CD otvor dok se ne uvuče.

Više puta uzastopno pritisnite **MEDIA** za aktiviranje funkcije CD-a.



### Vađenje CD-a

Pritisnite ▲. CD se gura napolje iz otvora za CD.

Ukoliko se CD ne izvadi nakon izbacivanja, on će se uvući posle nekoliko sekundi.

### Funkcijska dugmad

#### Pauziranje reprodukcije CD-a

Izaberite dugme II na ekranu za pauziranje reprodukcije.

Izaberite ► za nastavak reprodukcije.

**Preskakanje na prethodnu ili sledeću muzičku numeru**

Izaberite ◀ ili ▶ za reprodukovanje prethodne ili naredne muzičke numere.

Alternativno, okrenite **MENU** za prelazak na prethodnu ili sledeću numeru.

**Brzo premotavanje napred ili nazad**

Dodirnuti i zadržati ◀ ili ▶ za premotavanje u nazad ili u napred.

**Redosled reprodukovanja**

Za reprodukovanje pesama sa CD-a slučajnim redosledom, izaberite ⌘.

**Napomena**

Ako se aktivira funkcija slučajnog redosleda reprodukcije, ⌘ je označen crvenom bojom.

Za deaktiviranje funkcije slučajnog redosleda, ponovo izaberite ⌘.

**Lista numera**

Pritisnite **MENU** za prikaz CD menija, a zatim izaberite **Browse CD Media (Pretraga CD medija)**.

Prikazuje se lista numera.

**Napomena**

Muzička numera koja se trenutno sluša je označena.

Pomerati kroz listu i izabrati željenu stavku sa liste.

**Napomena**

Za detaljan opis pretraživanja MP3 CD-ova ⇨ 113.

# Spoljašnji uređaji

Opšte informacije ..... 112

Reprodukcija audio sadržaja ..... 113

## Opšte informacije

Priključak za AUX i USB za povezivanje spoljašnjih uređaja nalazi se ispod naslona za ruke na centralnoj konzoli. Pogledati detaljan opis o podizanju naslona za ruke u Uputstvu za upotrebu.

### Napomena

Utičnica se uvek mora održavati čistom i suvom.

## AUX ulaz

Moguće je povezati dodatne uređaje na AUX ulaz.

U slučaju priključivanja na AUX ulaz, audio signal dodatnog uređaja se prenosi preko zvučnika Infotainment sistema.

Jačina zvuka i podešavanja tona se mogu podešavati preko Infotainment sistema. Sve druge komandne funkcije se moraju obavljati preko dodatnog uređaja. Infotainment sistem može da reprodukuje muzičke datoteke koje se nalaze na dodatnim uređajima.

## Povezivanje uređaja/prekid veze sa uređajem

Za povezivanje dodatnog uređaja preko utičnice AUX ulaza Infotainment sistema koristiti sledeći kabl:

3-polni za audio izvor.

Za isključivanje AUX uređaja, izabrati drugu funkciju, a zatim ukloniti AUX uređaj.

## USB priključak

MP3 plejer, USB uređaj ili pametni telefon se mogu priključiti na USB port.

Uređajima spojenim na USB port se rukuje putem komandi i menija na Infotainment sistemu. Infotainment sistem može da reprodukuje muzičke datoteke koje se nalaze na USB memorijskim uređajima.

### Napomena

Infotainment sistem ne podržava sve pomoćne uređaje.

## Povezivanje uređaja/prekid veze sa uređajem

Povezati USB uređaj na USB priključak.

**Napomena**

Ako se poveže USB uređaj čiji se sadržaj ne može pročitati, pojaviće se odgovarajuća poruka o grešci i Infotainment sistem će automatski preći na prethodnu funkciju.

Za prekid veze sa USB uređajem, izabrati drugu funkciju i ukloniti USB uređaj.

**Pažnja**

Izbegavati isključivanje uređaja prilikom reprodukcije. Tako se može oštetiti uređaj ili Infotainment sistem.

**Bluetooth**

Audio izvori kod kojih je omogućen Bluetooth (npr. muzički mobilni telefoni, MP3 plejeri sa Bluetooth-om itd.) i koji podržavaju Bluetooth muzičke profile A2DP i AVRCP mogu se povezati bežičnim putem sa Infotainment sistemom.

Infotainment sistem može da reprodukuje muzičke datoteke koje se nalaze na Bluetooth uređajima.

**Povezivanje uređaja**

Pogledati detaljan opis Bluetooth veze ⇨ 116.

**Formati fajlova**

Podržavaju se samo uređaji koji su formatirani u sistemima fajlova FAT32, NTFS i HFS+.

**Napomena**

Neki fajlovi se možda neće pravilno reprodukovati. To se može desiti usled različitog formata snimanja ili stanja fajla.

Ne mogu se reprodukovati fajlovi iz internet prodavnica čija su digitalna prava zaštićena (DRM).

Infotainment sistem može reprodukovati sledeće audio fajlove koji su smešteni na spoljašnjim uređajima:

MP3, WMA, AAC i AIF.

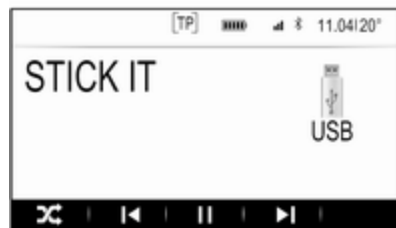
Prilikom reprodukcije fajla sa ID3 tag informacijama, Infotainment sistem može prikazivati informacije, npr. naslov muzičke numere i izvođača.

**Reprodukcija audio sadržaja****Pokretanje reprodukcije**

Povežite uređaj ⇨ 112.

Više puta uzastopno pritisnite **MEDIA** za aktiviranje željenog izvora medija.

Primer: glavni USB meni.

**Funkcijska dugmad****Napomena**

Funkcijska dugmad nisu dostupna tokom AUX reprodukcije.

**Pauziranje reprodukcije**

Izaberite **II** za pauziranje reprodukcije.

Izaberite **▶** za nastavak reprodukcije.

**Preskakanje na prethodni ili sledeći fajl**

Izaberite **◀** ili **▶** za reprodukovanje prethodne ili naredne muzičke numere.

Alternativno, okrenite **MENU** za prelazak na prethodnu ili sledeću numeru.

**Brzo premotavanje napred ili nazad**

Dodirnuti i zadržati **◀** ili **▶** za premotavanje u nazad ili u napred.

**Redosled reprodukovanja**

Za reprodukovanje pesama po nasumičnom redosledu, izaberite **⌘**.

**Napomena**

Pri reprodukciji sa USB-a, funkcija slučajnog redosleda reprodukcije zavisi od režima filtera koji je izabran za reprodukovanje pesme, npr. album, izvođač, žanr.

Za deaktiviranje funkcije slučajnog redosleda, ponovo izaberite **⌘**.

**Napomena**

Ako se aktivira funkcija slučajnog redosleda reprodukcije, **⌘** je označen crvenom bojom.

**Funkcija pregledavanja****Napomena**

Funkcija pretraživanja nije dostupna za AUX i Bluetooth izvore medija.

**Folderi**

(dostupno samo ako je struktura foldera memorisana na uređaju)

Pritisnite **MENU**, a zatim izaberite **Folder View (Prikaz fascikli)**.

Prikazuje se struktura foldera na određenom uređaju.

Ako je potrebno, krećite se kroz strukturu foldera i izaberite željenu muzičku numeru.

**Kategorije medija**

Pritisnite **MENU**, a zatim izaberite **Browse (Prelistavanje)**. Lista sadrži razne kategorije za pretraživanje, npr. prikazuju se **Playlists (Liste reprodukcija)**, **Artists (Izvođači)** ili **Albums (Albumi)**.

Pomerati kroz listu i izabrati željenu stavku sa liste.

Ako je potrebno, krećite se kroz potkategorije i izaberite željenu muzičku numeru.

# Telefon

|                                             |     |
|---------------------------------------------|-----|
| Opšte informacije .....                     | 115 |
| Bluetooth veza .....                        | 116 |
| Hitan poziv .....                           | 118 |
| Rukovanje .....                             | 119 |
| Mobilni telefoni i CB radio<br>oprema ..... | 122 |

## Opšte informacije

Portal telefona Vam nudi mogućnost obavljanja vašeg telefonskog razgovora koristeći mobilni telefon kroz sistem mikrofona i zvučnika vozila kao i da upravljate sa najvažnijim funkcijama mobilnog telefona putem Infotainment sistema u vozilu. Da bi telefonski portal mogao da se koristi, mobilni telefon mora biti povezan sa Infotainment sistemom putem Bluetooth-a.

Ne podržava svaki mobilni telefon sve funkcije portala telefona. Moguće funkcije telefona zavise od odgovarajućeg mobilnog telefona i usluga mreže. Dodatne informacije o tome možete naći u uputstvu vašeg mobilnog telefona ili ih možete zatražiti od vašeg operatera mreže.

## Važne informacije o rukovanju i bezbednosti saobraćaja

### Upozorenje

Mobilni telefoni imaju uticaja na vašu okolinu. Iz tih razloga pripremljene su bezbednosne regulative i direktive. Pre korišćenja funkcije telefona, trebalo bi da se upoznate sa pripadajućim direktivama.

### Upozorenje

Korišćenje "bezručne" opreme prilikom vožnje može biti opasno, pošto je vaša koncentracija smanjena dok telefonirate. Parkirajte vozilo pre upotrebe funkcije telefoniranja bez upotrebe ruku (hands free). Poštujte odredbe države u kojoj se trenutno nalazite.

Ne zaboravite da poštujete specijalna ograničenja koja se koriste u određenoj oblasti i uvek isključite mobilne telefone ako je

njihova upotreba zabranjena, ako je smetnja izazvana upotrebom mobilnog telefona ili može izazvati opasnu situaciju.

## Bluetooth

Portal telefona je sertifikovan od strane Specijalne interesne grupe za Bluetooth (SIG).

Dodatne informacije o specifikaciji možete naći na sledećoj Internet adresi <http://www.bluetooth.com>.

## Bluetooth veza

Bluetooth je radio standard za bežično povezivanje npr. mobilnih telefona ili drugih uređaja.

Da biste mogli da uspostavite Bluetooth vezu sa Infotainment sistemom, Bluetooth funkcija Bluetooth uređaja mora biti aktivirana. Pogledati dodatne informacije u uputstvu za upotrebu Bluetooth uređaja.

Putem menija Bluetooth podešavanja vrši se uparivanje (razmena PIN kodova između Bluetooth uređaja i

Infotainment sistema) i povezivanje Bluetooth uređaja sa Infotainment sistemom.

## Meni Bluetooth podešavanja

Pritisnite , a zatim izaberite **SETTINGS (PODEŠAVANJA)**.

Izaberite **Bluetooth** za prikazivanje odgovarajućeg podmenija.

## Uparivanje Bluetooth uređaja

### Važne informacije

- Najviše pet uređaja se može upariti sa sistemom.
- Samo po jedan upareni uređaj može da bude povezan sa Infotainment sistemom.
- Uparivanje obično treba obaviti jednom, osim ako je uređaj bio izbrisan sa liste uparenih uređaja. Ako je uređaj prethodno povezan, Infotainment sistem automatski uspostavlja vezu.
- Rad Bluetooth uređaja značajno prazni bateriju uređaja. Zato povežite uređaj na električnu utičnicu radi punjenja.

## Uparivanje putem aplikacije za podešavanje

1. Pritisnite , a zatim izaberite **SETTINGS (PODEŠAVANJA)**.  
Izaberite **Bluetooth** za prikazivanje odgovarajućeg podmenija.
2. Izaberite **Pair device (Uparivanje uređaja)** ili **Device Management (Upravljanje uređajem)** za prikaz liste uređaja, a zatim izaberite **PAIR (SPARIVANJE)**.
3. U Infotainment sistemu se prikazuje poruka koja navodi naziv i PIN kod Infotainment sistema.
4. Pokrenuti Bluetooth pretragu na Bluetooth uređaju koji treba upariti.
5. Potvrda uparivanja:
  - Ako postoji podrška za SSP (bezbedno jednostavno uparivanje):  
Uporediti PIN kod (ako se zahteva) i potvrditi poruke na

Infotainment sistemu i Bluetooth uređaju.

- Ako ne postoji podrška za SSP (bezbedno jednostavno uparivanje):

Unesite Infotainment PIN kod na Bluetooth uređaju i potvrdite svoj unos.

6. Infotainment sistem i uređaj su upareni.
7. Ako je dostupno na Bluetooth uređaju, u Infotainment sistem se preuzimaju imenik i lista poziva. Ako je potrebno, potvrditi odgovarajuću poruku na pametnom telefonu.

#### Napomena

Da bi Infotainment sistem čitao kontakte, oni moraju biti memorisani u memoriji mobilnog telefona.

Ako ovu funkciju ne podržava Bluetooth uređaj, prikazaće se odgovarajuća poruka na Infotainment sistemu.

8. Ako je uređaj uspešno uparen, ponovo se prikazuje lista uređaja.

#### Napomena

Ako se Bluetooth veza prekine, poruka o grešci se prikazuje na ekranu Infotainment sistema.

#### Uparivanje putem aplikacije Telefon

1. Pritisnite , a zatim izaberite **PHONE (TELEFON)**. Prikazaće se glavni meni za telefon.
2. Izaberite **Manage Phones (Upravljanje telefonima)** za prikaz liste uređaja.
3. Izabrati **PAIR (SPARIVANJE)**.
4. Nastaviti od koraka 3 „Uparivanje putem aplikacije za podešavanje“ (pogledajte iznad).
5. Ako je uređaj uspešno uparen, prikazuje se meni telefona.

#### Napomena

Ako se Bluetooth veza prekine, poruka o grešci se prikazuje na ekranu Infotainment sistema.

#### Uparivanje putem aplikacije Audio

##### Napomena

Glavni meni za Bluetooth audio je dostupan samo ako je Bluetooth muzički uređaj već uparen sa Infotainment sistemom.

1. Više puta pritisnite **MEDIA** za prikaz glavnog menija Bluetooth muzike, a zatim pritisnite **MENU**.
2. Izaberite **Manage Phones (Upravljanje telefonima)** za prikaz liste uređaja.
3. Za uparivanje novog uređaja, izaberite **PAIR (SPARIVANJE)**.
4. Nastaviti od koraka 3 „Uparivanje putem aplikacije za podešavanje“ (pogledajte iznad).
5. Ako je uređaj uspešno uparen, ponovo se prikazuje lista uređaja.

##### Napomena

Ako se Bluetooth veza prekine, poruka o grešci se prikazuje na ekranu Infotainment sistema.

#### Povezivanje uparenog uređaja

1. Pritisnite , a zatim izaberite **SETTINGS (PODEŠAVANJA)**.

- Izaberite **Bluetooth** za prikazivanje odgovarajućeg podmenija.
- Izaberite **Device Management (Upravljanje uređajem)** za prikaz liste uređaja.
  - Izaberite Bluetooth uređaj koji želite da povežete, a zatim izaberite **CONNECT (POVEŽI)**. Treba da odgovorite na poruku.
  - Potvrdite poruku. Uređaj je povezan i prikazuje se u okviru polja liste uređaja **Connected (Povezano)**.

### Prekid veze sa uređajem

- Pritisnite , a zatim izaberite **SETTINGS (PODEŠAVANJA)**. Izaberite **Bluetooth** za prikazivanje odgovarajućeg podmenija.
- Izaberite **Device Management (Upravljanje uređajem)** za prikaz liste uređaja.

- Izaberite Bluetooth uređaj sa kojim želite da prekinete vezu, a zatim izaberite **DROP (OTPUSTI)**. Treba da odgovorite na poruku.
- Potvrdite poruku. Uređaj je otkačen i prikazuje se u okviru polja liste uređaja **Not Connected (Nije povezano)**.

### Brisanje uređaja

- Pritisnite , a zatim izaberite **SETTINGS (PODEŠAVANJA)**. Izaberite **Bluetooth** za prikazivanje odgovarajućeg podmenija.
- Izaberite **Device Management (Upravljanje uređajem)** za prikaz liste uređaja.
- Izaberite Bluetooth uređaj koji želite da izbrisete, a zatim izaberite **DELETE (BRISANJE)**. Treba da odgovorite na poruku.
- Potvrdite poruku. Uređaj je izbrisan sa liste.

## Hitan poziv

### Upozorenje

Uspostavljanje veze ne može se garantovati u svim situacijama. Iz tih razlog ne bi trebalo isključivo oslanjati se na mobilni telefon kada se radi o bitnoj komunikaciji (npr. u slučaju potrebe za medicinskom pomoći).

U nekim mrežama je potrebno pravilno postaviti važeću SIM karticu u mobilni telefon.

### Upozorenje

Imajte na umu da možete zvati i primati pozive sa mobilnog telefona, ako je to područje sa dovoljno jakim signalom. U određenim okolnostima pozivi u slučaju nužde se nemogu obaviti na svim mrežama mobilnih telefona; moguće je da se nemože telefonirati kada su određeni servisi mreže i/ili funkcije telefona

aktivirani. Možete se raspitati u vezi ovoga kod lokalnog operatera.

Broj u slučaju nužde se može razlikovati zavisno od regije ili države. Molimo da se ranije raspitate u vezi tačnog broja u slučaju nužde za dotični region.

## Pozivanje telefonskog broja

Pozovite broj u slučaju nužde (npr. 112).

Telefonska veza sa centrom za pružanje pomoći je uspostavljena.

Odgovorite na pitanja osoblja iz centra za pružanje pomoći.

### ⚠ Upozorenje

Ne prekidajte telefonski poziv sve dok to nije zatraženo od telefonskog centra pružanja pomoći.

## Rukovanje

Čim se Bluetooth veza uspostavi između vašeg mobilnog telefona i Infotainment sistema, možete sa više funkcija vašeg mobilnog telefona upravljati kroz Infotainment sistem.

### Napomena

Ne podržava svaki mobilni telefon sve funkcije portala mobilnog telefona. Zbog toga su moguća odstupanja od funkcija opisanih u nastavku.

## Aplikacija za telefon

Pritisnuti , a zatim izabrati **PHONE (TELEFON)** za prikaz glavnog menija telefona.



### Napomena

Ako je poziv aktivan kada se otvara glavni meni za telefon, prikazuje se dodatna stavka menija. Izaberite **Active Call (Aktivan poziv)** da bi se otvorio prikaz za proziv u toku.

## Iniciranje telefonskog poziva

### Tastatura

Pritisnuti , a zatim izabrati **PHONE (TELEFON)** za prikaz glavnog menija telefona.

Izabrati **Keypad (Tastatura)**. Prikazuje se tastatura.



Okrenite **MENU** da biste označili cifru koju želite da unesete, a zatim pritisnite **MENU** da izaberete odgovarajuću cifru. Unesite željeni broj.

Funkcija automatskog dovršavanja reči upoređuje unete cifre sa brojevima koji su memorisani u sistemu.

Za prikaz liste svih pronađenih nosa, izaberite **MATCHES (REZULTATI)**. Izaberite željeni broj.

Izaberite **CALL (POZIVANJE)** da biste inicirali telefonski poziv.

## Kontakti

Pritisnuti , a zatim izabrati **PHONE (TELEFON)** za prikaz glavnog menija telefona.

Izabrati **Contacts (Kontakti)**. Prikazuje se lista kontakata.

Krećite se kroz listu i izaberite željenu stavku kontakta. Prikazuje se pregled detalja o kontaktu.

Izaberite jedan od brojeva telefona memorisanih za taj kontakt. Broj je biran.

## Liste poziva

Pritisnuti , a zatim izabrati **PHONE (TELEFON)** za prikaz glavnog menija telefona.

Izabrati **Recent Calls (Nedavni pozivi)**. Prikazaće se lista nedavnih poziva.

## Napomena

Prikazuje se lista nedavnih poziva za trenutno povezani mobilni telefon.

Izaberite jedan od memorisanih brojeva telefona sa liste nedavnih poziva. Broj je biran.

## Dolazni poziv

### Prihvatanje telefonskog poziva

Ako su radio izvor ili izvor medija aktivni kada poziv dolazi, audio izvor se utišava sve dok se ne završi razgovor.

Prikazuje se poruka sa imenom ili brojem pozivaoca.



Za prihvatanje poziva, izabrati **ANSWER (ODGOVOR)** u poruci.

### Odbijanje telefonskog poziva

Za odbacivanje poziva, izabrati **IGNORE (ZANEMARI)** u poruci.

### Promena tona zvona

Pritisnite , a zatim izaberite **SETTINGS (PODEŠAVANJA)**.

Izaberite **Bluetooth** za prikaz odgovarajućeg podmenija, a zatim izaberite **Ringtones (Tonovi zvona)**. Prikazuje se lista svih telefona uparenih sa Infotainment sistemom i tonovi zvona koji su trenutno izabrani za odgovarajuće telefone.

Izaberite željeni telefon. Prikazuje se lista svih dostupnih tonova zvona za odgovarajući telefon.

Izaberite željenu melodiju zvona.

### Funkcije za vreme telefonskog poziva

Tokom telefonskog poziva vidi se prikaz za poziv u toku.



#### Završetak telefonskog poziva

Izabrati **END (ZAVRŠI)** za završetak poziva.

#### Deaktiviranje mikrofona

Izaberite **MUTE (PRIVREMENO ISKLJUČI ZVUK)** za privremeno deaktiviranje mikrofona.

Dugme na ekranu prelazi u **UNMUTE (PONOVO UKLJUČI ZVUK)**.

Za ponovno aktiviranje mikrofona, izaberite **UNMUTE (PONOVO UKLJUČI ZVUK)**.

#### Deaktiviranje bezručne funkcije

Za nastavak razgovora preko mobilnog telefona, izabrati **HANDSET (SLUŠALICA)**.

Dugme na ekranu prelazi u **HNDFREE (BEZ RUKU)**.

Za ponovno aktiviranje bezručne funkcije, izaberite **HNDFREE (BEZ RUKU)**.

#### Drugi telefonski poziv

##### Iniciranje drugog telefonskog poziva

Za iniciranje drugog telefonskog poziva, izaberite **HOLD (ZADRŽAVANJE)** u prikazu za poziv u toku. Aktivni telefonski poziv je stavljen na čekanje.

Inicirajte drugi telefonski poziv. Ako želite da koristite tastaturu, izaberite **KEYPAD (TASTATURA)** u prikazu za poziv u toku. Za detaljan opis, pogledati iznad.

Oba poziva se prikazuju u prikazu za poziv u toku.



### Drugi dolazni poziv

Prikazuje se poruka sa imenom ili brojem pozivaoca.

Izaberite **SWITCH (PREBACI)** da biste odgovorili na drugi telefonski poziv i stavili prvi poziv na čekanje. Izaberite **IGNORE (ZANEMARI)** da biste odbili drugi dolazni poziv.

### Završetak telefonskih poziva

Pozivi mogu da se završe jedan po jedan.

Izabrati **END (ZAVRŠI)**. Trenutno aktivan poziv je završen.

### Prebacivanje između telefonskih poziva

Okrenite **MENU** da označite poziva koji želite da aktivirate.

Izabrati **SWITCH (PREBACI)**. Poziv koji je trenutno aktiviran je stavljen na čekanje, a izabrani poziv postaje aktivan.

## Mobilni telefoni i CB radio oprema

### Uputstva za montažu i upravljanje

Kod ugradnje i upotrebe mobilnih telefona i opreme za bezručni sistem, moraju se poštovati specifična uputstva od strane proizvođača u vezi ugradnje i upotrebe, kao i priložena uputstva proizvođača mobilnih telefona. Nepoštovanje tih zahteva će poništiti homologaciju vozila (EU Directive 95/54/EC).

Preporuke za osiguranje nesmetanog rada:

- Spoljašnja antena mora da bude profesionalno montirana, kako bi se dobio maksimalni mogući opseg.
- Maksimalna snaga predajnika: 10 vati.
- Mobilni telefon mora da bude montiran na odgovarajućem mestu. Obratite pažnju na pripadajuću napomenu u uputstvu za upotrebu, odeljak **Sistem vazdušnog jastuka**.

Zatražite savet o mogućim dozvoljenim mestima ugradnje spoljašnje antene i držača radio opreme, kao i o mogućnostima korišćenja uređaja sa snagom emitovanja većom od 10 vati.

Upotreba "hands-free" opreme bez spoljašnje antene u standardu mobilne telefonije GSM 900/1800/1900 i UMTS, je dozvoljen samo ako maksimalna snaga predaje mobilnog telefona je 2 vata u standardu GSM 900 ili 1 vat za ostale tipove.

Iz bezbednosnih razloga, za vreme vožnje izbegavajte korišćenje telefona. Čak i korišćenje handsfree (bezručnog) seta može Vam skrenuti pažnju sa vožnje.

#### Upozorenje

Rad sa radio uređajem i mobilnim telefonima koji ne zadovoljavaju gore spomenute standarde mobilne telefonije, dozvoljava se samo uz pomoć antene postavljene izvan vozila.

#### Pažnja

Korišćenjem u vozilu, mobilni telefoni i radio oprema mogu prouzrokovati smetnje u radu elektronike vozila ukoliko se koriste bez spoljašnje antene, izuzev ako su ispoštovane gore navedene regulative.

# Indeks pojmova

## A

|                                            |     |
|--------------------------------------------|-----|
| Aktiviranje AUX-a.....                     | 113 |
| Aktiviranje Bluetooth muzike.....          | 113 |
| Aktiviranje CD plejera.....                | 110 |
| Aktiviranje Infotainment sistema...        | 95  |
| Aktiviranje portala telefona.....          | 119 |
| Aktiviranje radija.....                    | 102 |
| Aktiviranje USB-a.....                     | 113 |
| Audio fajlovi.....                         | 112 |
| Automatska regulacija jačine<br>zvuka..... | 99  |
| Automatsko podešavanje.....                | 99  |
| AUX.....                                   | 112 |

## B

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| BACK dugme.....       | 97  |
| Balans.....           | 98  |
| Bluetooth muzika..... | 112 |
| Bluetooth veza.....   | 116 |

## C

|                |     |
|----------------|-----|
| CD plejer..... | 109 |
|----------------|-----|

## D

|                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| DAB - digitalno emitovanje zvuka | 106 |
| DAB povezivanje.....             | 106 |
| Digitalno emitovanje zvuka.....  | 106 |
| Duboki tonovi.....               | 98  |
| Dugme MENU.....                  | 97  |
| Dugme „Početak“ .....            | 97  |

## E

|                                                  |    |
|--------------------------------------------------|----|
| Ekvilajzer.....                                  | 98 |
| Elementi upravljanja<br>Infotainment sistem..... | 92 |
| Upravljač.....                                   | 92 |
| EQ.....                                          | 98 |

## F

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| Fejder.....                           | 98  |
| Formati fajlova<br>Audio fajlovi..... | 112 |

## H

|                  |     |
|------------------|-----|
| Hitni poziv..... | 118 |
|------------------|-----|

## I

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| Intellitext.....           | 106 |
| Isključivanje zvuka.....   | 95  |
| Izbor talasnog opsega..... | 102 |

## J

|                                                            |    |
|------------------------------------------------------------|----|
| Jačina zvuka<br>Automatska regulacija jačine<br>zvuka..... | 99 |
| Funkcija isključivanja zvuka.....                          | 95 |
| Kompenzacija jačine zvuka<br>zavisno od brzine.....        | 99 |
| Maksimalna jačina zvuka pri<br>uključivanju.....           | 99 |

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| Ograničavanje jačine zvuka     |    |
| pri visokim temperaturama..... | 95 |
| Podešavanje jačine zvuka.....  | 95 |
| Jezik.....                     | 99 |

## K

|                                               |     |
|-----------------------------------------------|-----|
| Karakteristike sistema zaštite od krađe ..... | 91  |
| Komandna tabla Infotainment sistema.....      | 92  |
| Korišćenje                                    |     |
| AUX.....                                      | 113 |
| Bluetooth muzika.....                         | 113 |
| CD.....                                       | 110 |
| Infotainment sistem.....                      | 95  |
| Meni.....                                     | 97  |
| Telefon.....                                  | 119 |
| USB.....                                      | 113 |

## L

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| Lista frekvencija.....        | 102 |
| Lista kategorija.....         | 102 |
| Liste omiljenih.....          | 103 |
| Memorisanje stanica.....      | 103 |
| Ponovno traženje stanica..... | 103 |
| Liste stanica.....            | 102 |
| L-opseg.....                  | 106 |

## M

|                                               |     |
|-----------------------------------------------|-----|
| Maksimalna jačina zvuka pri uključivanju..... | 99  |
| Memorisanje stanica.....                      | 103 |
| Mobilni telefoni i CB radio oprema .....      | 122 |

## O

|                               |               |
|-------------------------------|---------------|
| Obaveštenje o saobraćaju..... | 105           |
| Opšte informacije.....        | 109, 112, 115 |
| AUX.....                      | 112           |
| Bluetooth muzika.....         | 112           |
| CD.....                       | 109           |
| Infotainment sistem.....      | 90            |
| Radio.....                    | 102           |
| Telefon.....                  | 115           |
| USB.....                      | 112           |
| Osnovno upravljanje.....      | 97            |
| Instrument tabla.....         | 97            |
| Petosmerni kontroler.....     | 97            |

## P

|                                          |    |
|------------------------------------------|----|
| Petosmerni kontroler.....                | 97 |
| Podešavanja jačine zvuka.....            | 99 |
| Podešavanja sistema.....                 | 99 |
| Displej.....                             | 99 |
| Jezik.....                               | 99 |
| Resetovanje na fabrička podešavanja..... | 99 |
| Režim novčanika.....                     | 99 |
| Vreme i datum.....                       | 99 |

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| Podešavanja tona.....              | 98  |
| Ponovno traženje stanica.....      | 103 |
| Pregled elemenata upravljanja..... | 92  |
| Prikaz časovnika.....              | 99  |

## R

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| Radio                                 |     |
| DAB - digitalno emitovanje zvuka..... | 106 |
| DAB (digitalni radio) meni.....       | 106 |
| DAB obaveštenja.....                  | 106 |
| Digitalno emitovanje zvuka.....       | 106 |
| FM meni.....                          | 105 |
| Frekventni opseg.....                 | 102 |
| Intellitext.....                      | 106 |
| L-opseg.....                          | 106 |
| Lista frekvencija.....                | 102 |
| Lista kategorija.....                 | 102 |
| Liste omiljenih.....                  | 103 |
| Liste stanica.....                    | 102 |
| Memorisanje stanica.....              | 103 |
| Obaveštenje o saobraćaju.....         | 105 |
| Ponovno traženje stanica.....         | 103 |
| RDS.....                              | 105 |
| Region.....                           | 105 |
| Regionalizacija.....                  | 105 |
| Sistem radio podataka.....            | 105 |
| TP.....                               | 105 |
| Traženje stanica.....                 | 102 |
| Rad menija.....                       | 97  |

|                                             |     |
|---------------------------------------------|-----|
| Region.....                                 | 105 |
| Regionalizacija.....                        | 105 |
| Reprodukcija audio sadržaja.....            | 113 |
| Resetovanje na fabrička<br>podešavanja..... | 99  |
| Režim novčanika                             |     |
| Otključavanje.....                          | 99  |
| Zaključavanje.....                          | 99  |
| Rukovanje.....                              | 119 |
| AUX.....                                    | 113 |
| Bluetooth muzika.....                       | 113 |
| CD.....                                     | 110 |
| Infotainment sistem.....                    | 95  |
| Meni.....                                   | 97  |
| Radio.....                                  | 102 |
| Telefon.....                                | 119 |
| USB.....                                    | 113 |

**S**

|                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| Sistem radio podataka (RDS) .... | 105 |
| Srednji opseg.....               | 98  |

**T**

|                             |     |
|-----------------------------|-----|
| Telefon                     |     |
| Bezručni režim.....         | 119 |
| Bluetooth.....              | 115 |
| Bluetooth veza.....         | 116 |
| Nedavni pozivi.....         | 119 |
| Opšte informacije.....      | 115 |
| Pozivi u slučaju nužde..... | 118 |

|                        |     |
|------------------------|-----|
| Telefonski imenik..... | 119 |
| Ton zvona.....         | 119 |
| Telefonski imenik..... | 119 |
| Telefonski poziv       |     |
| Iniciranje.....        | 119 |
| Odbijanje.....         | 119 |
| Preuzimanje.....       | 119 |
| Ton zvona.....         | 119 |
| TP.....                | 105 |
| Traženje stanice.....  | 102 |

**U**

|                                   |              |
|-----------------------------------|--------------|
| Uključivanje Infotainment sistema | 95           |
| Uparivanje.....                   | 116          |
| Upotreba.....                     | 95, 102, 110 |
| USB.....                          | 112          |

**V**

|                    |    |
|--------------------|----|
| Visoki tonovi..... | 98 |
| Vreme.....         | 99 |

**Z**

|                      |    |
|----------------------|----|
| Zaboravljen PIN..... | 99 |
|----------------------|----|

**[www.opel.com](http://www.opel.com)**

Copyright by ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

Informacije sadržane u ovom izdanju važe od naznačenog datuma. Adam Opel AG zadržava pravo da izmeni tehničke specifikacije, funkcije i dizajn vozila na koja se odnose informacije u ovom izdanju, kao i da izmeni samo izdanje.

Izdanje: август 2016, ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Štampano na papiru beljenom bez hlora.

**ID-OINAILSE1608-sr**

